

100 STORIE ITALIANE DI SPORT



100

STORIE
ITALIANE
DI SPORT



SilvanaEditoriale

PROMOSSO E REALIZZATO DA



KNOWLEDGE PARTNER



IDEAZIONE E CURATELA

Antonio Tajani
VICE PRESIDENTE DEL CONSIGLIO E MINISTRO
DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE
INTERNAZIONALE

Marco Granelli
PRESIDENTE CONFARTIGIANATO IMPRESE

Ermete Realacci
PRESIDENTE FONDAZIONE SYMBOLA

Ernesto Lanzillo
DELOITTE PRIVATE LEADER

Paolo Manfredi
RESPONSABILE SPORT
CONFARTIGIANATO IMPRESE

Domenico Sturabotti
DIRETTORE FONDAZIONE SYMBOLA

Mauro Battocchi
DIRETTORE GENERALE PER LA PROMOZIONE DEL
SISTEMA PAESE, MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI
E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

Giuseppe Pastorelli
DIRETTORE CENTRALE PER LA PROMOZIONE INTEGRATA
E L’INNOVAZIONE, MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI
E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

Silvia Marrara
CAPO UFFICIO X – DIPLOMAZIA SPORTIVA,
MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

COORDINAMENTO EDITORIALE

Luca Gallotti
FONDAZIONE SYMBOLA

Alessandro Pilosu
MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI
E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

REDAZIONE

Matteo Donisi
FONDAZIONE SYMBOLA

Clara Martucci
FONDAZIONE SYMBOLA

Viola Germani
DELOITTE STRATEGY & TRANSACTIONS, PARTNER

Federica Fontana
DELOITTE STRATEGY & TRANSACTIONS, SENIOR
ASSOCIATE

Alessandro Botti
DELOITTE STRATEGY & TRANSACTIONS, BUSINESS
CONSULTANT

SI RINGRAZIANO

Emil Abirascid
FOUNDER & DIRECTOR STARTUPBUSINESS.IT

Luca Corsolini
GIORNALISTA

Fabio Menicacci
SEGRETARIO NAZIONALE ANCOS APS

Bruno Panieri
DIRETTORE POLITICHE ECONOMICHE CONFARTIGIANATO
IMPRESE

INDICE

RESUMEN

004 **PREMESSA**
a cura di Antonio Tajani

006 **INTRODUZIONE**
a cura di Ermete Realacci, Marco Granelli, Ernesto Lanzillo

008 **LA FILIERA DELLO SPORT: ECCELLENZA MADE IN ITALY
TRA SPECIALIZZAZIONE, INNOVAZIONE E SOSTENIBILITÀ**

014 **100 STORIE**

005 **PREMISA**
por Antonio Tajani

007 **INTRODUCCIÓN**
por Ermete Realacci, Marco Granelli, Ernesto Lanzillo

011 **LA CADENA DEL DEPORTE: EXCELENCIA MADE IN ITALY
ENTRE ESPECIALIZACIÓN, INNOVACIÓN Y SOSTENIBILIDAD**

018 **100 HISTORIAS**

Premessa

IT

Lo sport è da sempre un veicolo di pace, senso di comunità e crescita personale, dalla tregua olimpica nell’antica Grecia ai campetti dei nostri borghi e oratori, dove i giovani crescono nel rispetto per gli altri e nel segno di quei valori che fanno la forza dei nostri territori. Ma lo sport è anche un eccezionale strumento di promozione delle nostre eccellenze tecnologiche, della spinta verso l’innovazione delle nostre tantissime imprese attive nel settore, dei nostri impianti e del nostro saper fare squadra tra istituzioni, enti locali, imprese e società sportive. Per questo lo sport è una componente centrale dell’intensa azione di Diplomazia della Crescita che ho messo al centro del mio mandato, per rafforzare ulteriormente la proiezione economica del Paese, sostenere l’internazionalizzazione delle imprese, creare opportunità per i territori e posti di lavoro. In questo quadro, ho promosso il Piano d’Azione del Governo per l’Export come cornice strategica della nostra azione di valorizzazione e accompagnamento delle eccellenze italiane nei mercati globali, con un focus su quelli a più alto potenziale. Un impegno concreto, che guarda alle filiere più innovative, sostenibili e rappresentative del nostro tessuto produttivo. E tra queste, il settore sportivo, che, con un indotto

di 24,7 miliardi di euro nel 2024, ha una posizione di primo piano. Lo sport italiano è molto più che competizione: è manifattura, design, tecnologia, ricerca, cultura. È un racconto industriale di valore che si traduce in occupazione, export, reputazione e crescita. Ed è, sempre più, uno strumento di diplomazia economica, capace di unire la forza comunicativa dello sport alla qualità distintiva del saper fare italiano. Il volume *100 storie italiane di sport* si inserisce pienamente in questa traiettoria. Un viaggio attraverso cento esempi di eccellenza produttiva, artigianale e tecnologica, distribuiti su tutte le Regioni del nostro Paese, a testimonianza di un’Italia che compete e innova anche attraverso lo sport. È un mosaico che racconta le imprese, i territori e le persone che fanno dell’attività sportiva una leva di crescita e internazionalizzazione. Questa pubblicazione non nasce come iniziativa a sé stante ma come uno degli strumenti della nostra strategia per la crescita. Contribuisce a rafforzare il racconto dell’Italia all’estero, a sostenere la presenza del nostro sistema produttivo nei mercati internazionali, a ribadire che la diplomazia è al servizio dell’occupazione, dell’export e della crescita delle nostre imprese e dei nostri territori.

Premisa

ES

Desde siempre el deporte ha sido un vehículo de paz, de sentimiento de comunidad y de crecimiento personal, desde la tregua olímpica en la antigua Grecia hasta llegar a los campos de nuestros suburbios y centros juveniles, donde los jóvenes crecen respetando a los demás y con los valores que son la fuerza de nuestros territorios. Pero el deporte es también un instrumento excepcional para promover nuestras excelencias tecnológicas, el estímulo de innovación de nuestras muchísimas empresas activas en el sector, de nuestras instalaciones y de nuestro saber formar equipo entre instituciones, organizaciones locales, empresas y sociedades deportivas. Es por ello que el deporte es un componente fundamental de la intensa acción de Diplomacia del Crecimiento en el cual se centra mi mandato, para reforzar aún más la proyección económica del País, sostener la internacionalización de las empresas, crear oportunidades para los territorios y empleos. Dentro de este marco, he promovido el Plan de Acción del Gobierno para la Exportación como escenario estratégico de nuestra acción de valorización y acompañamiento de las excelencias italianas en los mercados globales, centrándonos en aquellos con mayor potencial. Un compromiso concreto, que mira a las cadenas más innovadoras, sostenibles y representativas de nuestro tejido productivo. Entre ellas, el sector deportivo, que

con una facturación de 24,7 mil millones de euros en 2024, ha alcanzado una posición de liderazgo. El deporte italiano es mucho más que competencia: es manufactura, diseño, tecnología, investigación y cultura. Es una narración industrial del valor, que se traduce en ocupación, exportación, reputación y crecimiento. Y es, cada vez más, un instrumento de diplomacia económica, capaz de unir la fuerza comunicativa del deporte con la calidad que distingue el saber hacer italiano. El volumen *100 historias italianas del deporte* se ajusta a la perfección a esta trayectoria. Un viaje a través de cien ejemplos de excelencia productiva, artesanal y tecnológica, distribuida en todas las Regiones de nuestro País, como testigo de una Italia que compete e innova también mediante el deporte. Se trata de un mosaico que describe las empresas, los territorios y las personas que hacen de la actividad deportiva un trampolín de crecimiento e internacionalización. Esta publicación no nace como iniciativa en sí misma sino como un instrumento más de nuestra estrategia de crecimiento. Contribuye a reforzar la narración de Italia en el extranjero, para apoyar la presencia de nuestro sistema productivo en los mercados internacionales, reafirmando que la diplomacia está al servicio del empleo, de la exportación y del crecimiento de nuestras empresas y de nuestros territorios.

ANTONIO TAJANI

VICE PRESIDENTE DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI E MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO Y MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Introduzione

Introducción

IT

Lo sport italiano racconta una storia fatta di risultati olimpici, titoli conquistati e prodotti Made in Italy che hanno affascinato ed affascinarono il mondo. L'Italia ha saputo fare dello sport una componente essenziale del proprio DNA produttivo e culturale, trasformandolo in uno straordinario veicolo di diplomazia e soft power. L'Italia è tra i Paesi al mondo dove si praticano più discipline sportive, anche di estrema nicchia, una diversità che ha stimolato la creatività e la capacità di innovazione nazionale. Questa varietà, che non è solo una curiosità statistica, è un ambiente favorevole alla nascita di imprese estremamente competitive ed innovative perché capaci di rispondere alle esigenze più specifiche e sofisticate. Dalle scarpe da running alle biciclette da corsa, dai campi da padel alle attrezzature per l'arrampicata, dai kimono alle tavole da surf, dalle pinne per la subacquea agli airbag per la protezione dei motociclisti, l'Italia ha sviluppato una ricca filiera produttiva, che ha saputo coniugare cultura artigianale, innovazione tecnologica, sostenibilità, valorizzando saperi diffusi nei territori e creando prodotti che sono insieme strumenti di performance e oggetti di desiderio. Anche per questo in Italia lo sport, più che in altri Paesi, si è trasformato in arte manifatturiera: la scarpa tecnica che calza perfettamente e diventa poi prodotto di moda, il body cucito con precisione sartoriale, la sella in materiali pregiati che assicura stabilità e comfort, le strutture sportive funzionali e capaci di inserirsi nel contesto, la bicicletta che fonde eleganza e prestazione. È in questi oggetti, in questi servizi, che si cela un patrimonio industriale unico al mondo. L'Italia sportiva è fatta di distretti produttivi, officine di precisione, botteghe artigiane. Un sistema produttivo articolato ma coeso, che attraversa il Paese da nord a sud e che combina la potenza del saper fare con le grandi sfide poste dalle transizioni verde e digitale. Al cuore di questo sistema ci sono imprese capaci di unire estetica e tecnica, artigianalità e tecnologia, spesso producendo su misura per sportivi

professionisti e appassionati esigenti. A questo sistema, che prima di tutto è cultura, modo di pensare l'eleganza, la durata, la performance come sintesi di funzionalità e bellezza, è dedicato il report *100 storie italiane di sport* promosso e realizzato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Fondazione Symbola e Confartigianato, knowledge partner Deloitte, che raccoglie 100 storie, non esaustive della nostra ricchezza produttiva e degli attori in campo, ma rappresentative delle tante declinazioni dello sport italiano. Storie che parlano i linguaggi dell'innovazione: dalla digitalizzazione dei processi all'integrazione di tecnologie intelligenti nei prodotti, dalla sostenibilità come principio guida alla capacità di interpretare le tendenze globali attraverso una sensibilità produttiva specificatamente italiana. Non si tratta di seguire mode, ma di proporre visioni che coniugano avanguardia e rispetto per l'ambiente, design e funzionalità, precisione tecnica ed emozione. Quando i nostri atleti competono sui palcoscenici internazionali, portano con sé non solo il talento individuale, ma un intero sistema di eccellenze che raccontano l'Italia al mondo. Ogni medaglia conquistata, ogni record stabilito diventa veicolo di promozione per un sistema produttivo che sa trasformare la passione sportiva in valore economico e culturale. Lo sport italiano funziona così come straordinario ambasciatore del nostro saper fare: attraverso i prodotti che esportiamo, gli eventi che organizziamo, le tecnologie che sviluppiamo, costruiamo relazioni e alimentiamo quella forma di diplomazia culturale che forse più di ogni altra sa toccare il cuore delle persone, superando barriere linguistiche e culturali. Questo libro nasce per raccontare questa capacità unica, per dare voce alle qualità produttive che ogni giorno rendono possibile lo sport in Italia e nel mondo. È un viaggio nel Paese che produce valore attraverso lo sport, che trasforma la passione in impresa, il talento in manifattura, il movimento in cultura economica di respiro internazionale.

ES

El deporte italiano cuenta una historia cuajada de resultados olímpicos, de títulos conquistados y de productos Made in Italy que fascinaron al mundo entero y que aún hoy lo siguen haciendo. Italia ha sabido transformar el deporte en un componente esencial de su genética productiva y cultural, transformándolo en un extraordinario medio de diplomacia y soft power. Italia es de los países donde se practican más disciplinas deportivas, incluso aquellas muy exclusivas, una variedad que ha estimulado la creatividad y la capacidad de innovación nacional. Esta variedad, que no se limita a una curiosidad estadística, es un ambiente favorable para el nacimiento de empresas altamente competitivas debido a su capacidad de responder a las exigencias más específicas y sofisticadas. Desde el calzado de running a las bicicletas de carrera, de las canchas de pádel a los equipos de montañismo, de los kimono a las tablas de surf, de las patas de ranas de buceo a los airbags para proteger a los motociclistas, Italia desarrolló un variada cadena de producción que ha sabido conjugar cultura artesanal, innovación tecnológica y sostenibilidad, valorizando conocimientos extendidos en los territorios y creando productos que son a la vez herramientas de rendimiento y objetos de deseo. Es también por esto que el deporte en Italia, más que en otros países, se ha transformado en arte manufacturera: el calzado técnico que calza a la perfección y se convierte luego en un producto de moda, el body cosido con precisión de alta costura, el sillín de materiales de alta calidad que asegura estabilidad y comodidad, las estructuras deportivas funcionales y capaces de formar parte del contexto, la bicicleta que conjuga elegancia con prestaciones. Es en los objetos y en los servicios que reside un patrimonio industrial único en el mundo. La Italia del deporte se compone de distritos productivos, talleres de precisión y tiendas artesanales. Un sistema productivo subdividido pero unido, que atraviesa el país de norte a sur y que combina la potencia del saber hacer con los grandes retos que plantean las transiciones verde y digital. En el corazón de este sistema se encuentran empresas capaces de unir estética con técnica, artesanidad con tecnología, a menudo produciendo a medida para deportistas profesionales y aficionados exigentes.

A este sistema, que sobre todo es cultura, modo de pensar la elegancia, la duración y las prestaciones como síntesis de funcionalidad y belleza, está dedicado este informe *100 historias italianas de deporte*, promovido y realizado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional, la Fundación Symbola y Confartigianato, knowledge partner Deloitte, que recoge cien historias resumidas de nuestra riqueza productiva y de los actores que participan, que son representativas de las muchas combinaciones del deporte italiano. Historias que hablan de innovación: de la digitalización de los procesos a la integración de tecnologías inteligentes en los productos, de la sostenibilidad como principio conductor a la capacidad de interpretar las tendencias globales mediante una sensibilidad productiva absolutamente italiana. No se trata de seguir modas, sino de proponer visiones que conjuguen vanguardia con respeto por el medioambiente, diseño y funcionalidad, precisión técnica y emoción. Cuando nuestros atletas compiten en los escenarios internacionales, llevan consigo no sólo el talento individual sino además todo un sistema de excelencias que muestran al mundo cómo es Italia. Cada medalla conseguida, cada récord establecido se convierte en un medio de promoción del sistema productivo que sabe transformar la pasión deportiva en valor económico y cultural. El deporte italiano funciona así, como extraordinario embajador de nuestro saber hacer: mediante los productos que exportamos, los eventos que organizamos y las tecnologías que desarrollamos, construimos relaciones y alimentamos esa forma de diplomacia cultural que, quizás más que cualquier otra, sabe llegar al corazón de las personas, superando barreras lingüísticas y culturales. Este libro nace con el objetivo de relatar esta capacidad única, dando voz a las cualidades productivas que cada día hacen posible el deporte en Italia y en el mundo. Es un viaje por el País que produce valor mediante el deporte, que transforma la pasión en empresa, el talento en manufactura y el movimiento en cultura económica de alcance internacional.

ERMETE REALACCI
MARCO GRANELLI
ERNESTO LANZILLO

PRESIDENTE FONDAZIONE SYMBOLA
PRESIDENTE CONFARTIGIANATO IMPRESE
DELOITTE PRIVATE LEADER

PRESIDENTE FUNDACIÓN SYMBOLA
PRESIDENTE CONFARTIGIANATO EMPRESAS
DELOITTE PRIVATE LEADER

La filiera dello sport: eccellenza Made in Italy tra specializzazione, innovazione e sostenibilità

IT

L'Italia è seconda, a livello globale, per varietà produttiva: un tratto distintivo che caratterizza l'intera economia nazionale e che si riflette in modo esemplare anche nel sistema dello sport. La filiera sportiva italiana si compone, infatti, di una molteplicità di realtà altamente specializzate, capaci di operare con successo in segmenti di mercato diversi e spesso molto di nicchia. Tali attività hanno generato nel 2022 un valore aggiunto di 11,4 miliardi di euro, superando i valori pre-covid e mostrando una crescita importante rispetto all'anno precedente (+12,3%), maggiore rispetto a quella registrata dal complesso dell'economia italiana (+6,8%).¹ Questo studio intende mettere in luce proprio la ricchezza di queste filiere, analizzandone i fattori che le rendono uniche, dalla cura artigianale del dettaglio alla struttura aziendale, spesso familiare e fortemente radicata nei territori, alla capacità di innovazione e adattamento sui mercati globali. Una vocazione all'eccellenza che ha un respiro internazionale, segno dell'alta considerazione di cui godono i nostri prodotti da parte di istituzioni e organizzazioni sportive estere. L'Italia si posiziona infatti come 9° Paese al mondo per export di prodotti sportivi, figurando tra i top-5 per quasi il 40% delle categorie di prodotti legate al settore sportivo.² L'Italia è il primo esportatore mondiale di scarponi da sci e da snowboard, seguita da Austria e Romania; è anche leader nelle esportazioni di prodotti per sport nautici e ricreativi, settore nel quale è riconosciuta per l'eccellenza nella produzione di barche e accessori specifici.³ L'Italia è particolarmente distinta anche nella produzione di

biciclette di alta gamma e di componentistica tecnica, molto apprezzata nei circuiti professionistici: nel 2025, il 90% dei team del circuito UCI World Tour ha utilizzato almeno un prodotto italiano, e al Giro d'Italia ventuno squadre su ventitré hanno impiegato bici o componenti Made in Italy, con il 100% dei ProTeams.⁴ Forse è proprio la nostra capacità di presidiare con sapienza un ampio ventaglio di specializzazioni, come fossero tanti linguaggi, a renderci capaci di entrare in sintonia con passioni tra loro molto diverse, spesso lontane dal nostro Paese. Tante comunità sportive, talvolta piccole e tecnicamente esigenti, come quelle legate al bob, al baseball o alla pesca a mosca, hanno trovato infatti risposta nella competenza italiana o nella nostra capacità di donare stile e identità a prodotti e servizi. Lo dimostra la correlazione significativa, evidenzia nel prossimo paragrafo, tra specializzazione mono-disciplinare e vocazione all'export: più l'impresa è focalizzata su un singolo ambito sportivo, maggiore è la resa generata oltreconfine. Come vedremo, la quota di fatturato esportato arriva a superare il 70% per le attività focalizzate su un'unica disciplina sportiva, ed è del 73,4% per le imprese che producono attrezzature. Anche per questo le imprese italiane dello sport si confermano, a tutti gli effetti, come ambasciatrici del Made in Italy nel mondo. Ne sono oramai consapevoli anche le nostre istituzioni: il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, istituendo il nuovo ufficio di Diplomazia Sportiva, sta mettendo a disposizione di questo sistema, assieme all'agenzia ICE, strumenti per

IT

supportarne l'internazionalizzazione, tra eventi organizzati attraverso la rete diplomatica, roadshow, missioni economiche, percorsi formativi e piattaforme dedicate all'attrazione di capitali esteri quale investitaly.gov.it, che rafforzano in maniera strategica il ruolo del Paese nella promozione di questa filiera. Fino ad oggi, infatti, le iniziative pubbliche si sono concentrate quasi esclusivamente sulla modernizzazione delle strutture sportive – con fondi, crediti d'imposta o mutui agevolati per la costruzione o l'adeguamento degli impianti – e sulla promozione della pratica sportiva, soprattutto per favorire l'inclusione sociale e territoriale. Questa impostazione si riflette anche sul piano internazionale, dove le politiche pubbliche tendono spesso a privilegiare la dimensione infrastrutturale e la diffusione dell'attività motoria, dando meno rilievo al potenziale industriale e imprenditoriale della filiera. Nuove misure di diplomazia economica e sportiva, a sostegno della produzione e della commercializzazione dei prodotti, rappresentano un passo importante per valorizzare l'intero sistema e consolidare la presenza delle imprese italiane nei mercati esteri. In tale contesto, valorizzare il sistema vuol dire anche essere consapevoli delle sue fragilità. Una delle maggiori criticità, segnalata da un'ampia quota delle imprese analizzate, riguarda la difficoltà nella continuità generazionale e nella formazione di giovani con competenze adeguate, come vedremo nel successivo capitolo di questa pubblicazione, che evidenzia la ridotta incidenza dei dipendenti al di sotto dei trent'anni tra le realtà analizzate. La scarsa conoscenza dei mestieri artigianali e delle competenze richieste da parte delle nuove generazioni ne limita l'accesso, alimentando una discrasia tra domanda e offerta di lavoro. Recenti indagini hanno rilevato che più di due terzi delle aziende del nostro Paese sperimentano difficoltà nel trovare le competenze necessarie per le proprie attività, con criticità particolarmente evidenti nel reperimento di profili tecnici e di personale per mansioni manuali. L'industria sportiva, considerata la sua vocazione alla specializzazione, è tra le più colpite e quindi necessita di iniziative specificamente dedicate. Eppure, il settore sportivo ha tutte le carte in regola per attrarre giovani talenti. A livello europeo, circa l'80% delle persone tra gli undici e i trentaquattro anni pratica uno sport, percentuale che in Italia si attesta al 79% nella fascia 11-17 anni e al 77% tra i diciotto e i tren-

taquattro anni. I giovani non sono solo praticanti, ma anche appassionati di sport: in Europa, oltre il 70% degli individui tra i diciotto e i trentaquattro anni dichiara di essere interessato agli eventi sportivi e di avere una squadra o un atleta "del cuore".⁵ Questo legame tra giovani e sport può diventare un asset strategico per le imprese della filiera, non solo come mercato di riferimento, ma anche come bacino di futuro capitale umano. In quest'ottica, risulta importante promuovere una narrazione più attrattiva del settore anche sul piano professionale, valorizzandone le opportunità e il potenziale di crescita. Un dialogo più strutturato tra il mondo produttivo e quello della formazione potrebbe favorire una maggiore consapevolezza dei percorsi professionali disponibili e contribuire a colmare il divario tra domanda e offerta di professionalità. Un'altra sfida ricorrente è l'integrazione di competenze in ambito marketing e comunicazione, una difficoltà legata alla struttura stessa del comparto, costituito prevalentemente da micro e piccole imprese. In questo contesto, strumenti capaci di favorire la visibilità, l'accesso ai mercati digitali e l'interazione tra operatori della filiera sportiva possono rappresentare un valido supporto alla crescita del settore. Tra le iniziative già attive, si segnala il portale Export.gov.it, promosso dal Ministero degli Affari Esteri a supporto delle imprese italiane nei percorsi di internazionalizzazione. Attraverso di esso, le imprese possono accedere a diverse soluzioni, tra cui la piattaforma digitale di Business Matching – realizzata in collaborazione con Cassa Depositi e Prestiti – che consente l'incontro tra imprese italiane ed estere sulla base delle rispettive caratteristiche ed esigenze. Attualmente è operativa in venti Paesi, individuati dalla Cabina di Regia per l'Export e l'Internazionalizzazione, coordinata dalla Farnesina e dal Ministero delle Imprese e del Made in Italy, e copre aree strategiche in Europa, Asia, Africa, Nord e Sud America. Ulteriori strumenti includono i finanziamenti SIMEST per lo sviluppo di soluzioni di e-commerce e gli accordi siglati da ICE con le principali vetrine internazionali, con l'obiettivo di rafforzare la competitività delle imprese italiane sui mercati esteri. Iniziative di questo tipo, capaci di connettere imprese, servizi e territori, possono contribuire a rafforzare la proiezione internazionale della filiera sportiva, a sostenerne l'innovazione e migliorarne l'attrattività complessiva. Per restare al

1. Istituto per il Credito Sportivo e Culturale e Sport e Salute, *Rapporto Sport 2024 (gennaio 2025)*. Le attività economiche in analisi rientrano nelle cosiddette "attività strettamente connesse" allo sport – all'interno delle quali rientrano tutti i prodotti e servizi necessari alla pratica sportiva. Nel rapporto viene stimato anche il valore complessivo del sistema dello sport pari a 24,7 miliardi di euro nel 2022 (1,38% del valore aggiunto nazionale).

2. TEHA Group e Osservatorio Valore Sport, *Osservatorio Valore Sport: riportare lo sport e la cultura del movimento al centro dell'agenda politica per creare valore per il paese* (febbraio 2025).

3. UN Comtrade Database, dati 2024.

4. Banca Ifis, *Pedalando verso l'eccellenza: Giro d'Italia, filiera bike e Made in Italy*.

5. Analisi demoscopica Deloitte condotta su un campione di 3.400 individui provenienti da Francia, Germania, Italia, Regno Unito e Spagna.

passo con le tendenze di mercato, è fondamentale un equilibrio tra attrattività, efficienza e sostenibilità. Le nuove tecnologie, in particolare digitalizzazione e intelligenza artificiale, vengono considerate dalle imprese essenziali per ottimizzare i processi produttivi e migliorare la competitività, specie in un contesto in cui i costi di produzione restano elevati per via della forte componente artigianale. Un'altra specificità italiana è che le imprese italiane dello sport partecipano attivamente all'organizzazione di eventi sportivi nei territori, generando impatti economici e sociali significativi. Secondo l'ENIT, nel 2024 i cinquecentosessantamila turisti stranieri giunti in Italia per assistere a eventi sportivi hanno generato un indotto di trecentotrentotto milioni di euro. Questi eventi non solo alimentano la domanda di beni e servizi, ma offrono anche visibilità internazionale alle eccellenze italiane e preziose occasioni di apprendimento e analisi di mercato. Il futuro si preannuncia ricco di appuntamenti per l'Italia: dai Giochi Olimpici Invernali di Milano-Cortina 2026 agli Europei di Calcio 2032, dai Giochi del Mediterraneo 2026 all'America's Cup 2027, fino agli Youth Olympic Games 2028, le ATP Finals e i Gran Premi di Formula 1. Anche in vista dei prossimi appuntamenti, le imprese sportive possono assumere un ruolo importante, contribuendo non solo all'economia ma anche allo sviluppo dei territori. In questo contesto dinamico, il mondo dell'impresa sportiva può assumere un ruolo civico di primo piano, generando nei territori impatti economici, sociali e ambientali. Tale ruolo può avere un'eco importante in quanto il consumatore finale è spesso anche un appassionato o praticante, ed è sempre più sensibile al comportamento etico delle aziende anche se non necessariamente giovane, con evidenza di come questo comparto appiani le diversità generazionali. L'imprenditore sportivo ha oggi l'opportunità di affiancare alla dimensione commerciale un impegno attivo nella promozione di iniziative sostenibili: come mostrano le recenti analisi dell'Osservatorio FLAG⁶ sull'imprenditoria civica, la capacità di generare valore condiviso non si esaurisce infatti nella responsabilità sociale, ma diventa parte integrante del modello di business. Essere un "imprenditore civico" significa investire nel territorio, costruire relazioni con attori locali, contribuire a una cultura imprenditoriale

orientata al bene comune e rafforzare il legame tra economia e società. In questo senso, lo sport è motore economico e infrastruttura sociale, e l'imprenditore che vi opera assume sempre più un ruolo attivo nel generare coesione e benessere collettivo. In conclusione, le imprese della filiera sportiva italiana hanno oggi un'opportunità concreta per "fare squadra" e adottare un approccio sistemico, capace di valorizzare le specificità produttive e di consolidare un ecosistema fondato su standard elevati di qualità, innovazione e sostenibilità. Un simile orientamento rafforzerebbe la competitività delle imprese della filiera sui mercati internazionali, generando al contempo valore anche in termini di reputazione, impatto sociale e riconoscibilità del Made in Italy. Lo sviluppo di forme evolute di associazionismo settoriale potrebbe contribuire a superare il limite strutturale della piccola scala, offrendo strumenti comuni per l'accesso a competenze strategiche e attivando una "contaminazione virtuosa" tra imprenditori. Fare rete, oggi, significherebbe non solo affrontare con maggiore forza le sfide del mercato globale, ma anche costruire una cultura imprenditoriale condivisa, in cui la collaborazione diventerebbe un vantaggio competitivo non solo per la filiera dello sport, ma per l'intero sistema Paese.

6. *Family Business Lab on Accounting and Governance*, iniziativa congiunta dell'Università degli Studi di Napoli "Federico II" – Dipartimento di Economia, Management, Istituzioni, l'Università degli Studi di Bari "Aldo Moro" – Dipartimento di Economia e Finanza, e Deloitte Private. Report "Aziende Familiari del Mezzogiorno e Imprenditoria Civica".

La cadena del deporte: excelencia Made in Italy entre especialización, innovación y sostenibilidad

A nivel mundial, Italia ocupa el segundo lugar por su variedad productiva: un rasgo característico de la economía nacional que se refleja de manera ejemplar en el sistema del deporte. La cadena deportiva italiana se compone de una multiplicidad de realidades altamente especializadas, capaces de operar con éxito en diferentes segmentos del mercado y a menudo en un sector muy selecto. Dichas actividades han generado en 2022 un valor adicional de 11.400 millones de euros, superando los valores pre-covid y mostrando un crecimiento importante con respecto al año anterior (+12,3 %), mayor con respecto a la registrada por la entera economía italiana (+6,8 %).¹ Este estudio pretende poner de manifiesto la riqueza de estas cadenas, analizando los factores que las hacen únicas, desde el cuidado artesanal del detalle hasta la estructura empresarial, a menudo familiar y fuertemente arraigada en los territorios, hasta la capacidad de innovación y adaptación a los mercados globales. Una vocación por la excelencia con alcance internacional, señal de la alta consideración de la cual gozan nuestros productos por parte de instituciones y organizaciones deportivas extranjeras. Italia es el 9º país del mundo en exportación de productos deportivos, figurando entre los top-5 en casi el 40 % de las categorías de productos relacionados con el sector deportivo.² Italia es el primer exportador mundial de botas de esquí y snowboard, seguida por Austria y Rumanía; también es líder en las exportaciones de productos para deportes náuticos y recreativos, sector en el que es reconocida por la excelencia en la producción de

barcos y accesorios específicos.³ Italia también se distingue especialmente en la producción de bicicletas de gama alta y componentes técnicos, muy apreciados en los circuitos profesionales: en 2025, el 90% de los equipos del circuito UCI World Tour utilizó por lo menos un producto italiano, y en el Giro de Italia veintiun equipos de los veintitrés utilizaron bicicletas o componentes Made in Italy, con el 100% de los ProTeams.⁴ Quizás es precisamente nuestra capacidad de presidir con sabiduría una extensa variedad de especializaciones, como si fueran tantos lenguajes, lo que nos hace capaces de entrar en sintonía con pasiones muy diferentes entre sí y a menudo lejos de nuestro país. Muchas comunidades deportivas, a veces pequeñas y técnicamente exigentes, como las relacionadas con el bob, el béisbol o la pesca con mosca, encontraron respuesta en la competitividad italiana o en nuestra capacidad de dar estilo e identidad a productos y servicios. Lo demuestra la correlación significativa, destacada en el siguiente párrafo, entre especialización mono-disciplinaria y vocación por la exportación: cuanto más se centra la empresa en un sólo ámbito deportivo, mayor es el rendimiento generado fuera de las fronteras. Como veremos, la cuota de facturación exportada llega a superar el 70% de las actividades centradas en una única disciplina deportiva, siendo del 73,4% en el caso de empresas fabricantes de equipamientos.

También por esto las empresas italianas del deporte se confirman como embajadores en el mundo del Made in Italy. Nuestras instituciones son

1. Istituto per il Credito Sportivo e Culturale e Sport e Salute: *Informe Deporte 2024* (enero de 2025). Las actividades económicas que se analizan pertenecen a las llamadas "actividades estrechamente relacionadas" con el deporte – dentro de las cuales se incluyen todos los productos y servicios necesarios para practicar deportes. En el informe también se estima el valor total del sistema deportivo en 24.700 millones de euros en 2022 (1,38 % del valor añadido nacional).
2. TEHA Group y Osservatorio Valore Sport, *Osservatorio Valore Sport: llevar el deporte y la cultura del movimiento al centro de la agenda política para crear valor para el país* (febrero de 2025).
3. UN Comtrade Database, datos de 2024.
4. Banca Ifis, *Pedaleando hacia la excelencia: Giro d'Italia, cadena bike y Made in Italy*.

conscientes: el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional, al establecer la nueva oficina de Diplomacia Deportiva, está poniendo a disposición de este sistema, junto con la agencia ICE, herramientas para apoyar su internacionalización, entre eventos organizados a través de la red diplomática, roadshows, misiones económicas, rutas formativas y plataformas dedicadas a atraer capitales extranjeros como investinitaly.gov.it, a fin de fortalecer de manera estratégica el papel del país en la promoción de esta cadena. Hasta el día de hoy las iniciativas públicas se concentraron casi exclusivamente en la modernización de las estructuras deportivas – con fondos, créditos fiscales o préstamos bonificados para la construcción o adaptación de las instalaciones – y la promoción de la práctica deportiva, especialmente para favorecer la inclusión social y territorial. Este enfoque se pone de manifiesto también en el plano internacional, donde las políticas públicas tienden a favorecer la perspectiva infraestructural y la difusión de la actividad motora, dando menos importancia al potencial industrial y empresarial del sector. Las nuevas medidas de diplomacia económica y deportiva, para sostener la producción y la comercialización de los productos, representan un paso importante para valorizar todo el sistema y consolidar la presencia de empresas italianas en los mercados extranjeros. En dicho contexto, valorizar el sistema significa ser también conscientes de sus fragilidades. Uno de los mayores problemas, informados por una gran parte de las empresas analizadas, es la dificultad en la continuidad generacional y en la formación de jóvenes con competencias adecuadas, como se verá a continuación en el siguiente capítulo de esta publicación, donde se pone de manifiesto la limitada presencia de empleados menores de treinta años entre las realidades analizadas. El escaso conocimiento de los oficios artesanales y de las competencias requeridas por parte de las nuevas generaciones limita el acceso, generando una discrasia entre la oferta y la demanda de trabajo. Recientes estudios demostraron que más de dos tercios de las empresas de nuestro País tienen dificultad para encontrar personal con las capacidades necesarias para sus actividades, un problema que se acentúa en el caso de perfiles técnicos o de personal para tareas manuales. La industria deportiva, considerada

su vocación por la especialización, es de entre las más afectadas y de las que requiere iniciativas específicas. Sin embargo, el sector deportivo tiene todo lo que se necesita para atraer a jóvenes talentos. A nivel europeo, aprox. el 80 % de las personas de entre once ytreinta y cuatro años practica un deporte, porcentaje que en Italia alcanza el 79% de la franja entre los once y los diecisiete años y del 77% entre los dieciocho y los treita y cuatro años. Los jóvenes no sólo practican, sino que son aficionados al deporte: en Europa, más del 70% de los individuos entre dieciocho y treinta y cuatro años declara estar interesado en eventos deportivos y de tener un equipo o atleta "favorito".⁵ Este vínculo entre jóvenes y deporte puede convertirse en un activo estratégico para las empresas de la cadena, no sólo como mercado de referencia sino también como fuente de capital humano futuro. Bajo esta óptica, es importante promocionar una narración más atractiva del sector, incluso en el plano profesional, valorizando las oportunidades y el potencial de crecimiento. Un diálogo más estructurado entre el mundo productivo y el de la formación podría favorecer una consciencia mayor de los recorridos profesionales disponibles y contribuir a colmar la brecha entre la oferta y la demanda de profesionalidad. Otro desafío recurrente es la integración de competencias en el ámbito del marketing y la comunicación, una dificultad vinculada a la estructura misma del sector, constituida en su mayoría por micro y pequeñas empresas. En este contexto, instrumentos capaces de favorecer la visibilidad, el acceso a los mercados digitales y la interacción entre operadores de la cadena deportiva pueden representar un apoyo importante para el crecimiento del sector. Entre las iniciativas ya activas, destaca el portal Export.gov.it, promovido por el Ministerio de Asuntos Exteriores que apoya las empresas italianas en los recorridos de internacionalización. Mediante dicho portal, las empresas pueden acceder a diferentes soluciones, como la plataforma digital Business Matching – realizada en colaboración con Cassa Depositi e Prestiti – que permite el encuentro entre empresas italianas y extranjeras sobre la base de las respectivas características y exigencias. En la actualidad opera en veinte países identificados por la Dirección para Export e Internacionalización, coor-

dinado por la Farnesina y el Ministerios de las Empresas y del Made in Italy, abarcando áreas estratégicas en Europa, Asia, África, Sudamérica y Norteamérica. Otros instrumentos incluyen las financiaciones SIMEST para el desarrollo de soluciones e-commerce y los acuerdos firmados por ICE con los principales escaparates internacionales, con el objetivo de reforzar la competitividad de las empresas italianas en los mercados extranjeros. Iniciativas de este tipo, capaces de conectar empresas, servicios y territorios, pueden contribuir a reforzar la proyección internacional de la cadena deportiva, sostener la innovación y mejorar su atractivo en general. Para quedar a la altura de las tendencias del mercado, es fundamental un equilibrio entre el poder de atracción, la eficiencia y la sostenibilidad. Las nuevas tecnologías, en particular la digitalización y la inteligencia artificial, son consideradas por las empresas como esenciales para optimizar los procesos productivos y mejorar la competitividad, especialmente en un contexto donde los costos de producción siguen siendo elevados debido a la importante componente artesanal. Otra característica italiana es que las empresas del deporte participan de manera activa en la organización de eventos deportivos en los territorios, generando efectos económicos y sociales significativos. Según ENIT, en 2024 los 560.000 turistas extranjeros que llegaron a Italia para asistir a eventos deportivos generaron 338 millones de euros. Estos eventos no solamente alimentan la demanda de bienes y servicios, sino que también ofrecen visibilidad internacional a las excelencias italianas y valiosas oportunidades de aprendizaje y análisis de mercado. En Italia, el futuro se anuncia pletórico de eventos: los Juegos Olímpicos Invernales de Milán–Cortina 2026, los Europeos de Fútbol 2032, los Juegos del Mediterráneo 2026, La Copa América 2027, los Juegos Olímpicos de la Juventud 2028, los ATP Finals y los Grandes Premios de Fórmula 1. También pensando en las próximas citas, las empresas deportivas pueden desempeñar un papel importante, contribuyendo no solamente a la economía sino también al desarrollo de los territorios. En este contexto dinámico, el mundo de la empresa deportiva puede asumir un papel cívico de primer nivel, generando en los territorios efec-

tos económicos, sociales y ambientales. Dicho papel puede convertirse en un eco importante ya que el consumidor final es a menudo también un apasionado o practicante, siempre sensible al comportamiento ético de las empresas, incluso si no son jóvenes, demostrando que en este sector se atenúan las diferencias generacionales. El emprendedor deportivo tiene actualmente la oportunidad de unir al aspecto comercial un compromiso activo con la promoción de iniciativas sostenibles: como muestran los recientes análisis del Osservatorio FLAG⁶ sobre el emprendimiento cívico, la capacidad de generar valor compartido no se limita a la responsabilidad social sino que se convierte en parte integrante del modelo de negocio. Ser un "empresario cívico" significa invertir en el territorio, construir relaciones con actores locales, contribuir a una cultura empresarial orientada al bien común y reforzar el vínculo entre la economía y la sociedad. En este sentido, el deporte es motor económico e infraestructura social y el empresario que allí opera asume un papel activo en generar cohesión y bienestar colectivo. Para concluir, las empresas de la cadena deportiva italiana tienen actualmente la oportunidad concreta de "formar equipo" y adoptar un enfoque sistémico, capaz de valorizar las especificidades productivas y consolidar un ecosistema fundado en estándares elevados de calidad, innovación y sostenibilidad. Tal orientación reforzaría la competitividad de las empresas de la cadena en los mercados internacionales, generando al mismo tiempo valor, incluso en términos de reputación, impacto social y reconocimiento del Made in Italy. El desarrollo de formas evolucionadas de asociación sectorial podría contribuir a superar el límite estructural a pequeña escala, ofreciendo instrumentos comunes para el acceso a capacidades estratégicas y activando un «contagio virtuoso» entre empresarios. Crear una red, actualmente significaría no sólo afrontar los desafíos del mercado global, sino también construir una cultura del emprendimiento compartido, donde la colaboración se convertiría en una ventaja competitiva no solamente para la cadena del deporte sino para todo el sistema País.

5. Análisis demoscópico Deloitte llevado a cabo en una muestra de 3.400 individuos provenientes de Francia, Alemania, Italia, Reino Unido y España

6. Family Business Lab on Accounting and Governance, iniciativa conjunta de la Universidad de Nápoles "Federico II" – Departamento de Economía, Gestión, Instituciones, Universidad de Bari "Aldo Moro" – Departamento de Economía y Finanzas, y Deloitte Private. Informe Aziende Familiari del Mezzogiorno e Imprenditoria Cívica (Empresas Familiares del Sur y Emprendimiento Cívico).

IT

Le cento realtà descritte nel rapporto raccontano un'Italia spesso lontana dai riflettori, che inventa, progetta, traduce passioni in un sistema produttivo di rara complessità e bellezza. Micro e piccole imprese artigiane costituiscono la spina dorsale di questo sistema: sono loro a mantenerlo vitale, flessibile e fortemente radicato nei territori. Dalle valli alpine, dove nascono calzature sportive d'avanguardia, alle officine meccaniche emiliane, che scolpiscono motori e veicoli da corsa, ai distretti lombardi, nei quali design e ingegneria parlano la lingua dell'innovazione, queste aziende costituiscono una filiera dello sport che è al tempo stesso identitaria e globale. Ognuna, a suo modo, è una storia di specializzazione estrema, di resilienza competitiva, di radicamento culturale, di innovazione e sostenibilità. Questa selezione, parziale ma rappresentativa, restituisce un'immagine viva della varietà e del talento industriale italiano applicato allo sport. L'obiettivo non è soltanto valorizzare la forza delle singole realtà, ma restituire l'immagine di un ecosistema vitale, che unisce qualità, sostenibilità e visione internazionale: perché dietro ogni prodotto, ogni innovazione, ogni traguardo sportivo, esiste una rete di imprese che interpreta lo sport non solo come un mercato, ma come un patrimonio culturale da custodire, promuovere e far evolvere.¹

PECULIARITÀ STRUTTURALI

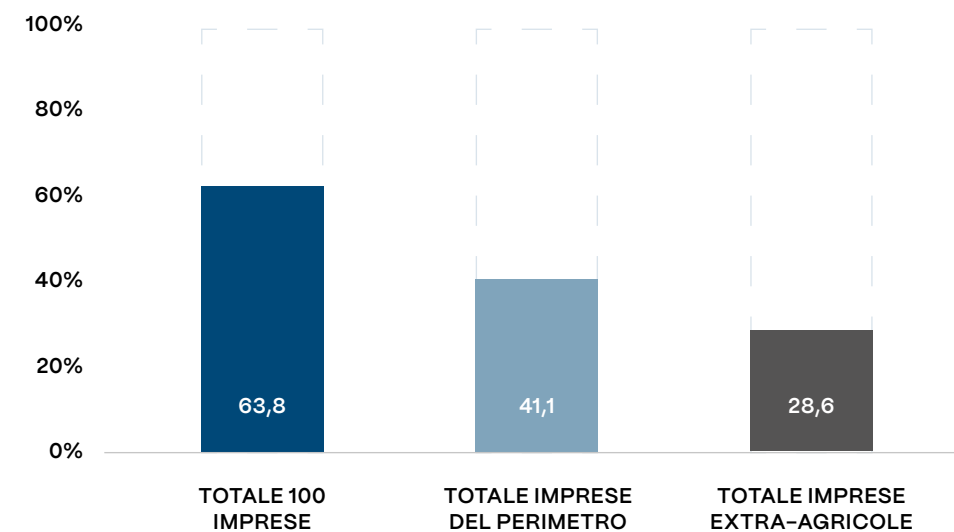
Le cento selezionate si articolano in duecentocinquantasei unità locali², occupano 20.716 addetti e generano un fatturato di 13,1 miliardi di euro. Questo gruppo rappresenta circa il 2,4% del fatturato totale delle aziende attive nei codici ATECO di appartenenza delle stesse (in totale circa 65.000). Si tratta di attività collocate prevalentemente nell'Italia settentrionale (quasi l'80% degli stabilimenti produttivi), con una concentrazione di fatturato e occupazione che per l'area del Nord-Est arriva a oltre il 70% nel primo caso e oltre il 60% nel secondo. Il fatturato medio per addetto è pari a 630.864 euro, ed evidenzia un livello di produttività significativamente superiore alla media del settore, con un rapporto di circa tre volte maggiore rispetto al complesso delle imprese coinvolte nelle stesse attività e di 2,6 volte maggiore rispetto al totale economia italiana. Dati che confermano l'elevata efficienza e la forte capacità competitiva delle realtà prese in considerazione, molte delle quali rappresentano punti di riferimento, capaci di guidare l'innovazione e lo sviluppo dell'intero ecosistema sportivo, sia a livello nazionale che sui mercati internazionali. Non a caso circa due terzi del fatturato (63,8%) deriva dall'export, laddove per il parametro delle imprese dello stesso perimetro di codici ATECO è pari al 41,1% che scende al 28,6% se si prende in considerazione il complesso di tutte le attività economiche italiane extra-agricole. Questo indicatore arriva a superare il 70% del fatturato per le attività focalizzate su un'unica disciplina sportiva rispetto a quelle orientate su più discipline, ed è del 73,4% per le imprese che producono attrezzature.

1. La selezione delle 100 imprese si è basata su parametri oggettivi legati alla performance economica e alla proiezione internazionale. In particolare, sono state privilegiate le realtà con un fatturato per addetto significativamente superiore alla media di settore (circa tre volte), una forte vocazione all'export (quasi il 64% del fatturato complessivo, contro il 41% del benchmark ATECO) e una dinamica di crescita superiore nei principali indicatori tra il 2017 e il 2022 (unità produttive +4,1%, addetti +4,7%, fatturato +7,9%).

2. Ovvero sedi operative, stabilimenti o filiali in cui si svolgono concretamente attività produttive o gestionali.

IT

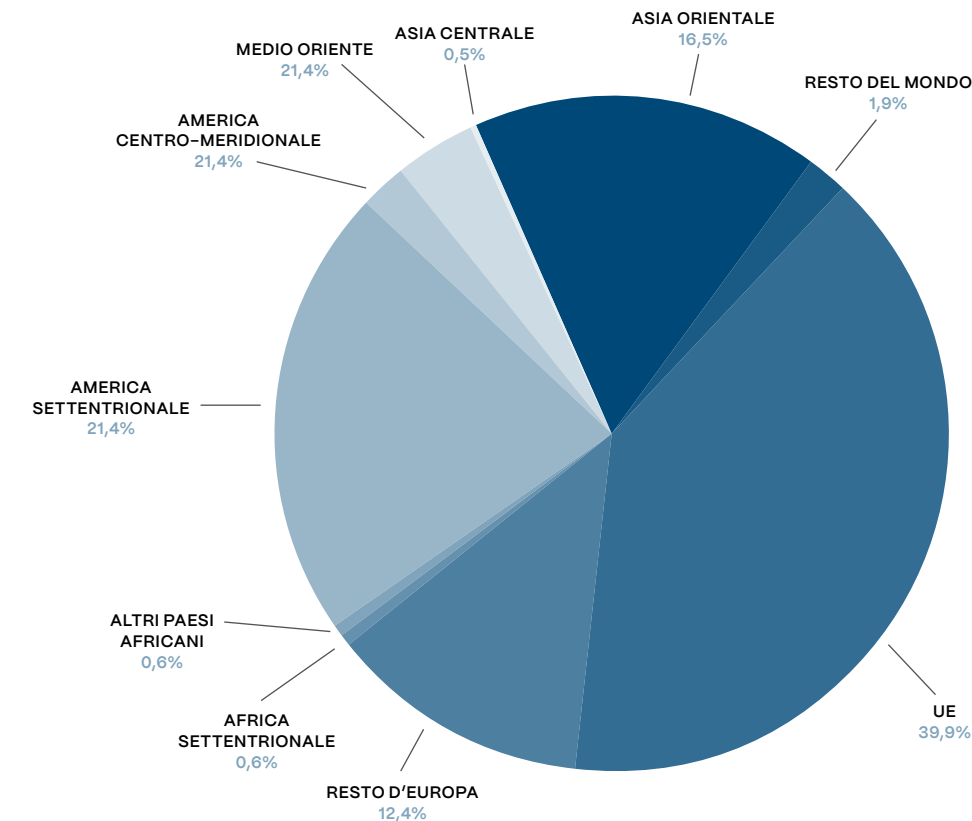
QUOTA % DI FATTURATO ESPORTATO DALLE 100 IMPRESE ANNO 2022



Fonte: elaborazioni su dati Istat

Con riferimento alle aree di destinazione dell'export, sempre per l'anno 2022, si evidenzia una forte concentrazione verso i mercati europei. In particolare, l'Unione Europea rappresenta la quota più ampia, con quasi il 40% di concentrazione delle esportazioni delle cento imprese. Questo dato conferma la centralità del mercato comunitario per le aziende sportive italiane, sia per prossimità geografica che per affinità regolamentari e culturali. Seguono a distanza gli altri Paesi europei (extra UE), che rappresentano il 12,4% del totale, a testimonianza dell'attrattiva dell'Europa nel suo complesso per i prodotti sportivi Made in Italy. Il Nord America costituisce la seconda macro-area di destinazione, con una quota rilevante (21,4%), evidenziando l'apprezzamento per la qualità e il design italiano in mercati ad alto potere d'acquisto. Apprezzamento che appare ancora più evidente laddove si constati che il complesso dell'economia italiana esporta poco più dell'11% verso questi Paesi. I territori dell'Asia orientale rappresentano il terzo valore per export delle cento imprese, mentre le altre aree raccolgono quote minori.

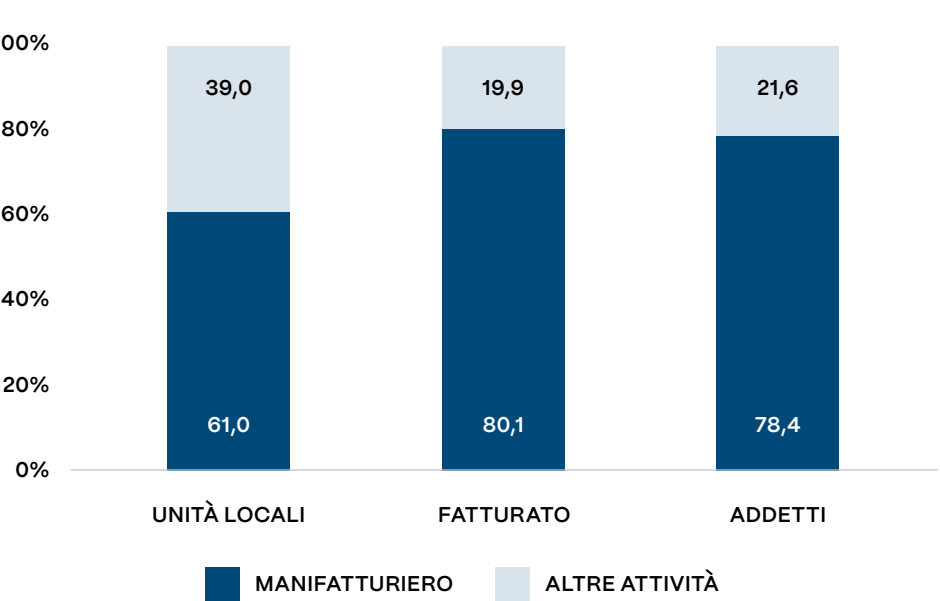
AREE DI DESTINAZIONE DELLE ESPORTAZIONI DELLE 100 IMPRESE ANNO 2022



Fonte: elaborazioni su dati Istat

Il grafico seguente mostra chiaramente come, all'interno delle cento imprese analizzate, la componente manifatturiera occupi una posizione centrale nella filiera produttiva dello sport. Le aziende di questo tipo rappresentano il 61% delle unità locali, ma generano ben l'80,1% del fatturato complessivo e assorbono il 78,4% degli addetti: dati che confermano il ruolo strategico e trainante del manifatturiero sia in termini economici sia occupazionali. Al contrario, le attività complementari – che includono servizi, consulenza, progettazione, distribuzione, marketing e organizzazione di eventi – pur rappresentando il 39% delle unità locali, contribuiscono in misura minore al valore generato (19,9% del fatturato) e all'occupazione (21,6%).

COMPOSIZIONE SETTORIALE DELLE 100 IMPRESE RISPETTO ALLE PRINCIPALI GRANDEZZE ECONOMICHE – ANNO 2022 (VALORI %)



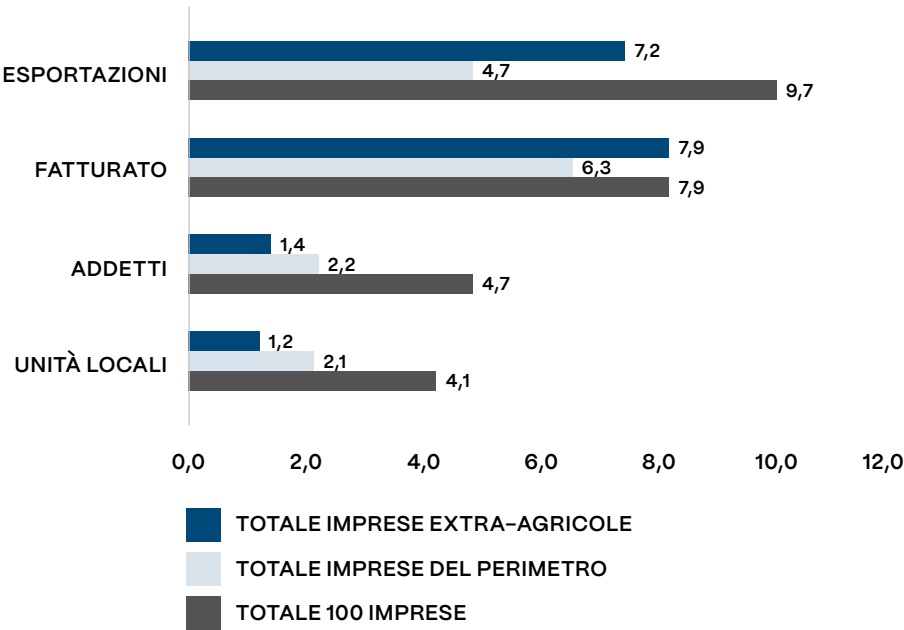
Fonte: elaborazioni su dati Istat

Questa distribuzione segnala una forte concentrazione nella produzione materiale di beni sportivi, in linea con la vocazione manifatturiera del tessuto industriale italiano. Tuttavia, le altre attività rappresentano un elemento fondamentale per la complementarità e l'integrazione dei servizi a supporto della filiera, contribuendo alla competitività complessiva del sistema sportivo nazionale. La distinzione tra produzione e servizi all'interno di queste cento realtà consente quindi di leggere il settore anche in termini funzionali, evidenziando il contributo specifico delle diverse fasi della catena del valore.

PERFORMANCE

Le dinamiche degli ultimi anni evidenziano risultati particolarmente positivi per le cento imprese, cresciute del +4,1% in media annua nel periodo 2017-2022 in termini di unità produttive (il benchmark delle imprese dello stesso perimetro ATECO fa registrare una variazione pari alla metà: +2,1% mentre il totale economia italiana si ferma al +1,2%), di addetti (+4,7% a fronte del +2,2% e del +1,4% del complesso dell'economia nazionale) e di fatturato (+7,9% in termini nominali, dato identico a quello del totale dell'imprenditoria italiana a fronte del +6,3%). Particolarmente significativa è anche la variazione media annua nominale del fatturato esportato di queste imprese, pari a +9,7% rispetto al +4,7% realizzato da quelle del perimetro di riferimento con il complesso del Paese che si ferma al 7,2%. Questi risultati si accentuano significativamente con riferimento al fatturato nominale nel caso delle imprese focalizzate su un'unica disciplina sportiva rispetto a quelle orientate su più attività: rispettivamente +9,8% in media tra il 2017 e il 2022 per le monodisciplinari contro +4,9% delle pluridisciplinari, mentre dal punto di vista delle tipologie di prodotti/attività si coglie una maggiore capacità di generare fatturato e occupazione per le imprese produttrici di attrezzature (+9,2% la crescita nominale del fatturato in media annua, +5,4% quella dell'occupazione) e quelle impegnate su altre attività come eventi, impianti sportivi, salute e ricerca (nel complesso +9,7% di crescita di fatturato e +4,0% di occupazione). Anche in termini di export le aziende specializzate in una sola disciplina sportiva (e in particolare nuovamente nel caso delle attrezzature) si differenziano, evidenziando una crescita nominale in media annua del 12,1% (per le aziende specializzate nella produzione di attrezzature la variazione sale a +12,4%).

VARIAZIONI MEDIE ANNUE 2017-2022 DELLE 100 IMPRESE RISPETTO ALLE PRINCIPALI GRANDEZZE ECONOMICHE (VALORI %)



Fonte: elaborazioni su dati Istat

Con riferimento all'occupazione dipendente, per le cento aziende emerge una connotazione specifica nella presenza di titoli di studio elevati, in particolare diploma di istruzione terziaria, laurea di I livello, diploma accademico di I livello o laurea magistrale e diploma accademico di II livello o dottorato di ricerca. La quota di incidenza di questi titoli tra i dipendenti tra queste imprese è pari a 32,9%, laddove per quelle del perimetro di riferimento degli stessi codici ATECO è 21,2% e quello dell'industria italiana non agricola del 16,6%. In particolare, il numero di dipendenti con questi titoli di studio è cresciuto per le cento imprese in misura davvero notevole tra il 2017 e il 2022: +46,9% (crescita che sale a +55,9% per le imprese focalizzate su un'unica disciplina sportiva), mentre per le imprese dello stesso perimetro ATECO la crescita è stata del +30,0% (crescita dell'industria italiana non agricola del +22,3%). Entrando nel dettaglio, si evidenzia una decisa prevalenza di lauree magistrali e/o dottorati che rappresentano

oltre il 73% dei dipendenti con titoli di studio elevati: tra questi, più di uno su due ha come titolo di studio universitario un titolo afferente al gruppo ingegneria/architettura oppure a quello economico-statistico. Diversamente, nelle imprese dello stesso perimetro ATECO si evidenzia una distribuzione fra diversi titoli di studio decisamente più uniforme. Inoltre, quello dello sport appare un mondo decisamente più maschile: gli uomini rappresentano oltre il 60% della forza lavoro, una quota totalmente sovrapponibile a quella delle imprese dello stesso perimetro ATECO. Una notevole differenza si evidenzia invece nella "piramide delle età" dei lavoratori: nelle cento imprese, i dipendenti sotto i trent'anni sono meno presenti rispetto alla media del perimetro ATECO (15,0% contro 17,6%), quelli fra i trenta e i quarantanove anni sono invece presenti in modo massiccio (69,8% contro 51,8%). Le cento imprese descritte nelle pagine che seguono offrono uno spaccato concreto della varietà e della solidità del sistema produttivo sportivo italiano. Si tratta di realtà altamente competitive, spesso concentrate nel Nord-Est, con una marcata vocazione internazionale – il 63,8% del fatturato deriva dall'export – e una crescita costante, in particolare nel comparto delle attrezzature. Accanto alla dimensione industriale, emergono anche dati interessanti sul capitale umano: quasi un terzo dei dipendenti possiede un titolo di studio universitario. Leggere queste cento storie significa scoprire un patrimonio fatto di ingegno, passione e innovazione. Un patrimonio che merita attenzione, promozione nel mondo, rispetto, e soprattutto, futuro.

100 Historias

ES

Las cien realidades descritas en el informe hablan de una Italia a menudo poco visible, que inventa, diseña y traduce pasiones dentro de un sistema productivo de rara complejidad y belleza. Las micro y pequeñas empresas artesanales constituyen la columna vertebral de este sistema: son ellas las que lo mantienen vital, flexible y fuertemente arraigado en los territorios.

Desde los valles alpinos, donde nacen calzados deportivos de vanguardia, hasta los talleres mecánicos emilianos, que esculpen motores y vehículos de carreras, pasando por los distritos lombardos, en los que el diseño y la ingeniería utilizan el idioma de la innovación, estas empresas conforman una cadena del deporte que es al mismo tiempo identitaria y global. Cada una, a su modo, es una historia de especialización máxima, de resiliencia competitiva, de enraizamiento cultural, de innovación y sostenibilidad.

Esta selección parcial pero a la vez representativa, devuelve una imagen viva de la variedad y del talento industrial italiano aplicado al deporte. El objetivo no es sólo valorizar la fuerza de las realidades individuales, sino devolver la imagen de un ecosistema vital, que une calidad, sostenibilidad y visión internacional: porque detrás de cada producto, cada innovación, cada meta deportiva, existe una red de empresas que interpreta el deporte no sólo como un mercado, sino como un patrimonio cultural que hay que proteger, promover y hacer evolucionar.¹

1. La selección de las cien empresas se basó en parámetros objetivos relacionados con el rendimiento económico y la proyección internacional. En particular, se priorizaron las empresas con una facturación por empleado significativamente superior al promedio del sector (aproximadamente tres veces), una fuerte tendencia a la exportación (casi el 64% de la facturación total, contra el 41% del benchmark ATECO) y una dinámica de crecimiento superior de los principales indicadores entre 2017 y 2022 (unidades productivas +4,1%, empleados +4,7%, facturación +7,9%).

2. Es decir, sedes operativas, fábricas o filiales en las que se desarrollan en concreto actividades productivas o de gestión.

PECULIARIDADES ESTRUCTURALES

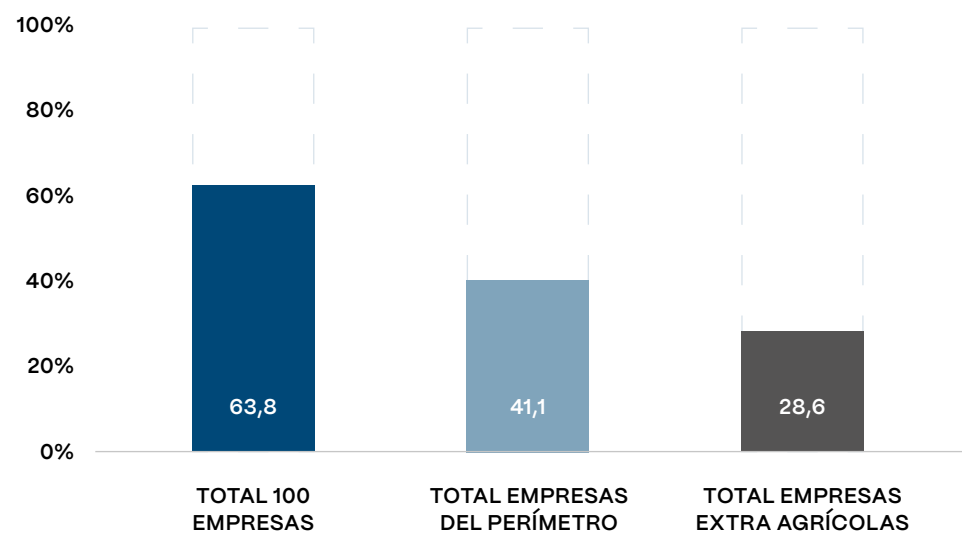
Las cien elegidas se dividieron en 254 unidades locales², con 20.716 empleados y que generan una facturación de 13.100 millones de euros. Este grupo representa aproximadamente el 2,4% de la facturación total de las empresas activas con los códigos ATECO de pertenencia de las mismas (en total, cerca de 65.000).

Se trata de actividades situadas principalmente en el Norte de Italia (casi el 80% de los establecimientos productivos), con una concentración de volumen de negocios y empleo que para la zona del Noreste llega a más del 70% en el primer caso y a más del 60% en el segundo. El promedio de facturación por empleado es de 630.864 euros, mostrando un nivel de productividad significativamente superior al promedio del sector, con una relación aprox. 3 veces mayor que el conjunto de las empresas participantes en las mismas actividades y 2,6 veces mayor que el total de la economía italiana. Datos que confirman la alta eficiencia y la notable capacidad competitiva de las realidades consideradas, muchas de las cuales representan puntos de referencia, capaces de guiar la innovación y el desarrollo de todo el ecosistema deportivo, tanto a nivel nacional como internacionales. No es casualidad que aproximadamente dos tercios del volumen de negocios (63,8%) provengan de la exportación, mientras que para el parámetro de las empresas del mismo tipo de códigos ATECO es igual a 41,1% descendiendo al 28,6% si se considera el conjunto de todas las actividades económicas italianas extra-agrícolas. Este indicador

ES

consigue superar el 70% de la facturación en las actividades basadas en una sola disciplina deportiva con respecto a aquellas centradas en varias disciplinas, y es del 73,4% para aquellas empresas que producen equipamientos.

CUOTA % DE FACTURACIÓN EXPORTADO POR LAS 100 EMPRESAS – AÑO 2022



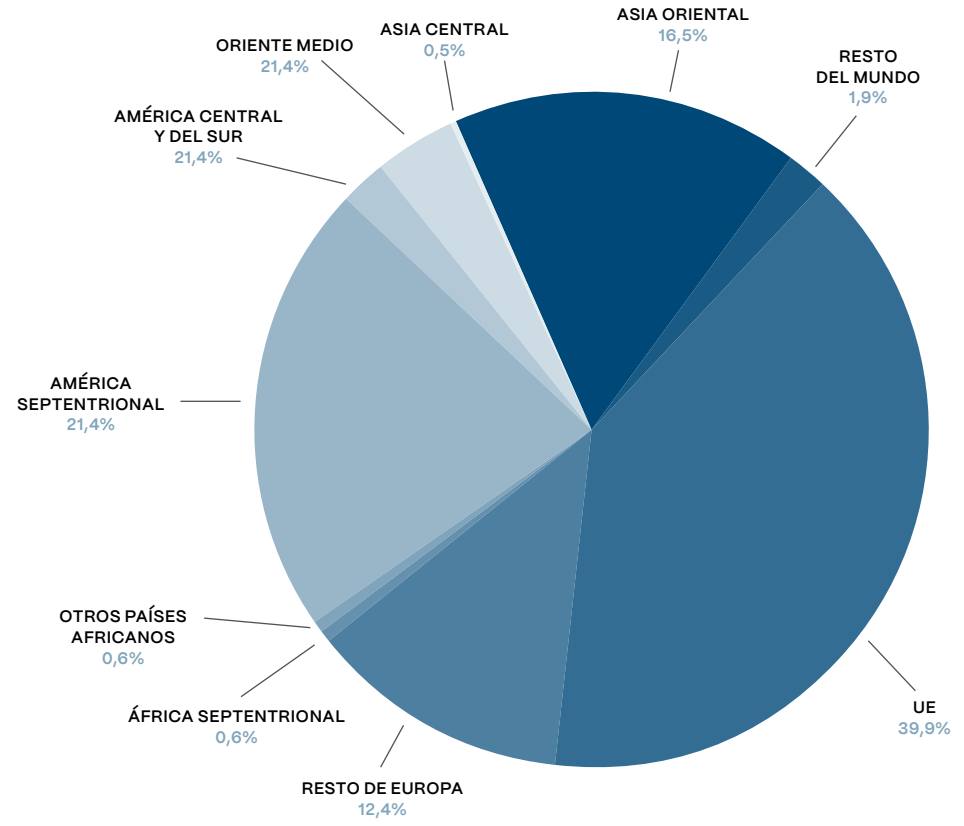
Fuente: elaboraciones de datos Istat

Con referencia a las zonas de destino de la exportación, considerando siempre el año 2022, se destaca una intensa concentración hacia los mercados europeos. En particular, la Unión Europea representa la cuota más extensa con casi el 40% de las exportaciones de las cien empresas. Este dato confirma la centralidad del mercado comunitario para las empresas italianas del deporte, debido no sólo a su cercanía geográfica sino también a la afinidad cultural y de reglamentación. A continuación, se encuentran los demás países europeos (fuera de la UE), que representan el 12,4% del total, lo que demuestra la atracción de Europa en su conjunto por los productos deportivos Made in Italy.

Norteamérica constituye la segunda macro zona, con una cuota importante (21,4%), destacando la valoración de la calidad y del diseño italiano de los mercados con elevado poder adquisitivo. Valoración

que resulta más evidente cuando se constata que el conjunto de la economía italiana exporta poco más del 11% a estos países. Los territorios de Asia oriental representan el tercer importador de las cien empresas, mientras que las otras áreas aúnan cuotas menores.

ÁREAS DE DESTINO DE LAS EXPORTACIONES DE LAS 100 EMPRESAS – AÑO 2022

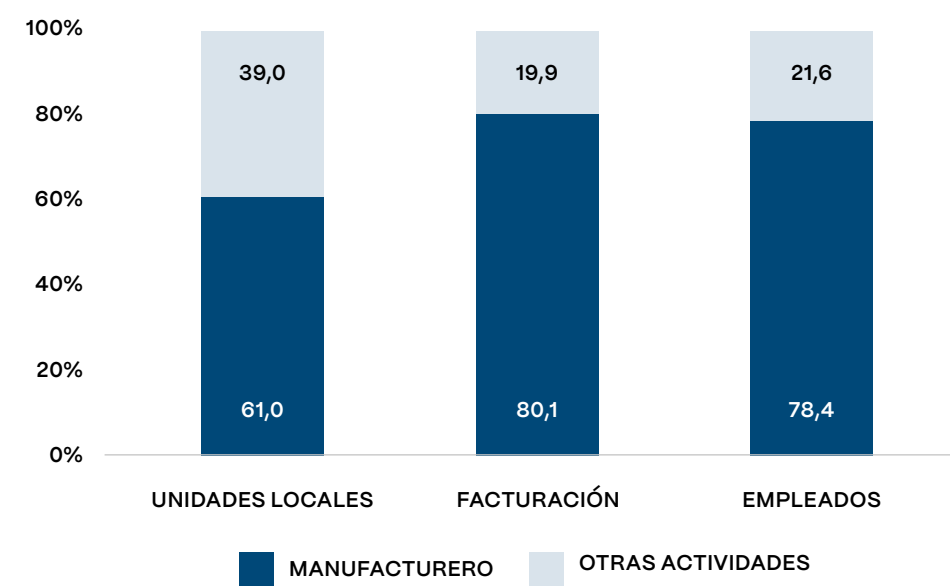


Fuente: elaboraciones de datos Istat

El siguiente gráfico muestra con claridad que del total de las cien empresas analizadas, la componente manufacturera ocupa una posición central en la cadena productiva del deporte. Las empresas de este tipo representan el 61% de las unidades locales, si bien generan el 80,1% de la facturación total y absorben el 78,4% de los empleados; datos que confirman el papel estratégico y de liderazgo del sector manufacturero tanto en términos económicos como

de empleo. Por el contrario, las actividades complementarias – que incluyen servicios, asesoramiento, diseño, distribución, marketing y organización de eventos – si bien representan el 39% de las unidades locales, contribuyen en menor medida a conformar el valor generado (19,9% de la facturación) y el empleo (21,6%).

COMPOSICIÓN SECTORIAL DE LAS 100 EMPRESAS CON RESPECTO A LAS PRINCIPALES MAGNITUDES ECONÓMICAS – AÑO 2022 (VALORES EN %)



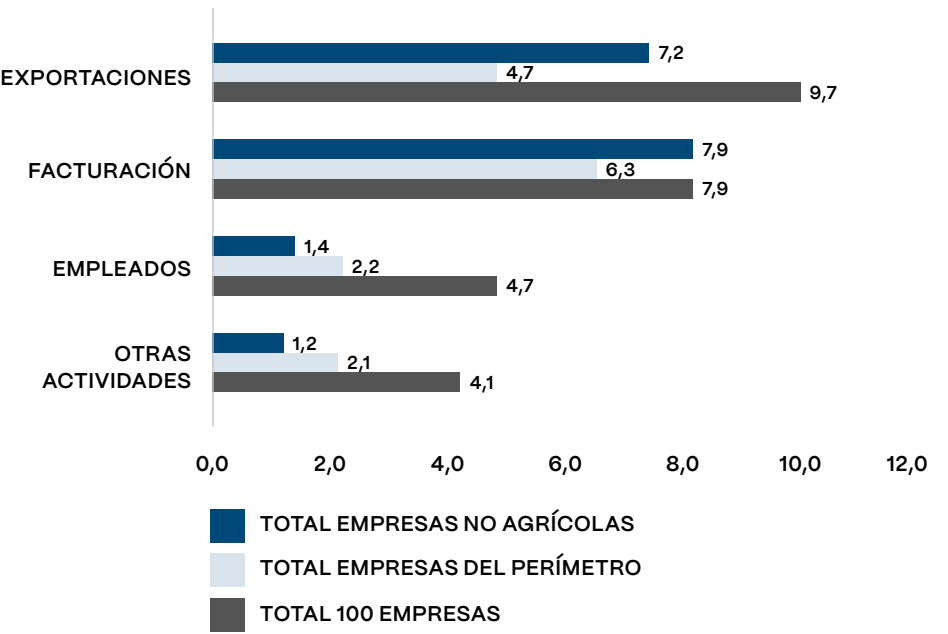
Fuente: elaboraciones de datos Istat

Esta distribución indica una notable concentración en la producción material de bienes deportivos, siguiendo la vocación manufacturera del tejido industrial italiano. Sin embargo, las otras actividades representan un elemento básico para la complementación y la integración de los servicios que soportan la cadena, contribuyendo a la competitividad total del sistema deportivo nacional. La distinción entre producción y servicios dentro de estas cien empresas permite considerar el sector incluso en términos funcionales, destacando la contribución específica de las diferentes fases de la cadena del valor.

PERFORMANCE

Las dinámicas de los últimos años indican resultados especialmente positivos para las cien empresas, crecidas un +4,1% de promedio anual en el período 2017–2022 en términos de unidades productivas (el benchmark de las empresas del mismo perímetro ATECO permite registrar una variación igual a la mitad: +2,1 mientras que el total de la economía italiana se detiene al +1,2%), de empleados (+4,7% frente al +2,2% y del +1,4% del total de la economía nacional) y de facturación (+7,9% en términos nominales, cifra idéntica a la del total de empresas italianas frente a +6,3% de crecimiento real). Especialmente significativa es la variación promedio anual nominal de la facturación de exportación de estas empresas, igual a +9,7% con respecto a +4,7% realizado por aquellas del perímetro de referencia con el conjunto del país que queda en 7,2%. Estos resultados se acentúan significativamente con respecto al volumen nominal de negocios en el caso de empresas centradas en una única disciplina deportiva, frente a aquellas basadas en varias actividades: respectivamente +9,8% de promedio entre 2017 y 2022 de las dedicadas a un deporte frente al +4,9% de las dedicadas a varios, mientras que desde el punto de vista del tipo de productos/actividades se aprecia una mayor capacidad de generar facturación y ocupación en las empresas productoras de equipamientos (+9,2% de crecimiento nominal de la facturación promedio anual, +5,4% de la de empleo) y aquellas dedicadas a otras actividades como eventos, instalaciones deportivas, salud e investigación (en total +9,7% de crecimiento de la facturación y +4,0% del empleo). También en términos de exportación las empresas especializadas en una sola disciplina deportiva (y en particular nuevamente en el caso de los equipamientos) se diferencian, destacando un crecimiento nominal promedio anual del 12,1% (en el caso de empresas especializadas en la producción de equipamientos la variación asciende a +12,4%).

VARIACIONES PROMEDIO ANUALES 2017–2022 DE LAS 100 EMPRESAS CON RESPECTO A LAS PRINCIPALES MAGNITUDES ECONÓMICAS (VALORES EN %)



Fuente: elaboraciones de datos Istat

Con respecto al empleo asalariado, para las cien empresas se observa una connotación específica de presencia de títulos de estudios de alto nivel, especialmente diploma de enseñanza terciaria, Licenciatura de I nivel, diploma académico de I nivel o máster y diploma académico de II nivel o doctorado de investigación. La proporción de incidencia de estos títulos entre los empleados de estas empresas es del 32,9%, mientras que para las del perímetro de referencia con los mismos códigos ATECO es del 21,2% y el de la industria italiana no agrícola del 16,6%. En particular, el número de empleados con estos títulos de estudio ha crecido en las cien empresas de manera notable entre 2017 y 2022. +46,9% (crecimiento que asciende a +55,9% en las empresas enfocadas en una sola disciplina deportiva), mientras

que para las empresas del mismo perímetro ATECO el crecimiento ha sido del +30,0% (crecimiento de la industria italiana no agrícola del +22,3%). Si nos fijamos con detenimiento, se destaca una fuerte predominancia de maestrías y/o doctorados que representan más del 73% de los empleados con títulos de alto nivel: entre ellos, más de uno de cada dos tiene como título universitario un título correspondiente al grupo ingeniería/arquitectura o al económico–estadístico. De lo contrario, en las empresas del mismo perímetro ATECO destaca una distribución entre diferentes títulos de estudio más homogénea. Por otro lado, el mundo del deporte parece decididamente más masculino: los hombres representan en 60% de la fuerza laboral, una cuota completamente comparable con aquella de las empresas del mismo perímetro ATECO. Una notable diferencia se aprecia en la “pirámide de la edad” de los trabajadores: en las cien empresas, los empleados menores de treinta años están menos presentes con respecto al promedio del perímetro ATECO (15,0% contra 17,6%), aquellos entre los treinta y los cuarenta y nueve están, por el contrario, presentes de manera considerable (69,8% contra 51,8%).

Las cien empresas descritas en las páginas siguientes ofrecen una visión concreta de la variedad y la solidez del sistema productivo deportivo italiano. Se trata de realidades altamente competitivas, a menudo concentradas en el noreste, con una marcada vocación internacional – el 63,8 % del volumen de negocios proviene de la exportación – y un crecimiento constante, especialmente en el sector de los equipamientos. Junto a la dimensión industrial, también surgen datos interesantes sobre el capital humano: casi un tercio de los empleados posee un título universitario. Leer estas cien historias permite descubrir un patrimonio de ingenio, pasión e innovación Un patrimonio que merece atención y promoción a nivel mundial, además de respeto y, sobre todo, futuro.

100 STORIE

024	ALPINESTARS	092	EVOL
026	APRILIA RACING	094	EXELIO
028	ARTISPORT	096	EYE SPORT
030	ATALA	098	FAR RETI
032	BALICH WONDER STUDIO	100	FASSA BORTOLO
034	BARCOLANA	102	FERRARI
036	BASICNET	104	FILIPPI BOATS
038	BERTELÈ	106	FILMMASTER
040	BIOTEX	108	FONDAZIONE SPORTSYSTEM ETS
042	BIXXIS	110	FOR HORSES
044	C.A.M.P.	112	FREDDY
046	CALZATURIFICIO SCARPA	114	GARMONT
048	CAMPAGNOLO	116	GIVOVA
050	CENTRO PROTESI INAIL	118	GOLEE
052	CERISM	120	IO BALLO
054	CHERVÒ	122	ISOKINETIC
056	CIRCOLO VELICO VELA & SCUOLA	124	ITALIAN EXHIBITION GROUP
058	CISALFA GROUP	126	ITATAMI
060	COLMAR	128	JAKED
062	COLNAGO	130	KASK
064	CRESSI	132	K-SPORT WORLD
066	DAINESE	134	L'EROICA
068	DAL DOSSO GROUP	136	LA SPORTIVA
070	DALLARA	138	LEITNER
072	DIADORA	140	LEONE 1947
074	DOLOMITE	142	LIMONTA SPORT
076	DUCATI MOTOR HOLDING	144	LOTTO SPORT ITALIA
078	DZ ENGINEERING	146	MANIFATTURA VALCISMON
080	EA7 EMPORIO ARMANI	148	MARES
082	ECOPNEUS	150	MAVEL EDT
084	EL FÒURO	152	MBM BILIARDI
086	ENGO	154	MICO SPORT
088	ERREÀ	156	MICROGATE
090	EUROFENCING	158	MINE BASEBALL

100 HISTORIAS

160	MOLISE TRAIL ASD
162	MONDO
164	MONTURA
166	MYRTHA POOLS
168	NEVEPLAST
170	NOLANGROUP
172	NO-MADE BOARDS
174	ORMESA
176	ORTHOLABSPORT
178	PADEL ITA
180	PANATTA
182	PARDINI ARMI
184	PERFETTA
186	PERSICO MARINE
188	PIRELLI
190	POLITECNICO DI MILANO
192	Q36.5
194	RETIFICIO LA RETE
196	SCAPIN BAMBOO RODS
198	SELLE ROYAL GROUP
200	SELLE SMP
202	SHALF GROUP
204	SICILY DIVIDE
206	SPM SPORT
208	TECHNOGYM
210	TECNICA GROUP
212	THEPOLE
214	UFI FILTERS
216	VIBRAM
218	VILLA STUART SPORT CLINIC
220	WILIER TRIESTINA
222	WIP PADEL

CATEGORIE



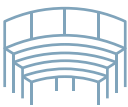
ABBIGLIAMENTO
INDUMENTARIA



ATTREZZI
EQUIPAMIENTOS



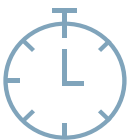
EVENTI
EVENTOS



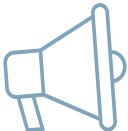
IMPIANTI SPORTIVI
INSTALACIONES DEPORTIVAS



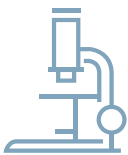
MEDICINA DELLO SPORT
MEDICINA DEL DEPORTE



MISURAZIONE PERFORMANCE
MEDICIÓN DEL RENDIMIENTO



PROMOZIONE
PROMOCIÓN



RICERCA
INVESTIGACIÓN

CATEGORÍAS

IMPRESE
EMPRESAS

TERZO SETTORE – AGENZIE PUBBLICHE
TERCER SECTOR – ENTIDADES PÚBLICAS

CENTRI DI RICERCA – UNIVERSITÀ
CENTROS DE INVESTIGACIÓN
– UNIVERSIDAD



INQUADRA IL QR CODE PER
VISIONARE LA SITOGRAFIA

ESCANEE EL CÓDIGO QR
PARA VER LA SITOGRAFÍA



Alpinestars

IT

Dal campione MotoGP Marc Márquez al fuoriclasse della Formula 1 Fernando Alonso: sono moltissimi i protagonisti del motorsport che negli anni sono saliti sul gradino più alto del podio indossando l'abbigliamento tecnico e le protezioni Alpinestars. L'azienda trevigiana realizza giacche, caschi, tute da corsa, calzature, guanti sportivi, protezioni toraciche e ginocchiere per i piloti di tutto il mondo. Prodotti destinati un gran numero di discipline: dal motocross al karting, dalla mountain bike all'automobilismo, senza dimenticare il mondo delle due ruote su pista.

Un rapporto, quello tra l'azienda di Asolo (TV) e il mondo delle corse, cominciato già nel 1965, appena due anni dopo la sua fondazione, con lo sviluppo del primo stivale appositamente pensato per il motocross. Un'invenzione resa possibile da un attento lavoro di modellazione del pellame, figlio di un saper fare artigiano maturato lungo tre generazioni. Oggi l'azienda ha uffici in tutto il mondo, dagli USA al Vecchio Continente, e sono tantissimi gli atleti che scelgono di gareggiare con l'abbigliamento Alpinestars, apprezzato per l'ottima vestibilità e gli elevatissimi standard di sicurezza, capace di coniugare performance e protezione. Dal mondo delle gare, poi, l'azienda fa nascere innovazioni pensate per il mercato. Grazie all'esperienza acquisita nel moto-mondiale, per esempio, Alpinestars ha sviluppato il sistema Tech-Air 7x: l'airbag per moto, integrato nella giacca, che riesce a offrire un'elevata protezione senza compromettere l'aerodinamicità e la ventilazione del corpo del pilota.

alpinestars.com

ES

Del campeón de MotoGP Marc Márquez al triunfador de la Fórmula 1 Fernando Alonso: son muchísimos los protagonistas del motorsport que en estos años han alcanzado el escalón más alto del podio luciendo la indumentaria técnica y los protectores Alpinestars. La empresa de Treviso fabrica chaquetas, cascos, monos de carrera, calzado, guantes deportivos, protectores de pecho y rodilleras para los pilotos de todo el mundo. Productos destinados a un gran número de disciplinas: del motocross al karting, de la bicicleta de montaña al automovilismo, sin olvidar el mundo de las dos ruedas en pista.

La relación entre la empresa de Asolo (TV) y el mundo de las carreras comenzó en 1965, sólo dos años después de su fundación, con la creación de la primera bota especialmente pensada para el motocross. Una invención que fue posible gracias al trabajo preciso de modelación del cuero, fruto del saber hacer artesanal desarrollado a lo largo de tres generaciones. Actualmente la empresa tiene sus oficinas en todo el mundo, de EE.UU. al Viejo Continente y son muchísimos los atletas que eligen competir con la indumentaria Alpinestars, apreciada por la excelente vestibilidad y los elevadísimos estándares de seguridad, capaz de combinar rendimiento y protección. Partiendo del mundo de las competencias, la empresa creó innovaciones pensadas para el mercado. Gracias a la experiencia adquirida en el mundial de motos, Alpinestars desarrolló el sistema Tech-Air 7x: el airbag para moto, integrado en la chaqueta, que proporciona una elevada protección sin comprometer la aerodinámica y la ventilación del cuerpo del piloto.



Aprilia Racing

IT

Il campione di MotoGP Jorge Martín, approdato in Aprilia Racing nel 2025 con Marco Bezzecchi, è solo l'ultimo dei grandi piloti che hanno scelto di correre sulle moto della storica scuderia di Noale (VE). Sono ben cinquantasei i titoli mondiali raccolti negli anni da Aprilia con fuoriclasse del calibro di Max Biaggi, Valentino Rossi e Jorge Lorenzo. Importanti anche i risultati ottenuti nel motorally: l'Aprilia Tuareg Racing non solo ha dominato le stagioni 2023 e 2024 del Campionato Italiano, ma si è aggiudicata la prestigiosa Africa Eco Race sia nel 2024 che nel 2025 con il campione Jacopo Cerutti. Merito di soluzioni tecniche appositamente sviluppate, come la maggiore escursione delle sospensioni per la stabilità sui terreni accidentati e l'aggiunta di un serbatoio supplementare che garantisce più autonomia sulle lunghe distanze.

Per l'azienda, le gare sono un laboratorio dove testare le più avanzate soluzioni tecnologiche e meccaniche, installate poi sulle moto disponibili sul mercato (come l'enduro bicilindrica Tuareg 660). Competitività, affidabilità e ricerca sono le chiavi del successo di Aprilia. Esempio perfetto è la nuova RS-GP25, messa a punto per il motomondiale 2025. Con solo 157 kg di peso e una potenza che supera i 280 cavalli, la moto ha attirato l'attenzione degli esperti per il livello di ottimizzazione della ciclistica, per il motore V4 e per le soluzioni aerodinamiche della carena (come la nuova linea dell'ala biplano). Un lavoro di fino, quello dei tecnici Aprilia, volto alla realizzazione di una moto che ambisce a primeggiare nella più agguerrita competizione del motorsport.

aprilias.com

ES

El campeón de MotoGP Jorge Martín, que llegó a Aprilia Racing en 2025 junto con Marco Bezzecchi, es sólo el último de los grandes pilotos que eligieron correr sobre motos de la histórica escudería de Noale (VE). Aprilia ha conseguido cincuenta y seis títulos mundiales, con campeones del calibre de Max Biaggi, Valentino Rossi y Jorge Lorenzo. Son también muy importantes los resultados alcanzados en el motorally: el Aprilia Tuareg Racing no sólo dominó las temporadas 2023 y 2024 del Campeonato Italiano, sino que además ganó la prestigiosa Africa Eco Race en 2024 y en 2025 gracias al campeón Jacopo Cerutti. El mérito radica en soluciones técnicas especialmente desarrolladas, como un mayor recorrido de las suspensiones que dan estabilidad en terrenos accidentados y el agregado de un depósito suplementario que garantiza mayor autonomía en recorridos largos.

Las competencias son para la empresa un laboratorio donde probar soluciones tecnológicas de vanguardia, instaladas luego en las motos lanzadas al mercado (como el enduro de dos cilindros Tuareg 660). Competitividad, fiabilidad e investigación son la clave del éxito de Aprilia. El ejemplo perfecto es la nueva RS-GP25, puesta a punto para el Mundial de motos 2025. Con un peso de solo 157 kg y una potencia que supera los 280 caballos, la moto capturó la atención de los expertos por el grado de optimización de la ciclística, por el motor V4 y por las soluciones aerodinámicas de la carena (como la nueva línea del alerón biplano). Un trabajo preciso, el que realizan los técnicos de Aprilia, destinado a crear una moto que aspira a sobresalir en la competición más dura del motorsport.



Artisport

IT

I numeri parlano chiaro: oltre duemila impianti sportivi realizzati in più di venti nazioni, circa trecento installazioni di impianti da basket certificati FIBA (Federazione Internazionale della Pallacanestro). Artisport è oggi un nome affermato nel settore delle attrezzature certificate per l'attività sportiva: dai canestri alle tribune, fino ai tabelloni elettronici e agli arredi per lo spogliatoio. L'azienda con sede a Revine Lago (TV) realizza e installa attrezzature per i campi da gioco di molteplici discipline sportive: è, ad esempio, fornitore tecnico ufficiale della Lega Nazionale di Pallavolo di Serie A maschile, ma offre soluzioni anche per ginnastica, fitness, calcetto, pallamano, culturismo, boxe, tennis tavolo, badminton, calcio, atletica, tennis rugby, beach volley e beach soccer.

Eppure, è con il basket che Artisport ha costruito un rapporto privilegiato. Da anni, infatti, progetta, realizza e installa svariate tipologie di impianti indoor e outdoor, con un vasto catalogo di modelli tra cui scegliere. Tra questi, spicca RED15, uno dei prodotti di punta dell'azienda trevigiana: un canestro di design dotato di un sistema oleodinamico elettrico che permette di regolare l'altezza dell'impianto, passando in pochi secondi da basket a minibasket, fino alla posizione di riposo. A quel punto l'impianto può essere spostato con facilità. La sicurezza dei giocatori è garantita da una zavorra da 800 kg e da un basamento totalmente rivestito con pannelli antitrauma.

artisport.it

ES

Las cifras hablan por sí solas: más de 2.000 instalaciones deportivas realizadas en más de veinte países, alrededor de 300 de baloncesto con la certificación del FIBA (Federación Internacional de Baloncesto). Artisport es actualmente un nombre reconocido en el sector de equipamientos certificados destinados a la actividad deportiva: desde las canastas hasta las gradas pasando por los marcadores electrónicos y el mobiliario de los vestuarios. La empresa con sede en Revine Lago (TV) produce e instala equipos para campos de juego de las más variadas disciplinas deportivas: es proveedor técnico oficial de la Liga Nacional de Voleibol de la Serie A masculina, si bien también proporciona soluciones para gimnasia, fitness, fútbol sala, balonmano, culturismo, boxeo, tenis de mesa, bádminton, fútbol, atletismo, tenis, rugby, voleibol de playa y fútbol de playa.

Pero es con el baloncesto que Artisport creó una relación privilegiada. Desde hace años proyecta, produce e instala los más variados tipos de instalaciones interiores y exteriores, ofreciendo un amplio catálogo de modelos a elegir. De entre ellos, sobresale RED15, uno de los productos estrella de la empresa de Treviso: una canasta de diseño con un sistema oleodinámico eléctrico que permite regular la altura de la instalación, pasando en pocos segundos de baloncesto a minibasket, hasta llegar a la posición de descanso. Es por este motivo que la instalación se puede desplazar fácilmente. La seguridad de los jugadores queda garantizada gracias a un lastre de 800 kg y a una base completamente revestida con paneles de protección contra lesiones.



Atala

IT

Nelle antiche foto in bianco e nero, il logo Atala troneggia sulla maglia di Luigi Ganna, il vincitore del primo leggendario Giro d'Italia. Immagini legate alla nascita di una competizione epica, che da oltre un secolo appassiona generazioni di sportivi in tutto il pianeta. Quando si parla di Atala, bisogna dunque ricordare che ci troviamo di fronte a un pezzo di storia del ciclismo mondiale: fondata nel 1907, l'azienda con sede a Monza (MB) vanta oltre cent'anni di attività ed è oggi leader nella produzione e distribuzione di biciclette.

Negli anni, l'azienda ha affiancato allo storico marchio Atala quello Whistle, per un utilizzo della bicicletta più sportivo, diventando una delle aziende di punta del settore, con oltre centomila biciclette prodotte ogni anno di cui il 50% destinato all'export. Molteplici le soluzioni sviluppate nel tempo per i ciclisti: dai telai monoscocca in carbonio all'utilizzo delle più moderne tecnologie in collaborazione con i migliori partner mondiali in grado di garantire qualità e sicurezza ai propri clienti. Atala sviluppa e innova i suoi prodotti puntando da oltre vent'anni su un'ampia gamma di biciclette, tra cui un'offerta importante di bici a pedalata assistita in grado di soddisfare tutte le nuove esigenze dei sempre più attenti utilizzatori odierni.

atala.it

ES

En las viejas fotos en blanco y negro, el logotipo Atala domina en la camiseta de Luigi Ganna, el ganador del legendario primer Giro de Italia. Imágenes vinculadas al nacimiento de una competencia épica, que desde hace más de un siglo apasiona a generaciones de deportistas de todo el planeta. Cuando se habla de Atala, es obligatorio recordar que nos encontramos ante una parte de la historia del ciclismo mundial: fundada en 1907, la empresa de Monza (MB) se enorgullece de sus cien años de actividad siendo hoy en día líder en la producción y distribución de bicicletas.

Con el paso de los años, la empresa combinó la histórica marca Atala con Whistle, para un uso más deportivo de la bicicleta, y se convirtió en una de las empresas punteras del sector. Actualmente produce más de 100.000 bicicletas por año, de las cuales el 50% se destina a la exportación. Con el paso del tiempo se desarrollaron múltiples soluciones para los ciclistas: desde bastidores monocasco de carbono hasta la aplicación de las tecnologías más modernas en colaboración con los mejores partner mundiales, capaces de garantizar calidad y seguridad a sus clientes. Atala desarrolla y renueva sus productos apostando desde hace más de veinte años por una amplia gama de bicicletas, entre ellas una importante oferta de bicicletas de pedaleo asistido capaces de satisfacer las nuevas exigencias de los cada vez más atentos usuarios actuales.



Balich Wonder Studio

IT

La cerimonia di apertura delle Olimpiadi Invernali di Milano–Cortina 2026, prevista il 6 febbraio 2026 presso lo Stadio Giuseppe Meazza, porterà la firma di Balich Wonder Studio. Una scelta naturale, considerando che lo studio, fondato nel 2013 e oggi realtà internazionale con sedi a Milano, Dubai, Riad e Parigi, è protagonista delle più importanti cerimonie sportive a livello globale. Balich Wonder Studio ha curato cerimonie per i Giochi Olimpici di Torino 2006, Sochi 2014 e Rio 2016, i Mondiali FIFA in Qatar e numerosi eventi multisportivi come i Pan American e gli Asian Games. Tra i riconoscimenti più prestigiosi, il Compasso d’Oro (2016) e un Emmy Award (2006).

L’intrattenimento è una leva chiave nel racconto degli eventi sportivi internazionali: coinvolge, amplifica i valori dello sport e rafforza il legame con il territorio. Da anni ai vertici mondiali del settore, Balich Wonder Studio sviluppa il concept creativo e narrativo e cura l’intera produzione delle cerimonie, con una visione a trecentosessant gradi. Ogni cerimonia mette in scena performance artistiche che uniscono talenti internazionali a tecnologie all’avanguardia, dalla realtà aumentata al video mapping, fino a droni sincronizzati, per creare esperienze immersive e spettacolari. Il risultato è un racconto visivo e performativo che accompagna la competizione sportiva con musica, danza, acrobazie, arti visive, effetti speciali e show multimediali. Una visione creativa e integrata che ha portato Balich Wonder Studio a essere riconosciuto come punto di riferimento globale nella produzione di cerimonie sportive e grandi eventi dal vivo.

balichwonderstudio.com

ES

La ceremonia de inauguración de las Olimpíadas Invernales de Milán–Cortina 2026, a realizarse el 6 de febrero de 2026 en el estadio Giuseppe Meazza, será a cargo de Balich Wonder Studio. Una elección natural debido a que el estudio, fundado en 2013 y actualmente una realidad internacional cita en Milán, Dubái, Riad y París, es la protagonista de las ceremonias deportivas más importantes a nivel mundial. Balich Wonder Studio se ocupó de las ceremonias de los Juegos Olímpicos de Turín 2006, Sochi 2014 y Río 2016, los Mundiales FIFA de Qatar y numerosos eventos deportivos como los Juegos Panamericanos y los Juegos Asiáticos. Entre los premios más prestigiosos cuenta con el Compasso d’Oro (2016) y un Emmy Award (2006) .

El entretenimiento es un punto clave en la narración de los eventos deportivos internacionales: atrae, amplía los valores del deporte y refuerza el vínculo con el territorio. Desde hace años Balich Wonder Studio, entre los líderes mundiales del sector, desarrolla el concepto creativo y narrativo y se encarga de la entera producción de las ceremonias mediante una visión completa. Cada ceremonia escenifica espectáculos artísticos donde se fusionan talentos internacionales con tecnologías de vanguardia, desde la realidad aumentada mediante el video mapping, hasta el empleo de drones sincronizados para crear experiencias envolventes y espectaculares. El resultado es una narración visual y grandiosa que acompaña la competencia deportiva con música, danza, acrobacia, artes visuales, efectos especiales y espectáculos multimediales. Una visión creativa e integrada que llevó a Balich Wonder Studio a ser reconocido como punto de referencia mundial en la producción de ceremonias deportivas y de grandes eventos en directo.



Barcolana

IT

Ogni anno, la seconda domenica di ottobre, il golfo di Trieste si riempie di migliaia di imbarcazioni a vela. Per un'intera giornata, le grandi tratte commerciali lasciano spazio a una delle competizioni velistiche più affascinanti del mondo. È la Barcolana, la manifestazione che nel 2018, l'anno del suo cinquantenario, è entrata nel Guinness dei Primati come regata più grande del mondo, con 2.689 imbarcazioni iscritte all'attivo. Dalla sua fondazione, la Coppa d'Autunno (questo il nome ufficiale della gara) ha portato il mondo della vela italiana e mondiale sull'Adriatico: nell'ultima edizione, il 15% dei partecipanti veniva dall'estero.

La Barcolana, organizzata dalla società velica di Barcola e Grignano, è una competizione unica, che attira ogni anno sportivi amatoriali e molti tra i più grandi velisti del mondo. Hanno gareggiato nel Golfo di Trieste atleti del calibro di Russell Coutts (quattro volte vincitore della America's Cup), Paul Cayard e del pluricampione Mauro Pelaschier. La caratteristica che rende unica questa gara è la linea di partenza lunga cinque km (dal Castello di Miramare alla sede della società velica locale), con gli appassionati provenienti da tutto il globo che per un giorno possono regatare fianco a fianco dei più grandi campioni. Ma la Barcolana è molto più di un evento sportivo: un fitto calendario di eventi culturali affianca la gara e incoraggia un grande flusso turistico. In questo modo, la più partecipata competizione velistica del mondo diventa anche il motore di una blue economy virtuosa, che arricchisce il territorio e trasforma Trieste in un crocevia di esperienze.

barcolana.it

ES

Todos los años, el segundo domingo de octubre, el golfo de Trieste se colma con miles de embarcaciones a vela. Durante toda la jornada, las grandes rutas comerciales dejan espacio a una de las competencias de vela más fascinantes del mundo. Se trata de la Barcolana, la manifestación que desde 2018, año de su cincuentenario, entró en el Guinness de los Récords como la regata más grande del mundo con 2.689 barcos inscritos. Desde su fundación, la Copa de Otoño (nombre oficial de la competencia) trajo hasta el Adriático el mundo de la vela italiana y mundial: en su última edición el 15% de los participantes eran extranjeros.

La Barcolana, organizada por la sociedad de vela de Barcola y Grignano, es una competencia única que atrae cada año a deportistas aficionados y a muchos de los regatistas más grandes del mundo. En las aguas del golfo de Trieste han competido atletas de nivel mundial como Russell Coutts (cuatro veces ganador de la Copa América), Paul Cayard y el varias veces campeón Mauro Pelaschier. La característica que vuelve exclusiva esta competencia es la línea de salida de 5 km de longitud (del Castillo de Miramare a la sede de la sociedad de vela local), donde los aficionados de todo el mundo pueden por un día navegar junto a los campeones mundiales más importantes. Pero la Barcolana es mucho más que un evento deportivo: una apretada agenda de eventos culturales acompaña la competencia fomentando un gran flujo de turistas. De esta manera, la competencia de vela con mayor afluencia del mundo se convierte en el motor de una Blue Economy virtuosa, enriqueciendo el territorio y transformando la ciudad de Trieste en un mundo de experiencias.



BasicNet

IT

Il gruppo BasicNet copre oltrecentotrenta mercati nel mondo, è quotato in borsa dal 1999, ha sedi in tutti i continenti ed è proprietario di otto brand internazionali. Negli anni, l'azienda torinese è riuscita ad affermarsi come un colosso dell'abbigliamento, acquisendo e rilanciando marchi dall'altissimo valore economico. Kappa, Superga, Briko, Robe di Kappa, K-Way, Sebago, Jesus Jeans e Sabelt, sono questi i brand del portfolio BasicNet, che fonda buona parte del proprio successo globale sulla produzione di abbigliamento e attrezzature per lo sport.

Briko produce attrezzature per il mondo dello sci e del ciclismo dal 1985, Sabelt abbigliamento per il motorsport e anche K-Way ha nel suo catalogo molti capi di sportswear (in particolare per lo sci e per il surf). Ma tra i marchi BasicNet è soprattutto Kappa ad aver costruito un rapporto profondo con lo sport in tutto il mondo. Dalla Nazionale di sci e snowboard degli USA alla Federazione Italiana di Scherma, Kappa negli anni è stato scelto da moltissimi team e organizzazioni internazionali. Il brand veste anche tante squadre del calcio europeo, come l'ACF Fiorentina, il Real Valladolid CF e il Genoa CFC. In collaborazione con la Federazione Italiana Golf, Kappa ha realizzato una linea completa di capi, dalle t-shirt alle felpe, con tessuti elasticizzati e traspiranti. Tutti i prodotti per il professionismo sportivo sono pensati appositamente per le specifiche esigenze degli atleti che hanno bisogno di comfort estremo e nessun intralcio nei movimenti.

basicnet.com

ES

El grupo BasicNet se extiende a más de 130 mercados del mundo entero, cotiza en la Bolsa desde 1999 y tiene sedes en todos los continentes, siendo propietario de ocho marcas internacionales. Con el pasar de los años, la empresa de Turín consiguió afirmarse como un coloso de la indumentaria, adquiriendo y relanzando marcas de altísimo valor económico. Kappa, Superga, Briko, Robe di Kappa, K-Way, Sebago, Jesus Jeans y Sabelt, son las marcas de la cartera de BasicNet, que basa la mayor parte de su éxito global en la producción de indumentaria y equipamiento destinados al deporte.

Desde 1985 Briko produce equipamiento para el mundo del esquí y del ciclismo, Sabelt realiza indumentaria para motorsport y también K-Way cuenta en su catálogo con muchas prendas sportswear (especialmente para el esquí y el surf). Pero es sobre todo Kappa, de entre las marcas de BasicNet, la que creó a nivel mundial una relación profunda con el deporte. Del Equipo Nacional de esquí y snowboard de EE.UU. a la Federación Italiana de Esgrima, con el pasar de los años Kappa ha sido elegida por muchísimos equipos y organizaciones internacionales. La marca viste también a muchos equipos de fútbol europeo, como el ACF Fiorentina, el Real Valladolid CF y el Genoa CFC. En colaboración con la Federación Italiana de Golf, Kappa realizó una línea completa de prendas, desde camisetas hasta sudaderas, con tejidos elastizados y transpirables. Todos productos destinados a los profesionales del deporte han sido pensados especialmente para satisfacer las exigencias específicas de los atletas, que requieren máxima comodidad y ausencia de obstáculos que impidan los movimientos.



Bertelè

IT

Bertelè nasce nel cuore del distretto del mobile della Brianza, culla dell'arredo Made in Italy. È qui che, negli anni sessanta, Enzo Bertelè fonda un'azienda familiare specializzata nelle forniture per impianti sportivi, destinata a diventare uno dei principali protagonisti del settore a livello europeo. Già nel 1970, la sede di Lurago d'Erba (CO) forniva attrezzature da competizione per lo Stadio Olimpico di Roma. Da allora, l'azienda ha intrapreso un percorso di crescita costante, che l'ha portata ad arredare stadi e palazzetti in tutta Europa: dalla Francia alla Germania, dalla Danimarca fino, naturalmente, a numerosi impianti sportivi italiani.

Oggi Bertelè produce sedute per stadi, palazzetti, teatri e spazi ricreativi, attrezzature sportive da competizione e tribune retrattili intelligenti: strutture modulari che possono essere facilmente compattate dopo l'uso, riducendo al minimo l'ingombro. La costante ricerca di soluzioni innovative rappresenta uno dei tratti distintivi che rendono l'azienda un vero e proprio laboratorio di idee. Tra i tanti impianti arredati da Bertelè spicca anche il celebre stadio Parco dei Principi del Paris Saint-Germain, per il quale l'azienda ha fornito le poltrone della linea Concerto, personalizzate con i colori e lo stemma del club. Queste sedute si distinguono per l'utilizzo di materiali innovativi che garantiscono eccezionale solidità e una durabilità nel tempo.



bertele.it

ES

Bertelè nació en el corazón del distrito del mueble en Brianza, cuna del mobiliario Made in Italy. En los años sesenta, Enzo Bertelè fundó aquí una empresa familiar especializada en suministros para instalaciones deportivas, destinada a volverse uno de los principales protagonistas del sector a nivel europeo. En 1970, la sede de Lurago d'Erba (CO) ya suministraba equipamientos de competición para el Estadio Olímpico de Roma. De ahí en adelante, la empresa emprendió un recorrido de crecimiento constante, que la ha llevado a equipar estadios y pabellones deportivos en toda Europa; desde Dinamarca hasta numerosas instalaciones deportivas italianas.

Actualmente Bertelè produce asientos para estadios, pabellones deportivos, teatros y espacios recreativos, equipamientos deportivos para competiciones y tribunas retráctiles inteligentes: estructuras modulares que se pueden compactar con facilidad después del uso, reduciendo al mínimo el espacio que ocupan. La búsqueda permanente de soluciones innovadoras es uno de los aspectos característicos que hacen de la empresa un verdadero laboratorio de ideas. De entre las muchas instalaciones equipadas por Bertelè destaca el célebre estadio Parque de los Príncipes del equipo Paris Saint-Germain, para el cual la empresa suministró asientos de la línea Concerto, personalizados con los colores y el escudo del club. Estos asientos se caracterizan porque se fabrican con materiales innovadores que garantizan una solidez excepcional y gran duración.



BIOTEX

IT

Biotex nasce nel 1990 a Faenza (RA) dall'intuizione di Antonio Visani, specialista nella lavorazione della maglieria e pioniere nell'intimo tecnico. L'obiettivo era chiaro fin da subito: creare capi che garantissero massima traspirazione, comfort e prestazione per chi pratica ciclismo, running e sport outdoor, utilizzabili con profitto anche nella vita quotidiana. Un base layer performante a supporto del benessere corporeo. Oggi, sotto la guida di Barbara, la figlia di Antonio, Biotex continua a innovare con passione e visione, puntando su qualità, tecnologia e rispetto per il corpo. Ogni capo è progettato per rispondere alle esigenze di chi vive lo sport con intensità, sia a livello professionale che amatoriale.

La forza di Biotex è nella competenza tecnica unita all'esperienza artigianale in una fusione di esperienza trentennale ed innovazione. Tutti i capi vengono progettati internamente, con tecnologie di lavorazione avanzate e materiali performanti come la fibra BTX in polipropilene. Questo filato esclusivo, estremamente leggero e traspirante, favorisce una gestione ottimale dell'umidità, garantendo una termoregolazione efficace anche nelle condizioni più impegnative. "La vittoria non accetta compromessi. Neanche la salute." Non è solo uno slogan, ma un impegno quotidiano: creare capi che rispettano il corpo e ne esaltano le prestazioni. Maglie, pantaloni e accessori Biotex aderiscono come una seconda pelle, accompagnano ogni movimento e offrono il massimo comfort, contribuendo a migliorare la performance. Biotex è molto più di un marchio: è un alleato tecnico per chi vuole dare il meglio di sé.

biotex.it

ES

Biotex nació en 1990 en Faenza (RA), de la creatividad de Antonio Visani, especialista en la elaboración del tejido de punto y pionero en la fabricación de ropa interior técnica. Desde el principio el objetivo fue claro: crear prendas que garantizaran la máxima transpiración, la comodidad y las prestaciones para quienes practican ciclismo, running y deportes al aire libre, además de ser útiles en la vida cotidiana. Una prenda interior eficiente que favorece el bienestar corporal. Actualmente, bajo la conducción de Barbara, la hija de Antonio, Biotex sigue innovando con pasión y visión, apostando por la calidad, la tecnología y el respeto del cuerpo. Cada prenda se diseña respondiendo a las exigencias de quien vive el deporte con intensidad, tanto como profesional que como aficionado.

La fuerza de Biotex radica en la capacidad técnica unida a la experiencia artesanal, una fusión de experiencia de treinta años e innovación. La empresa diseña todas sus prendas, con tecnologías de elaboración de vanguardia y materiales de altas prestaciones como la fibra BTX de polipropileno. Este tejido exclusivo, altamente liviano y transpirante, favorece un óptimo control de la humedad, garantizando una eficiente termorregulación incluso en las condiciones más exigentes. "La victoria no admite compromisos. Tampoco la salud." No es sólo un lema, sino un compromiso cotidiano: crear prendas que respeten el cuerpo y realcen las prestaciones. Las camisetas, pantalones y accesorios de Biotex adhieren como una segunda piel, acompañan cada movimiento y ofrecen la máxima comodidad, contribuyendo a mejorar el rendimiento. Biotex es mucho más que una marca: es un aliado técnico para aquellos que quieren dar lo mejor de sí mismos.



Bixxis

IT

Innovazione tecnologica e qualità handmade: la storia di Bixxis (Biciclette Italiane per il XXI Secolo) mostra come in Italia lavorino artigiani che riescono a coniugare soluzioni avanguardistiche e sartorialità tradizionale. Nata nel 2015 dall’idea di Dorianò De Rosa e di sua figlia Martina, l’azienda con sede a Seregno (MB) produce biciclette per il ciclismo sportivo in acciaio e titanio. Dalla bottega di Dorianò esco- no solo pezzi unici, realizzati a mano e con una vastissima possibilità di personalizzazione.

Prodotti esclusivi, impreziositi dall’artigianalità delle lavorazioni e dal grande lavoro di ricerca e sviluppo. Alcune biciclette Bixxis, per esem- pio, sono realizzate con un telaio unico nel suo genere, disegnato ap- positamente da Dorianò De Rosa. I tubi posteriori integrano infatti il sistema X-Stays: sono sagomati per essere saldati quanto più vicino possibile ai pedali. In questo modo si ottengono una riduzione dello sforzo durante la pedalata e una minore dispersione di energia. Così, lavorando sul bilanciamento di uno dei punti più sollecitati del telaio, si ottimizzano sensibilmente le performance dell’atleta. Recentemente, da una delle numerose sperimentazioni di casa Bixxis è nata “Eva”: la prima forcella in fibra di carbonio dell’azienda brianzola. Per realizzar- la vengono utilizzati tre diversi tipi di fibre, poi impregnate di una re- sina specifica. Il risultato è un prodotto di altissima qualità, altamente resistente e disponibile in tre diversi rakes (la curvatura della forcella anteriore) per soddisfare le esigenze di tutti i ciclisti.

bixxis.com

ES

Innovación tecnológica y calidad artesanal: Bixxis (Bicicletas Italia- nas para el Siglo XXI) muestra cómo en Italia trabajan los artesanos que consiguen unir soluciones de vanguardia con la gran manufactu- ra tradicional. Nacida en 2015 de la idea de Dorianò De Rosa y su hija Martina, la empresa con sede en Seregno (MB) produce bicicletas de acero y titanio destinadas al ciclismo deportivo. Del taller de Dorianò salen sólo piezas únicas, realizadas a mano y con una inmensa posibi- lidad de personalización.

Son productos exclusivos, enriquecidos gracias a elaboraciones ar- tesanales y al gran trabajo de investigación y desarrollo. Algunas bi- cicletas Bixxis se realizan con un bastidor único en su tipo, diseñado especialmente por Dorianò De Rosa. Los tubos posteriores integran el sistema X-Stays: están moldeados para ser soldados lo más cerca posible de los pedales. De esta manera se obtienen una reducción del esfuerzo durante el pedaleo y una menor dispersión de energía. Es así que, trabajando en el balanceo de uno de los puntos más exi- gidos del bastidor, se optimizan notablemente las prestaciones del atleta. Últimamente, de uno de los numerosos experimentos de Bixxis, nació “Eva”: la primera horquilla de fibra de carbono de la empresa de Brianza. Para realizarla se utilizan tres tipos diferentes de fibras, que luego se impregnan con una resina específica. El resultado es un pro- ducto de altísima calidad, altamente resistente y disponible con tres diferentes rakes (curvatura de la horquilla delantera) para satisfacer las exigencias de todos los ciclistas.



C.A.M.P.

IT

Dal saper fare dell’artigiano Nicola Codega, maestro del ferro battuto, nel 1889 nasce C.A.M.P. Nel 1969 l’azienda lancia la prima piccozza al mondo con manico in alluminio, un’innovazione che ha fatto scuola nel settore delle attrezzature per alpinismo. Oggi, quattro generazioni dopo la fondazione della bottega di Premana (LC), C.A.M.P. è una realtà riconosciuta a livello mondiale, è presente in oltre novanta paesi e collabora con alcuni tra i migliori sportivi in attività, come la climber Janja Garnbret (due ori olimpici e decine di vittorie in Coppa del Mondo), lo scialpinista Robert Antonioli (quattro Coppe del Mondo e a svariati titoli nazionali) e gli alpinisti Denis Urubko, Luka Lindič e Ines Papert.

C.A.M.P. realizza e vende piccozze, imbracature, moschettoni, ramponi, caschi, corde, zaini e diversi altri prodotti per la montagna. Le piccozze sono state per tanti anni il simbolo dell’azienda. Questo non solo grazie all’elevato know-how nella lavorazione dei metalli, ma anche per soluzioni innovative: dal primo attrezzo con testata modulare, la famosa Hummingbird, a prodotti con la X-Dream con impugnatura regolabile. O come la Corsa Nanotech, che combina alluminio e AlleimaNanoflex: una lega d’acciaio inossidabile con un rapporto peso/resistenza migliore di quello del titanio. Questo materiale presenta proprietà meccaniche superiori a quelle del normale acciaio al cromo-molibdeno, permettendo di ridurre la quantità di acciaio per ogni attrezzo che risulta così più leggero e performante.



camp.it

ES

Del conocimiento artesanal de Nicola Codega, maestro del hierro forjado, nació en 1889 C.A.M.P. En 1969 la empresa creó el primer piolet del mundo con mango de aluminio, una innovación que la convirtió en punto de referencia del sector de equipos de alpinismo. Cuatro generaciones después de la fundación de la oficina de Premana (LC), C.A.M.P. hoy es una realidad mundialmente reconocida y presente en más de noventa países y además colabora con algunos de los mejores deportistas actuales como el escalador Janja Garnbret (ganador de dos oros olímpicos y decenas de victorias en la Copa del Mundo), el esquiador alpino Robert Antonioli (con cuatro Copas Mundiales y variados títulos nacionales) y los alpinistas Denis Urubko, Luka Lindič e Ines Papert.

C.A.M.P. fabrica y vende piolets, arneses, mosquetones, crampones, cascos, cuerdas, mochilas y varios productos más para la montaña. Los piolets han sido durante años el símbolo de la empresa. Esto se debe no solamente al know-how en la elaboración de los metales, sino también a las soluciones innovadoras: de la primera herramienta con cabezal modular, la famosa Hummingbird, a los productos X-Dream de mango regulable. O también el Corsa Nanotech donde se combinan aluminio y AlleimaNanoflex: una aleación de acero inoxidable con una relación peso/resistencia mejor que la del titanio. Este material posee propiedades mecánicas superiores a aquellas del acero normal al cromo-molibdeno, lo que permite reducir la cantidad de acero por cada unidad, de modo que sea más liviana y ofrezca más prestaciones.



Calzaturificio Scarpa

IT

La storia del Calzaturificio Scarpa inizia nel 1938 ad Asolo (TV), una piccola città ai piedi del Monte Grappa e vicinissima al Parco Nazionale delle Dolomiti Bellunesi. Lì, dove il rapporto tra montagna e territorio è inscindibile, il brand trevigiano si è specializzato nella produzione di calzature outdoor per l'alpinismo, l'arrampicata, il trekking e lo sci alpino. Così i prodotti Scarpa finiscono ai piedi degli atleti di tutto il mondo, dalla campionessa di sci alpino Marianne Fatton allo scalatore d'alta quota Nirmal Purja, che nel 2019, indossando gli scarponi del Calzaturificio, ha stabilito il suo incredibile record: scalare in una sola stagione tutte le quattordici vette che superano gli ottomila metri.

Il Calzaturificio Scarpa sviluppa i suoi prodotti collaborando con i migliori atleti del pianeta. Nascono così modelli molto diversi tra loro, come Generator Mid e Zodiac Tech GTX. La prima è una scarpetta da climbing pensata per offrire supporto, flessibilità e comfort: è dotata infatti di un sistema che distribuisce meglio la forza e riduce la pressione sul tendine d'Achille (molto sforzato nell'arrampicata). Il secondo è invece uno scarpone da alpinismo ed escursionismo progettato per i terreni misti. La tecnologia brevettata Bascula Adaptive System aumenta l'aderenza al terreno e la stabilità, per rendere più agevole e sicuro anche il trasporto di carichi pesanti. Una ghetta superiore è stata appositamente sviluppata per aderire meglio al polpaccio ed evitare che detriti e neve scivolino all'interno della calzatura.



scarpa.com

ES

La historia del Calzaturificio Scarpa comienza en 1938, en Asolo (TV), una pequeña ciudad al pie del Monte Grappa y muy cerca del Parque Nacional de los Dolomitas de Belluno. Allí donde la relación entre la montaña y el territorio es inseparable, la marca de Treviso se especializó en la fabricación de calzado para alpinismo, escalada, trekking y esquí alpino. Es así que los productos de Scarpa llegaron a los pies de los atletas de todo el mundo, de la campeona de esquí alpino Marianne Fatton al escalador de alta montaña Nirmal Purja, quien, en 2019, llevando las botas de montaña de la fábrica Scarpa, estableció su increíble récord de escalar en una sola temporada las catorce cumbres que superan los 8.000 metros.

El Calzaturificio Scarpa desarrolla sus productos colaborando con los mejores atletas del mundo. Es así que nacen modelos muy diferentes entre sí, como Generator Mid y Zodiac Tech GTX. El primero es una zapatilla para escalar, pensada para ofrecer apoyo, flexibilidad y comodidad, cuenta con un sistema que distribuye mejor la fuerza y reduce la presión sobre el tendón de Aquiles (sometido a gran esfuerzo durante la escalada). El segundo es una bota de alpinismo y excursión diseñada para terrenos mixtos. La tecnología patentada Bascula Adaptive System, aumenta la adherencia al terreno y la estabilidad, para que incluso el transporte de cargas pesadas sea más fácil y seguro. Se desarrolló especialmente una polaina superior para que adhiriera mejor a la pantorrilla y se evite que residuos y nieve puedan colarse dentro del calzado.



Campagnolo

IT

Non sono molte le aziende che, come Campagnolo, possono vantare lo status di icona del proprio settore di riferimento. Fondata a Vicenza nel 1933 dalla passione di Tullio Campagnolo, l'azienda rappresenta da oltre novant'anni un simbolo di innovazione e successo nel mondo del ciclismo. Nel corso della sua storia, Campagnolo ha rivoluzionato il settore introducendo innovazioni iconiche, come il cambio "a bacchette". Oggi, l'azienda continua a distinguersi con prodotti di altissima gamma, che accompagnano le performance dei più grandi professionisti e degli appassionati che non accettano compromessi.

Un esempio è il cambio Super Record 13, primo gruppo a tredici velocità. Si tratta del risultato di studi approfonditi e test meticolosi condotti sul campo, trasformati in un prodotto dal design compatto, di alta qualità, pensato da Campagnolo per offrire il massimo alla propria comunità di ciclisti: nuova ergonomia nei comandi, frenata più potente e modulabile, ma soprattutto una velocità di cambiata precisa, rapida e fluida, anche sotto sforzo, grazie all'innovativa forma di corone e pignoni, capace di aumentarne anche la silenziosità. Autonomia estesa, ricarica rapida e connessione smart completano la piattaforma Super Record. Con Campagnolo, infatti, l'esperienza in sella diventa anche digitale: l'app MyCampy 3.0 permette di personalizzare la pedalata in base alle necessità di ogni ciclista, consentendo inoltre di controllare le performance in sella o di monitorare informazioni tecniche, ad esempio lo stato della batteria del cambio.



campagnolo.com

ES

No son muchas las empresas como Campagnolo que puedan ostentar el estatus de icono en su sector. Fundada en 1933, en Vicenza, gracias a la pasión de Tullio Campagnolo, la empresa representa desde hace más de noventa años un símbolo de innovación y éxito en el mundo del ciclismo. En el transcurso de su historia, Campagnolo ha revolucionado el sector creando innovaciones emblemáticas como el cambio "de palanca". Actualmente la empresa sigue destacándose gracias a productos de altísima gama, que apoyan a los más grandes profesionales y apasionados que no aceptan compromisos.

Un ejemplo es el cambio Super Record 13, el primer grupo con trece velocidades. Es el resultado de minuciosos estudios y ensayos meticolosos realizados a campo, que se transformaron en un producto de diseño compacto, de alta calidad, pensado por Campagnolo para ofrecer el máximo a su comunidad de ciclistas: una nueva ergonomía en los mandos, frenada más potente y modulable, pero sobre todo una velocidad de cambio precisa, rápida y fluida, incluso bajo esfuerzo, gracias a la innovadora forma de coronas y piñones, capaces de aumentar también la silenciosidad. Mayor autonomía, recarga rápida y conexión smart completan la plataforma Super Record. Con Campagnolo, la experiencia en el sillín también es digital: la aplicación MyCampy 3.0 permite personalizar el pedaleo en función de los requerimientos de cada ciclista, de este modo es posible controlar los rendimientos en el sillín o controlar la información técnica, por ejemplo el estado de la batería del cambio.



Centro Protesi Inail

IT

Ai Giochi Paralimpici di Parigi 2024 l’Italia ha conquistato ben settantuno medaglie, due in più rispetto a Tokyo 2020. Tra queste spiccano l’oro e l’argento assegnati a Martina Caironi in due diverse discipline, gli argenti ottenuti da Maxcel Amo Manu e Veronica Yoko Plebani e il bronzo vinto da Monica Contraffatto. Ma cosa accomuna questi campioni? Sono alcuni degli atleti seguiti dal Centro Protesi Inail di Vigorso di Budrio (BO), che li ha supportati attraverso lo studio, la progettazione e la costruzione di protesi e ortesi utilizzate in fase di allenamento, di preparazione atletica e di gara.

Fondato nel 1961, il Centro Protesi Inail rappresenta un’eccellenza nella sperimentazione e applicazione di protesi e presidi ortopedici. Perseguendo l’obiettivo di consentire al paziente un completo reinserimento nel proprio contesto di vita, il Centro Protesi Inail applica un modello multidisciplinare che considera l’individuo nella sua globalità. Il trattamento protesico-riabilitativo individuale si compone infatti di dispositivi protesici realizzati con tecniche e tecnologie innovative, training riabilitativo per l’insegnamento al corretto utilizzo del dispositivo e sostegno psicosociale alla persona. Riconoscendo lo sport come un momento fondamentale per la reale integrazione della persona con disabilità nella vita di relazione, il Centro Protesi Inail realizza protesi e presidi ortopedici per qualsiasi disciplina sportiva da praticare sia a livello amatoriale sia agonistico.



inail.it/centroprotesi

ES

En los Juegos Paralímpicos de París 2024, Italia conquistó setenta y una medallas, dos más que las conseguidas en Tokio en 2020. De entre ellas destacan el oro y la plata asignados a Martina Caironi en dos disciplinas diferentes, las medallas de plata conseguidas por Maxcel Amo Manu y Veronica Yoko Plebani y la medalla de bronce de Monica Contraffatto. ¿Qué tienen en común estos campeones? Algunos son atletas seguidos por el Centro de Prótesis Inail de Vigorso di Budrio (BO), que los apoyó mediante el estudio, el diseño y la realización de prótesis y órtesis utilizadas en la fase de entrenamiento, preparación atlética y competición.

Fundado en 1961, el Centro de Prótesis Inail es una excelencia de la experimentación y la aplicación de prótesis y dispositivos ortopédicos. Con el objetivo de permitir al paciente una reintegración completa a su contexto de vida, el Centro de Prótesis Inail aplica un modelo multidisciplinario que considera al individuo en toda su complejidad. El tratamiento protésico rehabilitativo individual se compone de dispositivos protésicos realizados mediante técnicas y tecnologías innovadoras, entrenamientos de rehabilitación para aprender el uso correcto del dispositivo y el soporte psico-social de la persona. Reconociendo el deporte como un medio fundamental para la verdadera integración de la persona con diversidad funcional a la vida de relación, el Centro de Prótesis Inail realiza prótesis y dispositivos ortopédicos para cualquier disciplina deportiva, para practicar tanto a nivel aficionado como competitivo.



CeRiSM

Centro di Ricerca Sport, Montagna e Salute

IT

La ricerca medica e l’innovazione scientifico–tecnologica al servizio degli atleti. Il CeRiSM, Centro di Ricerca Sport, Montagna e Salute, è stato istituito nel 2010 su iniziativa dell’Università di Verona e dal 2023 è interateneo con l’Università di Trento. Con sede a Rovereto (TN), il CeRiSM è specializzato nello studio delle reazioni del corpo umano, sia a riposo che in esercizio, a condizioni estreme come ipossia e ipotermia. A tal scopo ha realizzato un’area test specifica, che replica le condizioni di alta quota: temperature fino a –25 °C, basse concentrazioni di ossigeno, pendenze elevate e un tasso di umidità fino all’80%. Così si possono studiare in un ambiente controllato le risposte e le prestazioni motorie e cognitive fino a 9.000 metri di altitudine.

Sono molteplici i servizi che il CeRiSM offre agli sportivi, ai team professionisti e alle imprese: dall’analisi biomeccanica (soprattutto per sciatori, ciclisti e corridori) a quella metabolica e neuromuscolare. Il centro collabora con le principali realtà del territorio, dall’ecosistema imprenditoriale sportivo ad enti come la Scuola dello Sport di Sport e Salute e l’Agenzia Trentino Sviluppo della Provincia Autonoma di Trento. Oltre alla ricerca, il CeRiSM si occupa anche di formazione, erogando corsi post–laurea e master; cura inoltre importanti pubblicazioni scientifiche e soprattutto l’ICSS–International Congress on Science and Skiing, un congresso internazionale, giunto alla sua decima edizione, che negli anni è approdato in molti Paesi del mondo, dagli USA alla Finlandia.



cerism.it

ES

La investigación médica y la innovación científica y tecnológica al servicio de los atletas. El CeRiSM, Centro di Ricerca Sport, Montagna e Salute (Centro de Investigación Deporte, Montaña y Salud), se creó en 2010 gracias a la iniciativa de la Universidad de Verona y desde 2023 colabora con la Universidad de Trento. Con sede en Rovereto (TN), el CeRiSM se ha especializado en el estudio de las reacciones del cuerpo humano, tanto en reposo como durante el ejercicio, en condiciones extremas como hipoxia e hipotermia. Con este objetivo creó un área de ensayos específica que reproduce las condiciones a gran altitud: temperaturas de hasta –25 °C, bajas concentraciones de oxígeno, pendientes pronunciadas y un porcentaje de humedad de hasta el 80%. De este modo se pueden estudiar en un ambiente controlado las respuestas y las prestaciones motoras y cognitivas hasta 9.000 metros de altitud.

Son muy variados los servicios que CeRiSM ofrece a los deportistas, a los equipos profesionales y a las empresas: desde el análisis biomecánico (especialmente para esquiadores, ciclistas y corredores) al metabólico y neuromuscular. El centro colabora con las principales empresas del territorio, del mundo empresarial deportivo y entes como la Scuola dello Sport de Sport e Salute y la Agencia Trentino Sviluppo de la Provincia Autónoma de Trento. Además de la investigación, el CeRiSM se encarga de formación, ofreciendo cursos de postgrado y maestrías; realiza importantes publicaciones científicas y, sobre todo, se ocupa del ICSS–International Congress on Science and Skiing, un congreso internacional que cumplió su décima edición y que durante años se expandió a muchos países, desde EE.UU. a Finlandia.



Chervò

IT

Negozi fisici in tantissime nazioni e un brand che ha saputo uscire dai confini europei per affermarsi nei principali mercati asiatici, come Giappone e Cina: in poco più di quarant’anni, Chervò è diventata leader mondiale nella produzione di abbigliamento per il golf e l’outdoor. Nata nel 1982, l’impresa di Costermano sul Garda (VR) è stata scelta da alcuni dei più importanti golfisti del mondo, come Matteo Manassero (il più giovane vincitore dell’European Tour), Alexandra Försterling, la campionessa sudcoreana Jenny Shin e Johannes Veerman.

Il design Made in Italy è un punto di forza di Chervò, ma è con l’innovazione che l’azienda ha conquistato il cuore dei grandi atleti e di milioni di appassionati. Già poco dopo la sua fondazione, il marchio ebbe l’intuizione di implementare una tecnologia che permettesse di giocare anche in condizioni di pioggia. Si arrivò così ad Aqua-Block: cuciture nastrate, una speciale membrana laminata da applicare al tessuto e un’attenta selezione delle microfibre. Un sistema che ha permesso a Chervò di lanciare una delle prime linee di abbigliamento waterproof nella storia del golf. Anni dopo, invece, è nato Sunblock, il filtro a base di titanio che migliora la protezione dai raggi UV-A e UV-B dei capi senza compromettere la freschezza dell’atleta. Due soluzioni pensate per assicurare il comfort del golfista, isolandolo dalle condizioni meteorologiche avverse per consentirgli di restare concentrato sulla performance.



chervo.com

ES

Tiendas presentes en muchísimos países y una marca que supo superar las fronteras europeas para afirmarse en los principales mercados asiáticos, como Japón y China: en menos de cuarenta años, Chervò se convirtió en líder mundial en la producción de indumentaria para el golf y el tiempo al aire libre. Nacida en 1982, la empresa de Costermano sul Garda (VR) fue elegida por algunos de los golfistas más importantes del mundo como Matteo Manassero (el ganador más joven del European Tour) y Alexandra Försterling, la campeona de Corea del Sur Jenny Shin y Johannes Veerman.

El diseño Made in Italy es un punto de fuerza de Chervò, si bien es con la innovación que la empresa conquistó el corazón de los grandes atletas y de millones de aficionados. Poco después de su fundación, la marca tuvo la idea de implementar una tecnología que permitiese jugar incluso bajo la lluvia. Así llegó Aqua-Block: costuras selladas, una membrana laminada especial que se aplica al tejido y una cuidadosa elección de las microfibras. Un sistema que permitió a Chervò lanzar una de las primeras líneas de ropa resistente al agua de la historia del golf. Con el paso de los años, nació también Sunblock, el filtro a base de titanio que mejora la protección contra los rayos UV-A y UV-B de las prendas sin por ello dejar de mantener la frescura para el atleta. Dos soluciones pensadas para garantizar la comodidad al golfista, aislándolo de las condiciones meteorológicas adversas y permitiéndole mantenerse concentrado en su rendimiento.



Circolo Velico Vela & Scuola

IT

Il Circolo Velico Vela & Scuola sito a Nova Siri (MT), gestito dalla società Centro Tecnico Sport e Scuola, è un luogo in cui educazione e natura si fondono armoniosamente, offrendo ai giovani un’esperienza formativa autentica e coinvolgente. La struttura, immersa in una rigogliosa pineta e situata a pochi passi dal mare, accoglie i partecipanti in villaggi moderni e confortevoli, con casette in legno progettate nel rispetto dell’ambiente. Qui, lo sport diventa un potente strumento educativo: un’occasione per crescere, relazionarsi e scoprire, in un contesto sereno che promuove benessere, rispetto e autonomia. Il Circolo è specializzato nella promozione della vela e del multisport, con un ricco ventaglio di attività nautiche – vela, canoa, paddle surf – affiancate da proposte di terra come orienteering, equitazione, tiro con l’arco, beach volley, tennis e hockey su prato.

Ogni percorso è completamente personalizzabile in base alle esigenze del gruppo classe e alla durata del soggiorno, per garantire un’esperienza su misura, dinamica e coinvolgente. L’offerta è completata da visite guidate ai luoghi simbolo della Basilicata: dai Sassi di Matera ai musei archeologici, fino alle oasi naturalistiche di Policoro. Esperienze che mettono in contatto diretto i ragazzi con la storia, la biodiversità e le radici culturali del territorio. Il Circolo Velico Vela & Scuola si propone come un laboratorio di crescita personale ed educativa, dove la sostenibilità, il gioco di squadra e il contatto con la natura si intrecciano per formare cittadini consapevoli, attivi e responsabili.



circoloveliconovasiri.com

ES

El Circolo Velico Vela & Scuola ubicado en Nova Siri (MT), administrado por la sociedad Centro Tecnico Sport e Scuola, es un lugar donde la educación y la naturaleza armonizan, proponiendo a los jóvenes una experiencia de formación auténtica y emocionante. La estructura, sumergida en un exuberante pinar y situada muy cerca del mar, recibe a los participantes en complejos modernos y confortables, con cabañas de madera diseñadas respetando el medio ambiente. Aquí el deporte se transforma en un instrumento potente de educación: una oportunidad para crecer, relacionarse y descubrir, dentro de un contexto sereno que promueve el bienestar, el respeto y la autonomía. El Círculo se especializa en la promoción de la vela y de múltiples deportes, cuenta con un abanico de actividades náuticas – vela, canoa, paddle surf – además de propuestas de tierra como orienteering, equitación, tiro con arco, voleibol de playa, tenis y hockey sobre hierba.

Cada curso se personaliza en base a las exigencias del grupo clase y a la duración de la estancia, garantizando una experiencia a medida, dinámica y atractiva. La oferta se completa con visitas guiadas a los lugares emblemáticos de Basilicata: de Matera a los museos arqueológicos, pasando por los oasis naturales de Policoro. Experiencias que ponen a los jóvenes en contacto directo con la historia, la biodiversidad y las raíces culturales del territorio. El Circolo Velico Vela & Scuola se propone como un laboratorio de crecimiento personal y educativo, donde la sostenibilidad, el juego en equipo y el contacto con la naturaleza se entrelazan para formar ciudadanos conscientes, activos y responsables.



Cisalfa Group

IT

Cisalfa Group nasce con l’apertura del primo negozio a Tivoli, in provincia di Roma, nel 1997; grazie alla passione della famiglia Mancini, oggi l’azienda è uno dei protagonisti principali della vendita e distribuzione di articoli sportivi a livello internazionale, grazie anche a un fitto network di produzione e sviluppo. Il successo è figlio anche della cultura del Gruppo, con sede principale a Curno (BG), che crede in un mondo in cui il benessere nasce dallo sport. Il Gruppo è composto da sette società, cinque in Italia e due in Germania, tra cui Cisalfa Sport, che sviluppa, produce, vende e distribuisce abbigliamento, calzature e attrezzature per lo sport e il tempo libero.

Nel corso del 2024, quasi sessanta milioni di persone hanno vistato o fatto acquisti presso i negozi Cisalfa, scegliendo anche i prodotti realizzati dai marchi del Gruppo. Un esempio è ABC, un nome che comunica già le proprie intenzioni: è l’acronimo di Athletic Basic Clothing e ha come obiettivo quello di realizzare capi d’abbigliamento per chi ama lo sport in ogni sua forma e disciplina. Lo storico marchio Carnielli spazia invece dalle mountain bike alle biciclette di città, fino alle attrezzature per l’allenamento in casa e macchinari cardio come cyclette e tapis roulant. Per gli appassionati di sport all’aria aperta, Cisalfa risponde anche con il marchio 8848 The Outdoor Company, con abbigliamento, scarpe e accessori pensati e realizzati per garantire affidabilità in ogni situazione e con qualsiasi condizione atmosferica.

cisalfagroup.com

ES

Cisalfa Group nace con la inauguración de la primera tienda en Tivoli, provincia de Roma, en 1997; gracias a la pasión de la familia Mancini. Actualmente la empresa es uno de los protagonistas principales de la venta y distribución de artículos deportivos a nivel internacional, gracias a una rica red de producción y desarrollo. El éxito es también hijo de la cultura del Grupo, con su sede principal en Curno (BG), que cree en un mundo donde el bienestar nace del deporte. El Grupo se compone de siete sociedades, cinco en Italia y dos en Alemania, entre las cuales Cisalfa Sport, que desarrolla, produce, vende y distribuye ropa, calzado y equipamiento para el deporte y el tiempo libre.

En el transcurso de 2024, casi sesenta millones de personas han visitado o realizado compras en las tiendas Cisalfa, eligiendo también los productos realizados por las marcas del Grupo. Un ejemplo es ABC, un nombre que comunica las propias intensiones: es el acrónimo de Athletic Basic Clothing, cuyo objetivo es la realización de prendas para quien ama el deporte en cada una de sus formas y disciplinas. La histórica marca Carnielli se extiende de las mountain bike a las bicicletas de ciudad, hasta los equipos para entrenamiento en casa y las máquinas cardio como bicicletas estáticas y cintas de correr. Para los apasionados del deporte al aire libre, Cisalfa responde con la marca 8848 The Outdoor Company, con prendas, calzado y accesorios pensados y realizados para garantizar confiabilidad en cualquier situación y bajo cualquier condición atmosférica.



Colmar – Manifattura Mario Colombo & C.

IT

Chi ama lo sci sa che Colmar non è solo un brand, ma un pezzo della storia di questo sport. Nata nel 1923 con il nome di "Manifattura Mario Colombo & C.", già negli anni trenta l'azienda con sede a Monza vestiva l'impresa di Leo Gasperl, che stabiliva il record di velocità sugli sci. Nel decennio successivo iniziò poi la collaborazione con la Federazione Sport Invernali (durata oltre mezzo secolo) e nel 1952 arrivò la prima medaglia olimpica, vinta nella discesa libera da Zeno Colò ai Giochi di Oslo. Ancora oggi, a oltre un secolo dalla fondazione, Colmar veste con il suo abbigliamento tecnico molti dei migliori sciatori del mondo.

Giacche, tute da gara, pantaloni, guanti e accessori: sono molteplici i prodotti Colmar dedicati agli sport invernali e al mondo della neve. I capi dell'azienda lombarda uniscono la raffinatezza del design italiano a un elevatissimo tasso tecnico. Le tute, per esempio, sono realizzate in tessuto bielastico con tagli ergonomici, in modo da non intralciare il movimento dell'atleta e garantire la migliore performance sportiva. Anche maniche e ginocchia hanno una curvatura sagomata proprio in base alle necessità degli sciatori professionisti. Del resto, la ricerca è sempre stata una delle firme di Colmar, che già negli anni cinquanta metteva alla prova l'aerodinamicità dei suoi prodotti nelle gallerie del vento di Fiat e Moto Guzzi: test avanguardistici che poi sarebbero divenuti una prassi anche per le aziende concorrenti.

colmar.it

ES

Para quien ama esquiar Colmar no es sólo una marca, es parte de la historia de este deporte. Nacida en 1923 bajo el nombre "Manifattura Mario Colombo & C.", ya desde los años treinta la empresa con sede en Monza vestía la hazaña de Leo Gasperl, quien estableció el récord de velocidad en esquí. Durante la década siguiente comenzó la colaboración con la Federación de Deportes Invernales (que se mantuvo por más de medio siglo) y en 1952 llegó la primera medalla olímpica de descenso libre ganada por Zeno Colò en los Juegos de Oslo. Aún hoy, a distancia de un siglo de su fundación, Colmar viste con su ropa técnica a muchos de los mejores esquiadores del mundo.

Chaquetas, monos de competición, pantalones, guantes y accesorios: son tantos los productos Colmar dedicados a los deportes invernales y al mundo de la nieve. Las prendas de la empresa lombarda unen la elegancia del diseño italiano a un elevado nivel técnico. Los monos, por ejemplo, se fabrican con tejido bi-elástico con tallas ergonómicas, para no entorpecer el movimiento del atleta y garantizar las mejores prestaciones deportivas. Incluso las mangas y la rodilla tienen una curvatura moldeada en función de las exigencias de los esquiadores profesionales. Por lo demás, la investigación siempre ha sido uno de los pilares de Colmar, que ya desde los años cincuenta ponía a prueba la aerodinámica de sus productos en los túneles de viento de Fiat y Moto Guzzi: ensayos de vanguardia que luego se transformarían en una rutina también en las empresas de la competencia.



Colnago

IT

Colnago è il nome che, da settant'anni, racconta l'incontro tra passione, artigianalità e innovazione nel mondo del ciclismo. Fondata nel 1954 dall'idea di Ernesto Colnago, l'azienda, da piccola bottega artigiana, si è evoluta in un'eccellenza riconosciuta a livello internazionale, dando forma a biciclette che hanno segnato tappe leggendarie della storia sportiva. La crescita dell'azienda di Cambiago (MI) è strettamente legata al ciclismo professionistico: dai primi successi con campioni come Fiorenzo Magni e Gastone Nencini, alla bici costruita per il record dell'ora di Eddy Merckx nel 1972, fino ai trionfi recenti di Tadej Pogačar. Colnago ha saputo fondere tradizione e sperimentazione, introducendo per la prima volta in assoluto, nel 1987, l'uso della fibra di carbonio, che ha rivoluzionato il concetto di prestazione su due ruote.

Oggi Colnago continua a innovare con modelli come la Y1Rs, pensata per la massima efficienza aerodinamica, e la V5Rs, il modello di punta, fino alla poesia dell'acciaio della Steelnovo. Investimenti mirati in tecnologie avanzate assicurano una produzione di altissimo livello, in cui ogni dettaglio è curato con grande precisione, con un'attenzione ad un design fortemente innovativo. Punto di riferimento nella filiera del ciclismo per professionisti e appassionati, Colnago rappresenta un'eccellenza italiana che coniuga eleganza, tecnologia e spirito competitivo. Un simbolo vivente del Made in Italy che guarda al futuro senza dimenticare le sue radici.



colnago.it

ES

Desde hace setenta años Colnago es el nombre que une pasión, elaboración artesanal e innovación dentro del mundo del ciclismo. Fundada en 1954 de la idea de Ernesto Colnago, esta empresa evolucionó de pequeño taller artesanal a excelencia reconocida a nivel internacional, creando bicicletas que han marcado etapas legendarias de la historia deportiva. El crecimiento de la empresa de Cambiago (MI) está estrechamente vinculado al ciclismo profesional: desde los primeros éxitos con campeones como Fiorenzo Magni y Gastone Nencini, hasta la bici realizada para el récord de la hora, Eddy Merckx en 1972 y los triunfos recientes de Tadej Pogačar. Colnago supo unir tradición con experimentación, introduciendo en 1987, por primera vez en la historia, el uso de la fibra de carbono, que revolucionó el concepto de prestaciones sobre dos ruedas.

Actualmente Colnago sigue innovando con modelos como la Y1Rs, pensada para obtener la máxima eficiencia aerodinámica, y la V5Rs, el modelo estrella, hasta la poesía del acero de Steelnovo. Inversiones específicas en tecnologías de vanguardia garantizan una producción de altísimo nivel, donde cada detalle se estudia con gran precisión, prestando atención a un diseño extremadamente innovador. Punto de referencia en la cadena del ciclismo para profesionales y aficionados, Colnago representa una excelencia italiana que conjuga elegancia, tecnología y espíritu de competencia. Un símbolo viviente del Made in Italy que mira hacia el futuro sin olvidar las raíces.



Cressi

IT

Cressi nasce nel 1946 a Genova, in seno a una comunità cittadina profondamente legata al mare. L'idea dei due fondatori, i fratelli Egidio e Nanni Cressi, era quella di creare attrezzature innovative per gli sport acquatici: già nel 1943 l'azienda aveva infatti progettato e lanciato sul mercato la Sirena, la sua prima maschera per immersioni. Nel 1953, poi, arriva la svolta grazie alla pinna Rondine, con la pala in gomma "fusa" alla scarpetta: un'idea diffusasi rapidamente in tutto il mondo e che è ancora oggi utilizzata per la produzione di pinne. Negli stessi anni, l'azienda genovese lancia Pinocchio: una delle maschere più vendute della storia, la prima in assoluto con il naso in gomma, che permetteva al sub di compensare in immersione stringendo le narici.

Oggi, a distanza di ottant'anni, Cressi è stabilmente tra i principali produttori mondiali di attrezzatura per scuba diving, apnea, snorkeling, pesca subacquea e nuoto. Una realtà internazionale, ancora interamente di proprietà della famiglia Cressi, con quattro filiali estere e l'80% della produzione destinata all'export. L'azienda ligure, coerentemente con la sua storia, non ha mai smesso di investire nell'innovazione: nel 2000 ha presentato la prima maschera al mondo con lenti a goccia rovesciata, nel 2008 ha creato un apposito reparto di ricerca e sviluppo, mentre nel 2022 ha lanciato sul mercato la maschera Quantum, che evita l'appannamento delle lenti grazie a un sistema di termoregolazione dell'aria calda espirata dal naso.

cressi.com

ES

Cressi nació en 1946 en Génova, dentro de una comunidad ciudadana intensamente vinculada al mar. La idea de los dos fundadores, los hermanos Egidio y Nanni Cressi, era la creación de equipos innovadores para los deportes acuáticos: ya en 1943 la empresa había diseñado y lanzado al mercado la Sirena, su primera máscara de buceo. En 1953 llega el cambio gracias a las patas de rana Rondine, con la aleta de goma "unida" a la zapatilla: una idea que se difundió con rapidez en todo el mundo y que aún hoy se utiliza para la fabricación de patas de rana. En los mismos años, la empresa genovesa lanzó Pinocchio: una de las máscaras más vendidas de la historia, la única con la nariz de goma, para que el buceador compensase en inmersión apretando las fosas nasales.

A ochenta años de su creación, hoy en día Cressi es uno de los principales productores mundiales de equipamiento para buceo, apnea, snorkeling, pesca submarina y natación. Una realidad internacional, completamente de propiedad de la familia Cressi, con cuatro filiales en el extranjero y el 80% de la producción destinada a la exportación. La empresa de Liguria, fiel a su historia, nunca ha dejado de invertir en innovación: en 2000 presentó la única máscara en el mundo con lentes Big Eyes, en 2008 creó un departamento especial de investigación y desarrollo, mientras que en 2022 lanzó al mercado la máscara Quantum, que evita el empañamiento de las lentes gracias a un sistema de termorregulación del aire caliente expirada por la nariz.



Dainese

IT

Con nove titoli mondiali, 115 gare vinte in MotoGP, 235 volte a podio, unico pilota nella storia ad aver vinto il titolo mondiale in quattro classi differenti, Valentino Rossi ha festeggiato tutti i suoi successi sportivi indossando tuta e protezioni Dainese e caschi AGV. Il campione di Tavullia, però, è solo uno dei tanti atleti ad aver scelto di proteggersi vestendo i capi dell’azienda vicentina, del calibro di Franco Morbidelli, Marco Bezzecchi, Luca Marini e Joan Mir, oltre alla sciatrice oro olimpico Sofia Goggia.

Sci, bici e ovviamente moto: Dainese negli anni ha creato soluzioni per molti sport outdoor che richiedono la protezione del corpo dell’atleta da cadute, traumi e abrasioni. Così nel 1978 nasce il primo paraschiena, oggi considerato un elemento essenziale per la protezione dei piloti, mentre appena due anni dopo l’azienda italiana era tra le prime al mondo a lanciare le “saponette”: le ginocchiere che consentono ai piloti di piegare in curva strusciando con il ginocchio sull’asfalto, un’innovazione che ha stravolto per sempre il modo di guidare le moto sportive. La Mugello 3 Perf. D-air è l’ultimo gioiello di casa Dainese: tuta con airbag integrato più leggera del mondo, interamente costruita in pregiata pelle di canguro e progettata per offrire i massimi livelli di prestazione e sicurezza in pista.



dainese.com

ES

Con nueve títulos mundiales, 115 carreras de MotoGP ganadas, 235 veces en el podio, único piloto en la historia que ganó el título mundial en cuatro clases distintas, Valentino Rossi festejó todos sus éxitos deportivos llevando mono y protectores Dainese y cascos AGV. Pero el campeón de Tavullia no es el único atleta que eligió protegerse llevando las prendas de la empresa de Vicenza, también se encuentran figuras como Franco Morbidelli, Marco Bezzecchi, Luca Marini y Joan Mir, además de la esquiadora de oro olímpico Sofia Goggia.

Esquí, bicicleta y obviamente moto: con el pasar de los años, Dainese creó soluciones para muchos deportes al aire libre que requieren la protección del cuerpo del atleta de las caídas, los golpes y las raspaduras. Es así que en 1978 nació el primer protector de espalda, actualmente considerado un elemento esencial para la protección del piloto, y en apenas dos años la empresa italiana se encontró entre las primeras del mundo en lanzar las “saponette”: las rodilleras que permiten a los pilotos plegar en curva rozando la rodilla sobre el asfalto, una innovación que cambió para siempre el modo de conducir las motos deportivas. La Mugello 3 Perf. D-air es la última joya de Dainese: mono con airbag integrado, el más liviano del mundo, realizado completamente con piel de canguro de alta calidad y diseñado para ofrecer el máximo nivel de prestaciones y seguridad en la pista.



Dal Dosso Group

IT

Situata nel cuore del distretto tessile novarese, Dal Dosso Group racconta una storia di eccellenza artigianale lunga cinquant'anni, fatta di passione, precisione e innovazione. Nata nel 1974 ad Armeno (NO) da un'idea di Franco Dal Dosso, l'azienda ha saputo trasformare la produzione di guanti da lavoro in un'arte riconosciuta a livello internazionale nel mondo dello sport e della moda. Con le mani dei suoi artigiani e uno sguardo sempre attento ai materiali e alle performance, Dal Dosso Group ha vestito atleti entrati nella leggenda: da Alberto Tomba a Deborah Compagnoni, passando per i campioni della scherma azzurra fino ai giganti della Formula 1 come Michael Schumacher e Lewis Hamilton. In pista, sulle pedane o nelle passerelle, i guanti firmati Dal Dosso diventano dettagli decisivi, capaci di coniugare funzionalità e stile.

Ogni pezzo è realizzato a mano all'interno di un laboratorio ordinato e silenzioso, dove il lavoro segue un rituale quotidiano che si tramanda di generazione in generazione. La continua ricerca di materiali innovativi e soluzioni su misura consente all'azienda di rispondere con precisione alle esigenze di sportivi e stilisti, unendo qualità, estetica e sostenibilità. Nella filiera dell'abbigliamento sportivo e degli accessori moda, Dal Dosso Group è oggi un punto di riferimento per la produzione di guanti tecnici e di design, esempio concreto di come una realtà artigianale possa conquistare il mondo con competenza, creatività e identità.

daldosso.com

ES

Situada en el corazón del distrito textil de Novara, Dal Dosso Group cuenta una dilatada historia de excelencia artesanal de cincuenta años, fruto de pasión, precisión e innovación. Nacida en 1974 en Armeno (NO), ideada por Franco Dal Dosso, la empresa supo transformar la producción de guantes de trabajo en un arte reconocido a nivel internacional tanto en el mundo del deporte como de la moda. Con las manos de sus artesanos y una mirada siempre atenta a los materiales y a las prestaciones, Dal Dosso Group vistió a atletas que entraron en la leyenda: de Alberto Tomba a Deborah Compagnoni, pasando por los campeones de esgrima del equipo nacional hasta los gigantes de Fórmula 1 como Michael Schumacher y Lewis Hamilton. En la pista, en los podios o en las pasarelas, los guantes de Dal Dosso se convierten en detalles decisivos, capaces de conjugar funcionalidad con estilo.

Cada artículo se fabrica a mano en un taller ordenado y silencioso, donde el trabajo sigue un rito cotidiano que se transmite de generación en generación. La constante investigación de materiales innovadores y soluciones a medida permite a la empresa satisfacer con precisión las exigencias de deportistas y estilistas, uniendo calidad, estética y sostenibilidad. En la industria de la indumentaria deportiva y de los accesorios de moda, Dal Dosso Group es hoy en día un punto de referencia para la producción de guantes técnicos y de diseño, ejemplo concreto de cómo una realidad artesanal puede conquistar el mundo con capacidad, creatividad e identidad.



Dallara

IT

Da mezzo secolo Dallara è sinonimo di velocità: una storia che nasce in Italia e che in pochi anni ha conquistato il mondo intero. È il 1959 quando Giampaolo Dallara viene assunto da Enzo Ferrari per lavorare a Maranello; nel '63 è direttore tecnico a Lamborghini, e nel 1972 decide di creare la Dallara Automobili, che inizia da subito a sviluppare auto sportive e monoposto da competizione. Oggi l'azienda di Varano de' Melegari (PR) è leader globale del settore, con un fatturato a otto zeri e una sede negli USA.

A proposito di Stati Uniti: Dallara è il costruttore che vinto di più nella storia della leggendaria 500 miglia, la gara che dal 1911 si tiene proprio nella cittadina statunitense. Ma questo è solo uno dei record dell'azienda, che nel 1984 ha realizzato la prima galleria del vento con tappeto mobile in Italia ed è oggi fornitore unico di molteplici campionati del motorsport, dall'americana NTT IndyCar Series fino alla Formula 2 e alla Formula 3. Tra le vetture dell'azienda emiliana, la Dallara EXP incarna particolarmente lo spirito della casa: 890 kg di peso e un motore da 500 CV e di 700 Nm di coppia. Per raggiungere questi numeri, Dallara ha portato all'estremo il lavoro sulle componenti in fibra di carbonio. Tutto è stato pensato per ridurre al minimo il peso: non solo il monoscocca, ma persino le leve, le piccole finiture interne e le staffe sono realizzate in fibra di carbonio, mentre il design del diffusore anteriore e dell'alettone posteriore garantiscono un'aerodinamica perfetta.

dallara.it

ES

Desde hace medio siglo Dallara es sinónimo de velocidad: una historia que nace en Italia y que en el transcurso de pocos años conquistó el mundo entero. En 1959 Giampaolo Dallara es contratado por Enzo Ferrari para trabajar en Maranello; en 1963 se convierte en director técnico de Lamborghini y en 1971 decide crear Dallara Automobili, que comienza inmediatamente a desarrollar automóviles deportivos y monoplazas de carrera. Actualmente la empresa de Varano de' Melegari (PR) es líder mundial del sector, con una facturación de ocho ceros y una sede en EE.UU.

Y hablando de Estados Unidos: Dallara es el fabricante que ganó más en la historia de la legendaria 500 millas, la competencia que en 1911 se realiza en la ciudad de Indianápolis. Pero este es solamente uno de los récords de la empresa, que en 1984, en Italia, realizó el primer túnel de viento con tapete móvil y hoy en día es proveedor único de múltiples campeonatos de motosport, desde la estadounidense NTT IndyCar Series hasta la Fórmula 2 y la Fórmula 3. De entre los vehículos de la empresa de Emilia, Dallara EXP es el representante especial del espíritu de la casa: Un peso de 890 kg y un motor de 500 CV y 700 Nm de par. Para conseguir estos números, Dallara llevó al máximo el trabajo en los componentes de fibra de carbono. Todo se pensó buscando reducir al mínimo el peso: no sólo el monocasco, sino hasta las palancas, los pequeños acabados internos y los estribos se realizaron con fibra de carbono, mientras que el diseño del difusor delantero y de la aleta trasera garantizan una perfecta aerodinámica.



Diadora

IT

Da oltre settant'anni, Diadora realizza abbigliamento per un gran numero di discipline sportive, e concentra oggi la propria ricerca su corsa, tennis e calcio. L'azienda di Caerano San Marco (TV) ha vestito i piedi di numerosi grandi sportivi, come la leggenda del tennis Björn Borg (che fu uno dei principali testimonial del brand italiano), il Pallone d'Oro Roberto Baggio e, in tempi più recenti, i campioni europei di atletica Larissa Iapichino e Samuele Ceccarelli. Diadora è un'eccellenza con un passato glorioso che, grazie alla nuova proprietà, nel 2015 ha saputo invertire la rotta e tornare al successo: nel 2021 ha triplicato il proprio fatturato negli USA e nel 2024 è tornata ad avere atleti e prodotti in competizione alle Olimpiadi.

Diadora è stata anche fornitrice ufficiale della Nazionale Italiana di Calcio dal 1986 al 1994, durante tre diverse edizioni dei campionati mondiali. L'azienda, collaborando con alcuni tra i migliori atleti del pianeta, sviluppa e testa soluzioni tecnologiche che poi implementa nelle sue linee commerciali. È il caso della Gara Carbon, una delle scarpe da corsa più innovative presenti sul mercato: nell'intersuola viene inserita una piastra in fibra di carbonio annegata in resina termoindurente, una soluzione che restituisce all'atleta l'80% dell'energia scaricata a terra ad ogni passo. Anche la tomaia, ovvero la parte superiore della calzatura, è realizzata con fili di carbonio per assicurare la massima leggerezza. Grazie a soluzioni del genere, la scarpa arriva a pesare soltanto 230 grammi.



diadora.com

ES

Desde hace más de setenta años Diadora confecciona ropa para un extenso número de disciplinas deportivas, concentrándose actualmente en carrera, tenis y fútbol. La empresa de Caerano San Marco (TV) calzó a múltiples deportistas como la leyenda del tenis Bjorn Borg (uno de los principales embajadores de la marca italiana), el Balón de Oro Roberto Baggio y, recientemente, los campeones europeos de atletismo Larissa Iapichino y Samuele Ceccarelli. Diadora es una excelencia con pasado de gloria que, gracias al cambio de propiedad, en 2015 supo cambiar rumbo y volver al éxito: en 2021 triplicó su facturación en EE.UU. y en 2024 volvió a contar con atletas y productos participando en las Olimpíadas.

Diadora también ha sido proveedora oficial de la Selección Italiana de Fútbol de 1986 a 1994, durante tres ediciones de los campeonatos mundiales. La empresa colabora con algunos de los mejores atletas del mundo, desarrollando y probando soluciones tecnológicas que luego aplica a sus líneas comerciales. Es el caso de Gara Carbon, una de las zapatillas de carrera actuales más innovadoras del mercado: en la entresuela se inserta una placa de fibra de carbono sumergida en resina termoendurecedora, una solución que devuelve al atleta el 80% de la energía que descarga al suelo en cada paso. Incluso la pala, es decir a parte superior del calzado, se realiza con hilos de carbono que aseguran la máxima ligereza. Gracias a soluciones de este tipo, el calzado llega a pesar sólo 230 gramos.



Dolomite

IT

Nel 1954 la vetta del K2 viene conquistata per la prima volta nella storia da una spedizione italiana: ai piedi di quei leggendari scalatori c'erano gli stivali Dolomite, un brand che entrava così nella storia degli sport di alta quota. Era il 1897 quando il diciassettenne Giuseppe Garbuio inaugurò la sua Fabbrica di Scarpe Montello. Da quella bottega, poi, è nato il calzaturificio Dolomite, che in poco tempo ha inciso il suo nome tra le eccellenze mondiali della produzione di calzature per la montagna e gli sport outdoor. L'impresa, con sede a Gaiavara del Montello (TV), vanta oggi una rete di distribuzione in numerosi Paesi del mondo, con una particolare attenzione per l'area europea.

Il successo di Dolomite si fonda su tre parole chiave: comfort, qualità e performance. L'iconica Cinquantaquattro, ispirata proprio alla leggendaria impresa della conquista del K2, è un chiaro esempio dell'unione di queste caratteristiche. Una collezione senza tempo, che si articola in diversi modelli studiati per offrire il massimo comfort a chi le indossa senza rinunciare ai materiali di alta qualità, come i pellami certificati LWG, e le tecnologie essenziali come la suola Vibram e la membrana impermeabile GORE-TEX. Le calzature dell'azienda trevigiana sono anche dotate del Dolomite Wrapping System: un sistema pensato per rendere la calzatura ancora più anatomica, avvolgente e confortevole, e la forma Perfecta, specificamente dedicata alla morfologia del piede femminile.



dolomite.it

ES

Fue una expedición italiana la que en 1954 conquistó por primera vez la cumbre del K2; los pies de aquellos legendarios escaladores calzaban botas Dolomite, una marca que así entró en la historia de los deportes de alta montaña. En 1897 fue el joven de diecisiete años, Giuseppe Garbuio, quien inauguró su Fabbrica di Scarpe Montello. De ese taller nació la fábrica de calzado Dolomite, que en poco tiempo grabó su nombre entre las excelencias mundiales de la fabricación de calzado para la montaña y para los deportes al aire libre. La empresa con sede en Gaiavara del Montello (TV), cuenta con una red de distribución en numerosos países, especialmente en la zona europea.

El éxito de Dolomite se basa en tres palabras claves: comodidad, calidad y prestaciones. El calzado estrella Cinquantaquattro, inspirado en la legendaria empresa de la conquista del K2, es un ejemplo clave de la unión de estas tres características. Una colección eterna que propone diferentes modelos, estudiados para ofrecer la máxima comodidad a quien lo calza, sin renunciar a materiales de elevada calidad, como las pieles certificadas LWG y las tecnologías esenciales como la suela Vibram y la membrana impermeable GORE-TEX. El calzado de la empresa de Treviso también está dotado del Dolomite Wrapping System: un sistema estudiado para que el calzado sea aún más anatómico, envolvente y confortable, y la forma Perfecta, especialmente dedicada a la morfología del pie femenino.



Ducati Motor Holding

IT

Non esiste al mondo un appassionato di moto che non sappia riconoscere il suono unico di un motore Ducati. Nata nel 1926, la leggendaria casa del quartiere Borgo Panigale di Bologna, è una grande realtà internazionale, che ha chiuso il 2024 con un fatturato superiore a un miliardo di euro e con 54.495 moto vendute in tutti i Paesi del globo, soprattutto in USA, Cina e ovviamente in Europa. Un marchio che dalla Motor Valley emiliana ha conquistato il mondo non solo per l'elevata qualità realizzativa, ma anche grazie ai grandi successi ottenuti nel motorsport.

Ducati Corse è il reparto che gestisce le squadre ufficiali di Ducati Motor Holding, un team che negli ultimi anni ha ottenuto risultati straordinari in MotoGP: sia nel 2024 che nel 2023, i vincitori nella classifica finale guidavano Ducati. In entrambi gli anni, Ducati ha anche vinto la classifica costruttori. Nel 2024 la casa bolognese ha anche stabilito due record straordinari: numero di vittorie (diciannove) e numero di podi (cinquantatré) in una singola stagione. Merito anche del lavoro svolto negli anni sulla Desmosedici, che nella sua edizione 2025 può vantare una potenza di oltre 250 CV e più di 350 km/h di velocità massima con un peso di 157 kg. Un gioiello di ingegneria, dal quale nasce il motore Desmosedici Stradale che spinge la Panigale V4: punta di diamante del catalogo Ducati, una delle moto sportive più apprezzate al mondo. Ma l'azienda sta anche investendo nella transizione alla propulsione elettrica, tanto che dal 2023 Ducati è diventata fornitore ufficiale esclusivo della FIM Enel MotoE World Cup.



[ducati.com](https://www.ducati.com)

ES

No existe en el mundo un aficionado de las motos que no sepa reconocer el sonido único de un motor Ducati. Nacida en 1926, la legendaria casa del barrio Borgo Panigale de Bolonia, es una enorme realidad internacional, que en 2024 alcanzó una facturación superior a los mil millones de euros, vendiendo 54.495 motocicletas en todo el mundo, especialmente en EE.UU., China y por supuesto en Europa. Una marca que desde la Motor Valley de Emilia conquistó el mundo, no solamente por la gran calidad de fabricación, sino también por los éxitos logrados en el motorsport.

Ducati Corse es el departamento que gestiona los equipos oficiales de Ducati Motor Holding, una formación que en los últimos años alcanzó resultados extraordinarios en MotoGP: tanto en 2024 como en 2023, los ganadores de la clasificación final conducían una Ducati. También en ambos años, Ducati ganó la clasificación de los fabricantes. En 2024, la casa de Bolonia estableció dos récords extraordinarios: número de victorias (diecinueve) y número de podios (cincuenta y tres) alcanzados en una sola temporada. Es también mérito del trabajo dedicado durante años a la Desmosedici, que en la edición 2025 desplegó una potencia de más de 250 CV y más de 350 km de velocidad máxima con un peso de 157 kg. Una joya de la ingeniería, desde la cual nace el motor Desmosedici Stradale que impulsa la Panigale V4: punta de lanza del catálogo Ducati, una de las motos deportivas más apreciadas en todo el mundo. Sin embargo, la empresa también está invirtiendo en la transición a la propulsión eléctrica, tan es así que desde 2023 Ducati se convirtió en proveedor oficial exclusivo de FIM Enel MotoE World Cup.



DZ Engineering

IT

Nel 2008, sul circuito di Marina Bay a Singapore si sono accese le luci del primo Gran Premio in notturna di Formula 1: tutto il mondo ha potuto ammirare le vetture che sfrecciavano tra i grattacieli, ma soprattutto l'ingegno italiano che ha illuminato il motorsport. DZ Engineering, artefice del progetto, è una delle poche realtà su scala globale in grado di offrire soluzioni full-service d'illuminazione e telecom, per qualsiasi tipologia di infrastruttura sportiva. Situata nel cuore della Motorvalley, DZE è ambasciatrice del Made in Italy e i lavori completati ne sono la testimonianza. Grazie al know-how acquisito, l'azienda ha realizzato progetti iconici come il GP di Formula 1 a Las Vegas e il primo evento in notturna di Formula E a Diriyah. Innovazione e sostenibilità si incontrano per garantire uno spettacolo in linea con gli elevati standard richiesti.

Oltre l'illuminazione di pista, DZE ha sviluppato sistemi avanzati per la gestione delle gare. Il DZe-RCS, installato in autodromi come Imola e Mandalika, consente il controllo e la registrazione dei segnali video in alta definizione, migliorando la sicurezza e l'efficienza operativa. Il DZe-Flag, con pannelli LED omologati FIA e FIM, offre una comunicazione chiara e tempestiva tra direzione gara e piloti, anche in caso di condizioni climatiche avverse, ed è stato il primo sistema di bandiere elettroniche in Formula 1. Dal 2024, DZe-Flag ha trovato applicazione anche lungo i 6km di tracciato del circuito di Baku, in occasione del Gran Premio d'Azerbaijan.



dz-e.com

ES

En 2008, en el circuito de Marina Bay de Singapur se encendieron las luces del primer Gran Premio nocturno de Fórmula 1: todo el mundo pudo admirar los coches que se lanzaban entre los rascacielos, pero sobre todo el ingenio italiano que iluminó el motorsport. DZ Engineering, artífice del proyecto, es una de las pocas realidades a escala mundial capaz de ofrecer soluciones full-service de iluminación y telecomunicación para cualquier tipo de infraestructura deportiva. Situada en el corazón del Motorvalley, DZE es la embajadora del Made in Italy, siendo sus creaciones la prueba de ello. Gracias al know-how desarrollado, la empresa realizó proyectos estrella como el GP de Fórmula 1 en Las Vegas y el premio evento nocturno de Fórmula E en Diriyah. Innovación y sostenibilidad se unen para garantizar un espectáculo acorde con los estándares exigidos.

Además de la iluminación de la pista, DZE desarrolló sistemas de vanguardia para gestionar las carreras. El DZe-RCS, instalado en autodromos como Imola y Mandalika, permite el control y la grabación de las señales de vídeo de alta definición, mejorando la seguridad y la eficiencia operativa. El DZe-Flag, con paneles LED homologados FIA y FIM, ofrece una comunicación clara y veloz entre la dirección de carrera y los pilotos, incluso en caso de condiciones climáticas adversas, y ha sido el primer sistema de banderas electrónicas de la Fórmula 1. Desde 2024, DZe-Flag se aplicó a lo largo de los 6 km del circuito de Baku, con motivo de la realización del Gran Premio de Azerbaiyán.



EA7 Emporio Armani

IT

Dalle passerelle milanesi al prato verde dello stadio Diego Armando Maradona di Napoli: il design italiano firmato da Giorgio Armani non sfila solo sulle passerelle, ma veste anche tanti atleti e sportivi. Fondata nel 1975, la casa di moda con sede a Milano è diventata un riferimento anche nello sportswear attraverso il brand EA7 Emporio Armani. Così nascono collaborazioni di grande rilevanza, come quella con l’SSC Napoli, con il design della maglia sulla quale i partenopei hanno cucito lo storico terzo scudetto, e quella con la FISI – Federazione Italiana Sport Invernali, di cui EA7 è official technical outfitter. Il marchio milanese accompagnerà gli atleti della nazionale italiana almeno fino alle Olimpiadi invernali di Milano–Cortina 2026.

Ma l’abbigliamento sportivo, per Giorgio Armani, non è solo design: sono diverse infatti le tecnologie sviluppate dall’azienda per migliorare le performance degli atleti. Nascono così, per esempio, VIGOR7 e VENTUS7. Il primo è uno speciale tessuto realizzato con alte percentuali di elastane, una fibra che assicura alti livelli di compressione muscolare e un’ottima traspirabilità: in questo modo si massimizza l’esplosività dei movimenti senza incidere sul comfort. VENTUS7, invece, è un sistema pensato per garantire la ventilazione del corpo dell’atleta. La tecnologia sviluppata da EA7 permette infatti all’aria esterna di entrare a contatto con la pelle e facilita la traspirazione, così da evitare che la temperatura corporea superi i trentasette gradi durante lo sforzo agonistico.

armani.com

ES

De las pasarelas de Milán a la hierba verde del estadio Diego Armando Maradona de Nápoles: el diseño italiano de Giorgio Armani no desfila sólo sobre las pasarelas, sino que también viste a muchos atletas y deportistas. Fundada en 1975, la casa de moda con sede en Milán se ha convertido en una referencia incluso en el sector de la ropa deportiva, gracias a la marca EA7 Emporio Armani. Así nacen colaboraciones de gran relevancia como la establecida con el SSC Napoli, con el diseño de la camiseta sobre la cual los partenopeos cosieron el histórico tercer escudo, y con la FISI – Federación Italiana de Deportes de Invierno – de la cual EA7 es el proveedor técnico oficial. La marca de Milán acompañará a los atletas de la selección italiana por lo menos hasta las Olimpiadas Invernales de Milán–Cortina 2026.

Para Giorgio Armani la ropa deportiva no es sólo diseño: también son diferentes las tecnologías desarrolladas por la empresa para mejorar el rendimiento de los atletas. Es así que nacieron, entre otras VIGOR7 y VENTUS7. El primero es un tejido especial realizado con elevados porcentajes de elastán, una fibra que asegura elevados rendimientos de compresión muscular y una excelente transpirabilidad: de este modo se maximiza la explosividad de los movimientos sin alterar la comodidad. Por el contrario, VENTUS7 es un sistema que garantiza la ventilación del cuerpo del atleta. La tecnología desarrollada por EA7 permite que el aire exterior entre en contacto con la piel y facilite la transpiración, de este modo se evita que la temperatura corporal supere los 37 °C durante la competencia.



Ecopneus

IT

Nel 2024 Ecopneus ha raccolto oltre centosessantottomila tonnellate di PFU (pneumatici fuori uso), che vengono recuperati e utilizzati per creare superfici sportive estremamente performanti. Fondata nel 2011 dai principali produttori italiani di pneumatici, la società consorile con sede a Milano fa della circolarità la propria missione: un lavoro che parte dal tracciamento del rifiuto, procede con la raccolta e si conclude con il riciclo della materia prima.

La gomma di cui sono composti gli pneumatici ha caratteristiche eccellenti per la realizzazione delle pavimentazioni ad uso sportivo. La miscela di polimeri utilizzata ha infatti un'ottima elasticità, capacità di assorbimento degli urti e resistenza a sbalzi di temperatura e ad eventi atmosferici, caratteristiche indispensabili per le superfici outdoor. La gomma riciclata da Ecopneus è utilizzata per realizzare aree fitness, specifici polivalenti, intarsi per prati sintetici e soprattutto il Tyrefield: una pavimentazione di qualità che viene utilizzata per creare piste di atletica e campi da gioco polivalenti (prevalentemente basket, calcetto, pallavolo, padel e tennis). Ecopneus è presente in molti importanti eventi sportivi nazionali e internazionali. Nel 2025 è sustainability partner della trentesima edizione della Acea Run Rome The Marathon: il traguardo della maratona, al Circo Massimo, prevede una pedana realizzata in gomma riciclata grazie a pneumatici fuori uso.

ecopneus.it

ES

En el año 2024, Ecopneus recogió más de 168.000 toneladas de PFU (neumáticos usados) que se recuperan y utilizan para crear superficies deportivas de altas prestaciones. Fundada en 2011 por los principales productores italianos de neumáticos, el consorcio con sede en Milán convierte la del reciclado en su misión: un trabajo que inicia con el seguimiento del residuo, sigue con la recogida y concluye con el reciclaje de la materia prima.

El caucho que compone los neumáticos posee características excelentes para realizar suelos de uso deportivo. La mezcla de polímeros empleada cuenta con una excelente elasticidad, capacidad de absorción de los golpes y resistencia a las oscilaciones de temperatura y a los eventos atmosféricos, características que son indispensables para las superficies exteriores. El caucho reciclado por Ecopneus se emplea para realizar áreas de fitness, multifuncionales, inserciones para césped sintético y, sobre todo, el Tyrefield: un suelo de calidad que se utiliza para crear pistas de atletismo y canchas de juego multifuncionales (principalmente baloncesto, fútbolín, voleibol, pádel y tenis). Ecopneus está presente en muchos e importantes eventos deportivos tanto nacionales como internacionales. En 2025 se convierte en un socio en materia de sostenibilidad de la trigésima edición de Acea Run Rome The Marathon: la meta de la maratón en el Circo Máximo, donde se prevé una plataforma creada con caucho reciclado proveniente de neumáticos usados.



El Fòuro

IT

El Fòuro non è solo un laboratorio per la lavorazione di manufatti in ferro battuto, è anche la fucina in cui batte il martello di Diego Menardi, che, assieme al socio e amico Roberto Chenet, è uno degli ultimi costruttori di bob artigianali rimasti in Europa e nel mondo. La loro bottega di Cortina d’Ampezzo (BL) è testimone di una tradizione manifatturiera storica e un tempo ampiamente diffusa sulle Dolomiti. Tutti i bob firmati Menardi–Chenet sono pezzi unici e irripetibili, costruiti a mano nel laboratorio dei due artigiani italiani e poi venduti in tutto il mondo. La produzione è totalmente sartoriale e ogni slitta è personalizzata in base alle specifiche richieste di ciascun committente.

Il know-how di Diego Menardi ha ovviamente radici profonde: avvicinati alla professione quando aveva solo sedici anni, è stato meccanico e realizzatore di bob per molti dei migliori atleti del mondo. Per quasi un decennio, dal 1985 al 1995, è stato l’unico costruttore ufficiale della nazionale canadese. Successivamente ha lavorato anche per la nazionale del Principato di Monaco e per moltissimi dei migliori club privati del pianeta. I bob costruiti e messi a punto da Menardi e Chenet hanno gareggiato in sette edizioni dei Giochi Olimpici e continuano ad essere richiesti da agonisti e appassionati. I fabbri di El Fòuro, negli anni, hanno anche progettato e realizzato bob per atleti con disabilità, slitte speciali che hanno gareggiato nelle più importanti competizioni del mondo.

elfouro.com

ES

El Fòuro no es solamente un laboratorio para la elaboración de piezas de hierro forjado, es también la forja en la que golpea el martillo de Diego Menardi que, junto con su socio y amigo, Roberto Chenet, es uno de los últimos fabricantes de bobsleigh artesanales de Europa y del mundo entero. Su taller de Cortina d’Ampezzo (BL) es testigo de una tradición manufacturera histórica y tiempo atrás muy difundida en los Dolomitas. Los bobsleigh creados por Menardi–Chenet son piezas únicas e irrepetibles, fabricados a mano en el taller de los dos artesanos italianos y luego vendidos en todo el mundo. La producción es completamente personalizada y cada unidad respeta las especificaciones del cliente.

El know-how de Diego Menardi tiene profundas raíces: se acercó a la profesión cuando contaba sólo dieciséis años, fue mecánico y fabricante de bobsleigh de muchos de los mejores atletas del mundo. Durante casi una década, desde 1985 hasta 1995, fue el único fabricante oficial del equipo nacional canadiense. Posteriormente trabajó con el equipo nacional del Principado de Mónaco y con muchos de los mejores clubes privados del mundo. Los bobsleigh fabricados y puestos a punto por Menardi y Chenet compitieron en siete ediciones de los Juegos Olímpicos y siguen siendo requeridos por atletas y aficionados. Con el paso de los años, los forjadores de El Fòuro también se han dedicado a diseñar y fabricar bobsleigh para atletas con discapacidad, trineos especiales que han competido en los torneos más importantes del mundo.



Engo

IT

Dalle Alpi dell’Alto Adige alle arene olimpiche di tutto il mondo, Engo trasforma il ghiaccio in un palcoscenico di innovazione. Fondata nel 1979, l’azienda con sede a Varna (BZ) è pioniera nella produzione di macchine rasaghiaccio e balaustre flessibili, affermandosi come punto di riferimento internazionale per la qualità e la sicurezza negli sport su ghiaccio. Engo ha rivoluzionato il settore introducendo nel 1990 le prime macchine rasaghiaccio completamente elettriche, anticipando le esigenze di sostenibilità e sicurezza degli impianti indoor. La sua gamma di prodotti si è ampliata con modelli come l’IcePanther, dotato di batterie al litio di ultima generazione, sistemi di misurazione dello spessore del ghiaccio e display LED integrati per la pubblicità dinamica. Parallelamente, le balaustre FlexBoard PPS 2.0 offrono una protezione avanzata per i giocatori, assorbendo fino all’80% dell’energia d’impatto, e integrano superfici LED per comunicazioni visive innovative.

Con oltre duemilacinquecento macchine rasaghiaccio prodotte e più di duemila arene fornite in tutto il mondo, Engo continua a innovare, mantenendo un impegno costante verso la qualità, la sicurezza e la sostenibilità, confermandosi leader nel settore delle attrezzature per piste di ghiaccio. Una storia costellata di intuizioni che hanno stravolto il mondo degli sport su ghiaccio e che hanno consentito a Engo di essere presente con i suoi prodotti in numerosissimi eventi sportivi di portata mondiale.

engo.it

ES

Desde los Alpes del Alto Adige hasta las arenas olímpicas de todo el mundo, Engo transforma el hielo en un escenario de innovación. Fundada en 1979, la empresa con sede en Varna (BZ) es pionera en la fabricación de máquinas pulidoras de hielo y vallas flexibles, convirtiéndose en un punto de referencia por la calidad y la seguridad que ofrece en los deportes sobre hielo. Engo revolucionó el sector con la introducción en 1990 de las primeras máquinas pulidoras de hielo totalmente eléctricas, anticipando las exigencias de sostenibilidad y seguridad de las instalaciones cubiertas. Su gama de productos se amplió con modelos como IcePanther, dotado de baterías de litio de nueva generación, sistemas de medición del espesor del hielo y visores de LED integrados destinados a la publicidad dinámica. Al mismo tiempo, las vallas FlexBoard PPS 2.0 ofrecen una protección de vanguardia, ya que absorben hasta el 80% de la energía de impacto e incluyen superficies de LED destinadas a comunicaciones visuales innovadoras.

Con más de 2.500 máquinas pulidoras de hielo fabricadas y suministrando a más de 2.000 estadios de todo el mundo, Engo sigue innovando, manteniendo un compromiso permanente con la calidad, la seguridad y la sostenibilidad, confirmándose como líder dentro del sector de los equipos para pistas de hielo. Una historia pletórica de intuiciones que han cambiado el mundo de los deportes sobre hielo y que han permitido a Engo participar con sus productos en innumerales eventos deportivos de nivel mundial.



Erreà

IT

Erreà nasce nel 1988 a San Polo di Torrile (PR), piccola frazione di una cittadina parmense. Quando Angelo Gandolfi fondò la sua azienda certamente non immaginava che quel marchio (nato unendo le iniziali dei suoi figli, R e A) sarebbe in pochi anni uscito dai confini italiani e che avrebbe fatto il giro del mondo. Infatti, buona parte del fatturato di Erreà deriva dall’export e viene realizzato sui mercati internazionali. Un’impresa che ha saputo conquistare la fiducia del mondo per la qualità dei propri capi e per l’intuizione di specializzarsi nella produzione del teamwear, l’abbigliamento tecnico sportivo.

Infatti sono tantissimi i club dei principali campionati di calcio europei che hanno scelto il brand emiliano come proprio partner tecnico. Ecco, quindi, che il marchio svetta sulle divise di molte squadre non solo italiane, ma anche inglesi, spagnole, tedesche e francesi. Tra le tante, nel corso della sua storia, Erreà ha realizzato anche la maglia del centenario del Genoa CFC (il più antico club del calcio italiano), una divisa definita “maglia del secolo” del “Guerin Sportivo”. Ma l’azienda parmense non si occupa solo di calcio: moltissime anche le collaborazioni con la pallavolo, il basket, il motorsport e il rugby. Erreà realizza inoltre le divise della FIBS (Federazione Italiana Baseball Softball), della Federazione Italiana Triathlon e della FITARCO, una delle federazioni di arcieria più titolate al mondo.

errea.com

ES

Erreà nació en 1988 en San Polo di Torrile (PR), una pequeña localidad a pocos kilómetros de Parma. Cuando Angelo Gandolfi fundó la empresa no se imaginaba que esa marca, nacida de la unión de las iniciales de los nombres de sus hijos, R y A, superaría en pocos años las fronteras italianas y daría la vuelta al mundo. Gran parte de la facturación de Erreá deriva de la exportación a los mercados internacionales. Una empresa que supo conquistar la confianza del mundo por la calidad de sus prendas y por la intuición de especializarse en la fabricación de ropa para teamwear, la ropa técnica para los deportes de equipo.

Son numerosos los clubes de los principales campeonatos europeos de fútbol que han elegido la marca de Emilia como su socio técnico: la marca destaca sobre los uniformes de muchos equipos, no sólo italianos, sino también ingleses, españoles, alemanes y franceses. Erreá también realizó la camiseta del centenario del Genoa CFC, el club de fútbol más antiguo de Italia, definida “camiseta del siglo” por la revista deportiva “Guerin Sportivo”. Sin embargo, la empresa de Parma no se dedica sólo al fútbol: colabora también con disciplinas como voleibol, baloncesto, motorsport y rugby. Erreà produce además los uniformes de la FIBS (Federación Italiana de Baseball Softball), de la Federación Italiana de Triatlón y de FITARCO, una de las federaciones de arquería con más premios en el mundo.



Eurofencing

IT

Eurofencing nasce da una passione autentica per la scherma, uno sport che combina precisione, eleganza e rigore, proprio come le attrezzature che l'azienda produce e distribuisce con cura artigianale e visione tecnologica. Con sede a Cascina (PI), Eurofencing è oggi un riferimento nel panorama schermistico internazionale, grazie a una gamma completa di prodotti pensati per garantire performance, protezione e comfort agli schermidori di tutti i livelli. L'azienda affonda le sue radici nella storia della famiglia Macchi, una delle dinastie italiane più rappresentative della scherma: dal maestro Carlo Macchi, che ha formato generazioni di atleti, al nipote Filippo Macchi, vincitore di due medaglie alle Olimpiadi di Parigi 2024. Un'eredità che si riflette nella competenza e nella cura con cui Eurofencing sviluppa ogni singolo dettaglio tecnico.

L'azienda si distingue per prodotti di alta qualità, come divise leggere e traspiranti e lame in acciai speciali per prestazioni elevate. Tra le innovazioni più recenti spiccano maschere ergonomiche con sistemi di ventilazione avanzati, nate dalla collaborazione diretta con atleti di livello mondiale. Eurofencing investe nella diffusione della scherma, sostenendo scuole, club e progetti formativi: attraverso una rete globale e con una forte identità italiana, l'azienda contribuisce con i suoi prodotti allo sviluppo di uno sport che continua a ispirare per grazia, tecnica e passione.

eurofencing.it

ES

Eurofencing surgió gracias a una auténtica pasión por la esgrima, un deporte que combina precisión, elegancia y rigor, tal como los equipos que la empresa produce y distribuye con precisión artesanal y visión tecnológica. Con sede en Cascina (PI), Eurofencing es hoy en día una referencia dentro del panorama de la esgrima internacional, gracias a una gama completa de productos pensados para garantizar rendimiento, protección y comodidad a esgrimistas de todos los niveles. La empresa hunde sus raíces en la historia de la familia Macchi, una de las dinastías italianas más representativas de la esgrima: desde el maestro Carlo Macchi, que formó a generaciones de atletas, hasta el nieto Filippo Macchi, ganador de dos medallas en las olimpiadas de París 2024. Una herencia que se aprecia en la capacidad y la precisión con la cual Eurofencing desarrolla cada detalle técnico.

La empresa se caracteriza por realizar productos de alta calidad, como uniformes livianos y transpirantes y hojas de acero especiales para grandes prestaciones. De entre las innovaciones más recientes, destacan máscaras ergonómicas con sistemas de ventilación de vanguardia, surgidas de la colaboración directa con atletas de nivel mundial. Eurofencing invierte en la difusión de la esgrima, apoyando escuelas, clubes y proyectos de formación: mediante una red global de gran identidad italiana. La empresa contribuye con sus productos al desarrollo de un deporte que sigue inspirando por su elegancia, técnica y pasión.



EVOL

IT

Dalla Calabria, alle pendici del Massiccio del Pollino, EVOL propone una visione moderna dello sport, caratterizzata da qualità, accessibilità e una particolare attenzione alle esigenze concrete di chi pratica attività fisica quotidianamente. Nato con una forte vocazione manifatturiera, il marchio è oggi un punto di riferimento nel settore dell'abbigliamento teamwear e sportswear, rivolgendosi in particolare al mondo dello sport di base, alle associazioni e ai gruppi sportivi che cercano capi funzionali, resistenti e personalizzabili.

Con una produzione gestita nella sua interezza, EVOL mantiene il pieno controllo su ogni fase del processo, garantendo elevati standard qualitativi e tempi di realizzazione rapidi. Questo approccio consente all'azienda di Castrovillari (CS) di offrire soluzioni flessibili e su misura per una vasta gamma di discipline, seguendo l'evoluzione delle pratiche sportive e le richieste del mercato. EVOL si distingue nel settore dell'abbigliamento sportivo grazie a un design innovativo, che si allontana dai modelli tradizionali. Ogni capo è realizzato con una cura particolare, per soddisfare le esigenze di clienti e società sportive sempre più attente allo stile e alla qualità. La missione di EVOL è continuare a innovare mantenendo rispetto e attenzione per l'ambiente. La cura per l'individualità e la passione per lo sport ispira EVOL a una visione collettiva di un team vincente, con l'obiettivo di conquistare il cuore degli sportivi, puntando su tessuti ecocompatibili, design personalizzati e un 100% Made in Italy.

evol-italy.com

ES

Desde Calabria, en las laderas del Macizo del Pollino, EVOL propone una visión moderna del deporte, caracterizada por la calidad, la accesibilidad y un especial cuidado por los requerimientos concretos de quien practica actividad física a diario. Nacida con una gran vocación manufacturera, la marca es actualmente un punto de referencia del sector de la indumentaria teamwear y sportswear, dedicada especialmente al mundo del deporte para aficionados, a las asociaciones y a los grupos deportivos que buscan prendas funcionales, resistentes y personalizables.

La producción es integralmente gestionada por EVOL, que mantiene el completo control de cada fase del proceso y garantiza elevados estándares de calidad y plazos de realización veloces. Esta estrategia permite a la empresa de Castrovillari (CS) ofrecer soluciones flexibles y personalizadas para una extensa gama de disciplinas, siguiendo la evolución del deporte practicado y las exigencias del mercado. EVOL se diferencia dentro del sector de la indumentaria deportiva gracias a un diseño innovador alejado de los modelos tradicionales. Cada prenda se realiza con un cuidado especial, para satisfacer las exigencias de clientes y sociedades deportivas, cada vez más preocupadas por el estilo y la calidad. El objetivo de EVOL es seguir innovando, manteniendo el respeto y el cuidado del medioambiente. El cuidado de la individualidad y la pasión por el deporte inspira a EVOL hacia una visión colectiva de un equipo ganador, con el objetivo de conquistar el corazón de los deportistas, apostando por tejidos ecológicos, diseños personalizados y 100% Made in Italy.



Exelio

IT

Exelio è stata una delle imprese apripista nella produzione di tecnologie wearable per la misurazione delle performance: una delle prime aziende SaaS interamente focalizzate sullo sviluppo di soluzioni digitali per lo sport. Una realtà giovane, che è riuscita tuttavia ad affermarsi sul mercato internazionale in meno di due decenni. Sensori, ricevitori GPS e software consentono di tracciare dati come la posizione del giocatore, la sua velocità e i parametri relativi alla condizione fisica. Questi vengono elaborati e messi a disposizione degli staff dei club professionistici. A scegliere i prodotti dell'azienda con sede a Reana del Rojale (UD), infatti, non sono solo molte squadre del calcio italiano, come l'FC Internazionale Milano, l'Udinese Calcio e la SS Lazio, ma anche importanti club esteri, come l'AC Sparta Praga.

L'ultima novità, in casa Exelio, è il nuovo gpexe uno, il sistema indossabile per l'analisi delle prestazioni atletiche con intelligenza artificiale certificato sia dalla FIFA che dalla World Rugby. Impostando obiettivi e KPI, è possibile monitorare in tempo reale il progresso e la condizione del giocatore rispetto ai target fissati eseguendo sia l'analisi meccanica che la valutazione delle metriche tattiche e situazionali. La componente hardware è ergonomica e microinvasiva, così da non ostacolare la performance dell'atleta, mentre tutta l'archiviazione dei dati funziona in cloud, così da poter creare uno storico di informazioni a disposizione in qualsiasi momento per calcolare dati medi e per effettuare comparazioni.

exelio.eu

ES

Exelio fue una de las empresas pioneras en la fabricación de tecnologías portátiles para la medición de rendimientos: una de las primeras empresas SaaS, Software as a Service, completamente enfocadas en el desarrollo de soluciones digitales para el deporte. Una realidad joven que sin embargo consiguió afirmarse en el mercado internacional en menos de dos décadas. Sensores, receptores GPS y software permiten rastrear datos como la posición del jugador, su velocidad y los parámetros relativos a su estado físico. Dichos parámetros se elaboran y se dejan a disposición de los equipos de los clubes profesionales. Los productos de esta empresa con sede en Reana del Rojale (UD), los eligen no sólo muchos equipos italianos de fútbol, como FC Internazionale Milano, Udinese Calcio y SS Lazio, sino también importantes clubes extranjeros como AC Sparta Praga.

La última novedad de Exelio es el nuevo gpexe uno, el sistema portátil para el análisis del rendimiento atlético mediante inteligencia artificial que lleva la certificación de la FIFA y de la World Rugby. Configurando objetivos y KPI, se puede realizar el seguimiento en tiempo real del progreso y el estado del jugador con respecto a objetivos establecidos realizando tanto el análisis mecánico como la evaluación de las métricas tácticas y situacionales. El componente hardware es ergonómico y microinvasivo, de modo que no obstaculiza el rendimiento del atleta, mientras que todo el archivo de los datos funciona en una nube, de este modo es posible crear un archivo histórico de información a disposición permanente para calcular los datos promedio y realizar comparaciones.



EYE Sport

IT

Da un'isola del Mediterraneo alla conquista del mercato italiano e mondiale, una piccola ditta individuale che in poco tempo si è trasformata in Spa e mira alla quotazione in borsa. EYE Sport è un brand cagliaritano che produce teamwear e sportswear e che dal 2006 è presente sul mercato internazionale. Le origini isolate dell'azienda e lo stretto rapporto con il territorio sono il tratto identitario del marchio e della Linea 4 Mori: capi tecnici che riprendono i motivi della bandiera sarda e li trasformano in uno strumento di design iconico e originale.

EYE Sport, realtà unica nel panorama regionale sardo, è in pochi anni diventata partner tecnico di squadre di calcio come Cagliari Calcio, Taranto FC e US Catanzaro, di pallacanestro come Dinamo Sassari e Fortitudo Agrigento e di volley come Hermaea Volley e SS Lazio Pallavolo. Ma l'azienda sarda è da tempo uscita dai confini nazionali, arrivando a esportare il proprio marchio fino in Zambia, dove veste gli atleti dell'Atletico Lusaka FC. Per ritagliarsi un protagonismo nel teamwear, l'impresa sta puntando su divise estremamente personalizzabili, lavorando con originalità su pattern e design. Obiettivo di EYE Sport è quello di creare prodotti dall'elevato tasso tecnico che uniscano l'affidabilità del Made in Italy a un ottimo rapporto qualità-prezzo. Nel catalogo dell'azienda trovano spazio molteplici discipline sportive, dal calcio al basket, dalla pallavolo al running, dal fitness al ciclismo, dal nuoto al tennis, dal beach volley al padel.

eyesportwear.com

ES

Desde una isla del Mediterráneo a la conquista del mercado italiano e internacional, una pequeña empresa individual que en poco tiempo se transformó en sociedad anónima y busca la cotización en la Bolsa. EYE Sport es una marca de Cagliari que produce indumentaria deportiva y para equipos que, a partir del 2006, alcanza presencia en el mercado internacional. Los orígenes isleños de la empresa y la estrecha relación con el territorio son la identidad de la marca y de la Linea 4 Mori: prendas técnicas que reproducen los motivos de la bandera sarda y los transforma en un instrumento de diseño emblemático y original.

EYE Sport, es una realidad única en el panorama regional sardo, que en pocos años se ha transformado en socio técnico de equipos de fútbol como Cagliari Calcio, Taranto FC y US Catanzaro, de baloncesto como Dinamo Sassari y Fortitudo Agrigento y de voleibol como Hermaea Volley y SS Lazio Pallavolo. Sin embargo, la empresa sarda desde hace tiempo ha superado las fronteras nacionales, llegando a exportar su marca a Zambia, donde viste a los atletas del equipo Atlético Lusaka FC. Para forjarse un protagonismo en el teamwear, la empresa apuesta por uniformes altamente personalizados, trabajando con originalidad sobre patrones y diseños. El objetivo de EYE Sport es crear productos de gran contenido técnico que unan la fiabilidad del Made in Italy a una excelente relación calidad precio. En el catálogo de la empresa hay espacio para múltiples deportes, del fútbol al baloncesto, del voleibol al running, del fitness al ciclismo, de la natación al tenis, del beach volley al pádel.



Far Reti

IT

Nel cuore della Franciacorta, a Provaglio d’Iseo (BS), si tesse una storia fatta di precisione artigiana e innovazione industriale. È quella di Far Reti, oggi moderna “Fabbrica Artigianale di Reti”, nata da una passione autentica e da una solida tradizione familiare. Fondata nel 1946 da Battista Ribola, l’azienda serviva i pescatori del Lago d’Iseo con reti artigianali di alta qualità. Nel 1950, l’acquisto del primo telaio segnò l’inizio di una crescita che portò le reti Ribola in tutta Italia. Nel 1979 i figli di Battista, Mario, Giuseppina, Franca e Luigi, raccolsero l’eredità paterna, guidando l’evoluzione dell’azienda e ampliando l’offerta alle reti sportive in fibra sintetica, destinate a campi da calcio, tennis, pallavolo. È in questo ambito che Far Reti si distingue, diventando un punto di riferimento per impianti sportivi in Italia e all’estero.

Nel 1985 Mario Ribola progettò le prime reti di protezione per piste da sci: da Ponte di Legno alle Alpi, fino ai comprensori internazionali, si aprì un nuovo mercato che ancora oggi rappresenta uno dei cuori produttivi dell’azienda. Dal 1994, con la terza generazione, è stata avviata anche la produzione di reti per parchi gioco, arredo urbano e sicurezza nei cantieri. Le reti Far non si limitano a delimitare un campo: proteggono atleti, pubblico e strutture. Sono realizzate con materiali innovativi ad alta tenacità e resistenti ai raggi UV, pensate per durare nel tempo e in qualsiasi condizione climatica. Le soluzioni sono su misura, adattate alle esigenze specifiche di impianti sportivi professionali, scolastici e amatoriali.

far-reti.it

ES

En el corazón de Franciacorta, en Provaglio d’Iseo (BS), surgió una historia que combina precisión artesanal con innovación industrial. Es la de Far Reti, actualmente moderna “Fabbrica Artigianale di Reti”, que nació de una auténtica pasión y una sólida tradición familiar. La fundó Battista Ribola en 1946, se dedicaba a vender redes artesanales de alta calidad a los pescadores del Lago d’Iseo. En 1950 adquirió el primer telar que marcó el comienzo de un crecimiento que expandió las redes de Ribola a toda Italia. En 1979, los hijos de Batista, Mario, Giuseppina, Franca y Luigi, siguieron con la herencia paterna, guiando la evolución de la empresa y ampliando la oferta a las redes deportivas de fibra sintética, destinadas a canchas de fútbol, tenis y voleibol. Es en este sector que Far Reti sobresale, convirtiéndose en un punto de referencia para instalaciones deportivas de Italia y del extranjero.

En 1985 Mario Ribola diseñó las primeras redes de protección para pistas de esquí: de Ponte di Legno a los Alpes, hasta llegar a los distritos internacionales, se abrió un nuevo mercado que aún hoy representa uno de los productos emblemáticos de la empresa. Desde 1994, con la tercera generación se inició la producción de redes para parques de diversión, decoración urbana y seguridad en obras. Las redes Far no sólo delimitan una cancha, también protegen a los atletas, al público y las estructuras. Se fabrican con materiales innovadores de alta tenacidad y resistentes a los rayos UV, pensadas para durar y resistir bajo cualquier condición climática. Se trata de soluciones a medida, que se adaptan a las exigencias específicas de instalaciones deportivas profesionales, escolares y para aficionados.



Fassa Bortolo

IT

Dinamismo, evoluzione e soluzioni innovative, ma anche gioco di squadra, impegno e determinazione: alcune caratteristiche dello sport si rispecchiano nella filosofia di Fassa Bortolo, leader nell’edilizia in Italia e all’estero. Il gruppo, con quartier generale a Spresiano (TV), offre una vasta gamma di soluzioni per restauro, risanamento e ripristino del calcestruzzo, prodotti per la bio–architettura e per l’isolamento termico, per la pittura, per la posa di pavimenti e rivestimenti, fino alle lastre in cartongesso Gypsotech. Un vero e proprio sistema costruttivo completo. Il filo che collega Fassa Bortolo al mondo dello sport passa anche per la qualità e l’eccellenza dei suoi prodotti, utilizzati nella realizzazione di grandi impianti sportivi come stadi e palasport.

Ha fatto scuola la costruzione dell’Arena MRV in Brasile, il nuovo stadio di calcio del Clube Atlético Mineiro a Belo Horizonte, del quale l’azienda è diventata fornitore esclusivo di malte e fughe. In due anni Fassa Bortolo ha fornito quasi 3.000 tonnellate di materiali per lo stadio, compreso lo sviluppo ad hoc di una malta speciale per soddisfare i requisiti tecnici della costruzione. Inaugurata nella prima metà del 2023, l’Arena MRV era pronta nei tempi previsti grazie anche alla produttività offerta dal sistema integrato Fassa Bortolo, secondo le testimonianze dei responsabili dei lavori: oggi è lo stadio di calcio più moderno del Brasile, con una capacità di 46.000 spettatori, ed è diventato un punto di riferimento architettonico della città.

fassabortolo.it

ES

Dinamismo, evolución y soluciones innovadoras, pero también juego de equipo, compromiso y determinación: son algunas de las características del deporte que se reflejan en la filosofía de Fassa Bortolo, líder en la construcción, en Italia y el extranjero. El grupo, con su cuartel general situado en Spresiano (TV), ofrece una amplia gama de soluciones para la restauración, el saneamiento y rehabilitación del hormigón, productos para la bio–arquitectura y para el aislamiento térmico, para la pintura, la colocación de suelos y revestimientos, hasta las placas de cartón yeso Gypsotech. Un verdadero y completo sistema de construcción. El hilo conductor entre Fassa Bortolo y el mundo del deporte es la calidad y la excelencia de sus productos, empleados para producir grandes instalaciones deportivas como estadios y polideportivos.

Marcó tendencia la construcción del Estadio MRV en Brasil, el nuevo estadio de fútbol del Club Atlético Mineiro de Belo Horizonte, del cual la empresa se convirtió en el proveedor exclusivo de morteros y juntas. En dos años Fassa Bortolo suministró casi 3.000 toneladas de material para el estadio, incluida la creación de un mortero específico para satisfacer los requisitos técnicos de la construcción. Inaugurada en la primera mitad de 2023, la Arena MRV estuvo lista en el plazo prefijado gracias a la productividad del sistema integrado Fassa Bortolo. Según declaraciones de los responsables de los trabajos, actualmente es el estadio de fútbol más moderno de Brasil, con una capacidad de 46.000 espectadores y se ha convertido en el punto de referencia arquitectónico de la ciudad.



Ferrari

IT

Il Cavallino Rampante è un'icona mondiale del lusso e dell'automobilismo: basti pensare che la Scuderia Ferrari è l'unica ad aver partecipato a tutte le edizioni della storia della Formula 1. La squadra di Maranello (MO) è anche quella che detiene il maggior numero di record rilevanti: numero di campionati vinti (sia piloti che costruttori), numero di podi e vittorie, numero di Gran Premi disputati. Del resto, quando nel 1929 Enzo Ferrari fondò la sua azienda, lo fece partendo proprio dalla scuderia corse, il team sportivo che avrebbe cambiato per sempre la storia delle quattro ruote.

Ferrari ha anche vinto le edizioni 2023 (quella del centenario), 2024 e 2025 della 24 Ore di Le Mans, la più famosa gara endurance del pianeta. Un fiume di successi sportivi che ha contribuito ad affermare il brand sul mercato globale: negli ultimi dieci anni la Casa di Maranello ha quasi raddoppiato il numero di vetture vendute in tutto il mondo (arrivando a sfiorare quota 14.000 unità), con risultati eccezionali. A quasi un secolo dalla sua fondazione, Ferrari è ancora il simbolo della capacità tutta italiana di unire artigianalità e innovatività. Valori su cui è incentrata la nuova SF 25, la settantunesima monoposto da Formula 1, realizzata per due piloti di razza come Lewis Hamilton e Charles Leclerc.

ferrari.com

ES

El Caballito Encabritado es un icono mundial del lujo y del automovilismo: es suficiente pensar que la Escudería Ferrari es la única que ha participado en todas las ediciones de la historia de la Fórmula 1. El equipo de Maranello (MO) es también el que ostenta el mayor número de importantes récords: número de campeonatos ganados (tanto de pilotos como de fabricantes), número de podios y victorias, número de Grandes Premios disputados. Cuando en 1929 Enzo Ferrari fundó su empresa, lo hizo partiendo de la escudería de carrera, el equipo deportivo que iba a cambiar para siempre la historia de las cuatro ruedas.

Ferrari también ganó las ediciones 2023 (la del centenario), 2024 y 2025 de las 24 Horas de Le Mans, la carrera de resistencia más famosa del mundo. Muchísimos éxitos deportivos que contribuyeron a afirmar la marca en el mercado global: en los últimos diez años la Casa de Maranello casi duplicó el número de coches vendidos en todo el mundo (alcanzando a casi 14.000 unidades), con resultados excepcionales. A casi un siglo de su fundación, Ferrari es todavía símbolo de la capacidad completamente italiana de combinar trabajo artesanal con innovación. Valores en los que se centra la nueva SF 25, el monoplaza número 71 de la Fórmula 1, realizado para dos pilotos excepcionales como Lewis Hamilton y Charles Leclerc.



Filippi Boats

IT

Durante le ultime Olimpiadi di Parigi, il 64% delle medaglie disponibili per il canottaggio sono state vinte a bordo degli scafi Filippi Boats: ben ventisette tra ori, argenti e bronzi sono stati assegnati ad atleti che gareggiavano su imbarcazioni prodotte dallo storico brand italiano. Del resto, non poteva essere diversamente, dato che sono numerose le squadre nazionali che hanno scelto il cantiere toscano per quell’edizione dei Giochi Olimpici. Trofei che vanno ad arricchire il folto palmarès dell’azienda con sede a Castagneto Carducci (LI), che dalla sua fondazione, nel 1980, ha vinto oltre milleduecentoquaranta medaglie.

Un successo planetario per gli iconici scafi italiani, che vengono modellati sulle esigenze dei singoli committenti per accompagnarne i movimenti in modo naturale. Maestri della lavorazione del carbonio, gli artigiani di Filippi Boats non hanno mai smesso di sviluppare soluzioni innovative per le proprie imbarcazioni. Un esempio è la pedana all-in-one in carbonio, che include nello stampo anche la traversa: in tal modo, si evita di doverla fissare sul pianale con le normali componenti in alluminio, riducendo il peso complessivo di tutta la sezione e aumentando la rigidità della pedana, fattore che a sua volta riduce la dispersione della spinta prodotta dall’atleta. Senza viti e cavallotti, inoltre, aumenta anche la durabilità della componente, poiché diminuisce l’inevitabile corrosione galvanica.

filippiboats.com

ES

Durante las últimas Olimpíadas de París, el 64% de las medallas de piragüismo se ganaron a bordo de los cascos de Filippi Boats: veintisiete medallas entre oro, plata y bronce se asignaron a atletas que competían con embarcaciones fabricadas por la histórica marca italiana. Y no podía ser de otra manera, ya que son numerosos los equipos nacionales que eligieron el astillero toscano para esa edición de los Juegos Olímpicos. Trofeos que se unen a la nutrida lista de victorias de la empresa de Donoratico (LI), que desde su fundación en 1980, ha ganado más de 1.240 medallas.

Un éxito planetario para las emblemáticas embarcaciones italianas, que se modelan en base a las exigencias de cada cliente, buscando acompañar los movimientos de un modo natural. Maestros de la elaboración del carbono, los artesanos de Filippi Boats nunca han dejado de desarrollar soluciones innovadoras para sus embarcaciones. Un ejemplo es el carro ‘all-in-one’ de carbono que incluye en el molde la barra transversal: de este modo se evita tener que fijarlo sobre el suelo con los típicos componentes de aluminio, así se reduce el peso total de toda la sección y se aumenta la rigidez del carro, factor que a su vez reduce la dispersión del empuje que genera el atleta. Sin tornillos y soportes en U, además aumenta la duración del componente dado que disminuye la inevitable corrosión galvánica.



Filmmaster

IT

Oltre cinquanta premi internazionali, sette sedi nel mondo e quasi mezzo secolo di attività: sono alcuni numeri che raccontano la storia e il successo di Filmmaster, realtà italiana di riferimento nella produzione di eventi globali. L'azienda ha ricevuto prestigiosi riconoscimenti, tra cui Leoni d'Oro, Emmy Awards e Best Event Awards (BEA), ed è una delle poche società al mondo accreditate per ideare e realizzare cerimonie olimpiche.

Il primo grande evento sportivo prodotto da Filmmaster fu il Campionato Mondiale di Calcio Italia '90. Da allora, l'azienda ha rafforzato la presenza internazionale partecipando a eventi di alto profilo come i Giochi Olimpici e Paralimpici di Torino 2006 e Rio 2016, gestendo anche il viaggio della torcia. Recentemente, ha contribuito a progetti come UEFA Champions League, Euro 2020, Formula E (2018 e 2021), Euroleague Final Four (2019-2024), la cerimonia di apertura dell'Arabian Gulf Cup 2019, il primo halftime show della Conmebol Copa América a Miami e la cerimonia di chiusura di UEFA Euro 2024. Per i Giochi Olimpici e Paralimpici Milano-Cortina 2026, Filmmaster curerà la Cerimonia di Chiusura Olimpica e l'Apertura Paralimpica, che si terranno all'Arena di Verona. L'approccio distintivo di Filmmaster è l'interdisciplinarietà: arti performative, danza, tecnologie immersive, musica, scenografie, coreografie e lighting design si fondono per creare esperienze coinvolgenti, consolidando l'azienda come leader mondiale nella progettazione di grandi eventi.

filmmaster.com

ES

Más de cincuenta premios internacionales, siete sedes en todo el mundo y casi medio siglo de actividad: éstos son algunos de los logros que relatan la historia y el éxito de Filmmaster, realidad italiana de referencia en la producción de eventos globales. La empresa recibió prestigiosos reconocimientos, entre ellos Leones de Oro, Emmy Awards y Best Event Awards (BEA) y es una de las pocas sociedades del mundo acreditadas para idear y realizar ceremonias olímpicas.

El primer evento deportivo que produjo Filmmaster fue el Campeonato Mundial de Fútbol de Italia 90. Desde ese momento la empresa reforzó su presencia internacional participando en eventos de gran nivel como los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Turín 2006 y Río 2016, gestionando también el viaje de la antorcha. Últimamente participó en proyectos como UEFA Liga de Campeones, Euro 2020, Fórmula E (2018 y 2021), Euroliga Final Four (2019-2024), la ceremonia inaugural de la Copa Árabe del Golfo 2019, el primer espectáculo de medio tiempo de la Conmebol Copa América de Miami y la ceremonia de cierre de UEFA Euro 2024. En los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Milán-Cortina 2026, Filmmaster se encargará de la Ceremonia Olímpica de Cierre y de la Abertura de la ceremonia Paralímpica que se realizarán en el Anfiteatro de Verona. El enfoque particular de Filmmaster es la multitud de disciplinas que convergen: artes escénicas, danza, tecnologías inmersivas, música, escenografías, coreografías y diseño de iluminación se fusionan para crear experiencias emocionantes, consolidando la empresa como líder mundial en el diseño de grandes eventos.



Fondazione Sportssystem ETS

IT

Nel cuore di uno dei distretti manifatturieri più prestigiosi al mondo per la produzione di calzature e attrezzature sportive, la Fondazione Sportssystem custodisce e valorizza un patrimonio unico di competenze, tradizioni e innovazione. In questo territorio, dove la cultura del fare incontra la passione per lo sport, ha preso forma un ecosistema produttivo senza pari, tanto da attrarre anche marchi globali come Nike, che qui hanno scelto di produrre calzature destinate agli atleti d'élite, affidandosi al sapere tecnico degli artigiani locali. La Fondazione Sportssystem, ente senza scopo di lucro, promuove e tutela il patrimonio materiale e immateriale di un distretto che eccelle nella realizzazione di scarponi, abbigliamento tecnico e accessori per la montagna e l'outdoor. La sua azione unisce memoria e futuro grazie al Museo dello Sportssystem, nato nel 1980 e oggi restituito alla comunità in una cornice ideologica e interattiva, utile a raccontare alle nuove generazioni l'evoluzione del saper fare sportivo Made in Italy.

La Fondazione si impegna inoltre a rafforzare l'identità e la competitività del distretto, promuovendo il dialogo tra artigianato e innovazione, tra tradizione e sostenibilità. Attraverso progetti formativi per tecnici e manager del settore e iniziative di rete, agisce come motore di coesione e crescita condivisa. Nella filiera dello sport, dell'outdoor e della calzatura tecnica di sicurezza, essa rappresenta un punto di riferimento per lo sviluppo di una cultura industriale avanzata, capace di valorizzare il made in Italy con visione, radicamento e qualità.

fondazionesportssystem.com

ES

Situada en el corazón de uno de los distritos manufactureros de mayor prestigio en el mundo dedicado a la producción de calzado y equipos deportivos, la Fundación Sportssystem conserva y valoriza un patrimonio único de competencias, tradiciones e innovación En este territorio, donde la cultura del hacer se une a la pasión por el deporte, tomó forma un ecosistema productivo sin igual que atrajo incluso a marcas internacionales como Nike, que aquí decidieron fabricar calzado destinado a los atletas de élite, confiando en el conocimiento técnico de los artesanos locales. La Fundación Sportssystem, es un ente sin fines de lucro, dedicado a promover y proteger el patrimonio material e inmaterial de un distrito que sobresale por la realización de botas de montaña, ropa técnica y accesorios para la montaña y las actividades al aire libre. Su acción combina memoria y futuro en el Museo de Sportssystem, nacido en 1980 y actualmente presente en la comunidad dentro de un marco ideológico e interactivo, necesario para ilustrar a las nuevas generaciones la evolución del saber hacer deportivo bajo el sello Made in Italy.

La Fundación se compromete a reforzar la identidad y la competitividad del distrito, estimulando el diálogo entre artesanía e innovación, entre tradición y sostenibilidad. Mediante proyectos formativos para técnicos y directivos del sector e iniciativas de red, actúa como motor de cohesión y crecimiento compartido. En la cadena del deporte, de la actividad al aire libre y del calzado técnico de seguridad, representa un punto de referencia para el desarrollo de una cultura industrial de vanguardia, capaz de valorizar la marca Made in Italy con visión, arraigo y calidad.



FOR HORSES

IT

Dalla passione autentica per i cavalli e dalla profonda conoscenza del settore tessile nasce FOR HORSES, un marchio che ha saputo ridefinire l'abbigliamento per l'equitazione coniugando funzionalità, eleganza e performance. Fondato nel 2000 da Giovanna Novello, stilista cresciuta nell'ambito dell'abbigliamento sportivo, e da Andrea Piovan, ingegnere chimico tessile con esperienza nei materiali ad alte prestazioni, il brand di San Vito di Leguzzano (VI) propone capi progettati per rispondere alle esigenze reali di cavalieri e cavalli. Entrambi appassionati e praticanti degli sport equestri, Giovanna e Andrea hanno unito visione creativa e competenza tecnica per dare vita a una linea che si distingue per essenzialità, comfort e attenzione ai dettagli. Ogni capo è frutto di una ricerca costante che combina tendenze della moda e materiali altamente tecnici, selezionati e trattati per garantire prestazioni elevate e massima libertà di movimento.

L'approccio progettuale parte sempre dalle esigenze sul campo: traspirabilità, resistenza, vestibilità e leggerezza sono valori-chiave di una produzione che mette al centro il benessere dell'atleta e dell'animale. La qualità dei materiali e la cura artigianale del processo produttivo testimoniano l'impegno continuo verso l'innovazione e la sostenibilità. Nella filiera dell'abbigliamento sportivo specializzato, FOR HORSES si afferma come marchio di riferimento per il mondo equestre, capace di interpretare con sensibilità estetica e rigore tecnico l'evoluzione di una disciplina che richiede equilibrio, precisione e rispetto.

forhorses.it

ES

De la auténtica pasión por los caballos y el profundo conocimiento del sector textil nació FOR HORSES, una marca que ha sabido reorientar la ropa de equitación, conjugando la funcionalidad con la elegancia y las prestaciones. Fundada en 2000 por Giovanna Novello, estilista que creció dentro del sector de la ropa deportiva, y Andrea Piovan ingeniero químico textil con experiencia en materiales de altas prestaciones, la marca de San Vito di Leguzzano (VI) propone prendas diseñadas para responder a las exigencias de caballeros y caballos. Ambos apasionados y aficionados a los deportes ecuestres, Giovanna y Andrea unieron su visión creativa y su capacidad técnica para dar vida a una línea que se caracteriza por la esencialidad, la comodidad y el cuidado de los detalles. Cada prenda es el resultado de una constante investigación, donde se combinan las tendencias de la moda con los materiales técnicos, elegidos y tratados para garantizar prestaciones elevadas y la máxima libertad de movimiento.

El enfoque del diseño comienza por las exigencias en el campo; transpirabilidad, resistencia, vestibilidad y ligereza, valores clave de una producción que coloca al centro el bienestar del atleta y del animal. La calidad de los materiales y el cuidado artesanal del proceso de producción demuestran un compromiso constante con la innovación y la sostenibilidad. En la cadena de indumentaria deportiva especializada, FOR HORSES se valoriza como marca de referencia del mundo ecuestre, con la capacidad de interpretar con sensibilidad estética y rigor técnico la evolución de una disciplina que requiere equilibrio, precisión y respeto.



Freddy

IT

Nata nel 1976 dalla visione di Carlo Freddi, solo nel 1993 l'azienda assume ufficialmente il nome Freddy, una versione anglicizzata del suo fondatore: la "Y" finale del logo si trasforma nell'icona di un uomo che balla, simbolo che racchiude la filosofia di espressione e dinamismo del marchio. Fin dagli esordi, l'azienda di Chiavari (GE) coniuga la danza e la ginnastica, due mondi che hanno trovato nella visione del brand un alleato perfetto. Infatti, dal 2001 Freddy è partner ufficiale della Federazione Ginnastica d'Italia e fornisce l'uniforme ufficiale al prestigioso Corpo di Ballo del Teatro alla Scala, per il quale, inoltre, ha disegnato una linea esclusiva – Freddy La Scala.

L'impegno nello sport italiano ha permesso all'azienda di raggiungere le vette delle più importanti competizioni internazionali: nel 2008 è sponsor ufficiale della squadra olimpica italiana e veste gli atleti azzurri ai Giochi Olimpici Estivi di Pechino, ma anche ai Giochi del Mediterraneo di Pescara nel 2009, alle Olimpiadi Invernali di Vancouver nel 2010 e infine a Londra nel 2012. Il brand ha saputo parlare anche alle nuove generazioni: i giovani protagonisti di *Amici*, il talent show più longevo della televisione italiana, dedicato anche alla danza, indossano in scena la visione di Freddy, che è partner e fornitore ufficiale. Oggi, Freddy è un marchio affermato capace di raccontare il movimento attraverso la moda e lo sport.

freddy.com

ES

Fue creada en 1976 gracias a la visión de Carlo Freddi, ya en 1993 la empresa elige oficialmente el nombre Freffy, una versión anglicanizada del apellido del fundador: la "Y" final del logotipo se transforma en el icono de un hombre que baila, símbolo que encierra la filosofía de expresión y dinamismo de la marca. Desde los comienzos la empresa de Chiavari (GE) combina la danza con la gimnasia, dos mundos que han encontrado en la visión de la marca un aliado perfecto. Desde 2001 Freddy es socio oficial de la Federación de Gimnasia de Italia y suministra el uniforme oficial al prestigioso Cuerpo de Baile del Teatro alla Scala, para el cual diseñó una línea exclusiva – Freddy La Scala.

El compromiso con el deporte italiano permitió a la empresa alcanzar los más importantes niveles de las competencias internacionales: en 2008 fue patrocinador oficial del equipo olímpico italiano y vistió a los atletas italianos para los Juegos Olímpicos de Verano de Pekín, para los Juegos del Mediterráneo de Pescara en 2009 y también para los Juegos Invernales de Vancouver en 2010 y finalmente estuvo en Londres en la edición de 2012. La marca supo también dialogar con las nuevas generaciones: los jóvenes protagonistas de *Amici*, el show de talentos más longevo de la televisión italiana, dedicado también a la danza, lucen en escena la visión de Freddy, actualmente colaborador y proveedor oficial. Actualmente Freddy es una marca afirmada, capaz de describir el movimiento mediante la moda y el deporte.



GARMONT

IT

L'innovazione al servizio dell'avventura. Fondato nel 1964, il marchio GARMONT nasce dalla passione per la vita all'aria aperta e dall'amore per le escursioni. Da oltre sessant'anni, l'azienda con sede a Vedelago (TV) sviluppa calzature tecniche che uniscono tecnologie proprietarie e materiali di altissima qualità forniti da brand leader a livello mondiale, un leader indiscusso del mercato delle calzature per gli sport di montagna, come alpinismo, hiking e trekking. Un primato che ha raggiunto grazie all'implementazione delle migliori tecnologie disponibili. Grazie a un'approfondita conoscenza dell'anatomia del piede e all'analisi del movimento, GARMONT progetta scarponi che offrono comfort, stabilità e prestazioni elevate, adattando design e funzionalità alla naturale forma asimmetrica del piede.

La tecnologia a.d.d. (Anatomically Directed Design) integra cinque elementi di design che lavorano in sinergia per garantire supporto, assorbimento degli impatti e libertà di movimento. Consapevole delle differenze anatomiche tra piede maschile e femminile, GARMONT ha sviluppato una calzata specifica per le donne, adattando forma e sottopiede di montaggio alle diverse esigenze, per offrire il massimo comfort e una performance su misura. In linea con i pilastri del brand "Get outside – we are all born to get outside" #actresponsibly, ogni modello nasce con un obiettivo chiaro: accompagnarti ovunque, rendendo ogni passo più naturale, sicuro e senza pensieri.

garmont.com

ES

La innovación al servicio de la aventura. Fundada en 1964, la marca GARMONT nació de la pasión por la vida al aire libre y el amor por las excursiones. Desde hace más de sesenta años, la empresa de Vedelago (TV), desarrolla calzado técnico que une tecnologías propias y materiales de altísima calidad suministrados por marcas líderes a nivel mundial, un referente indiscutible del mercado del calzado destinado a los deportes de montaña, como alpinismo, hiking y trekking. Una primacía alcanzada gracias a la aplicación de las mejores tecnologías disponibles. Mediante un conocimiento profundo de la anatomía del pie y el análisis del movimiento, GARMONT diseña botas de montaña que ofrecen comodidad, estabilidad y altas prestaciones, ya que adapta diseño y funcionalidad a la forma asimétrica natural del pie.

La tecnología a.d.d (Anatomically Directed Design) integra cinco elementos de diseño que trabajan en sinergia garantizando soporte, absorción de los impactos y libertad de movimiento. Consciente de las diferencias anatómicas entre el pie femenino y el masculino, GARMONT desarrolló un calce específico para mujeres, adaptando la forma y la plantilla de montaje a las diferentes exigencias, de este modo ofrece la máxima comodidad y prestaciones a medida. Acorde con los fundamentos de la marca "Get outside – we are all born to get outside" #actresponsibly, cada modelo nace con un objetivo preciso: acompañarte dónde sea, para que cada paso sea más natural, seguro y despreocupado.



Givova

IT

Dai campetti provinciali agli stadi di Serie A, dai runner cittadini ai campioni di basket: sono tantissimi gli sportivi che tutti i giorni indossano una tuta Givova per allenarsi. Il brand di Scafati (SA) è nato infatti proprio con la missione di rendere accessibile al grande pubblico l’alta qualità dello sportswear italiano. Fondato nel 2008 da Giovanni Acanfora, già dopo pochi anni il brand è divenuto un riferimento non solo in l’Italia, ma anche nel mercato internazionale.

Atletica leggera, calcio, calcetto, basket, pallavolo, tennis, padel, corsa, nuoto, equitazione, tempo libero: Givova progetta e realizza linee di abbigliamento per un ampio ventaglio di discipline sportive, alle quali associa anche diversi accessori, come borsoni, guanti, parastinchi, ginocchiere e palloni. Tenendo saldo il rapporto privilegiato con il mondo del calcio, l’azienda scafatese è partner tecnico di numerosi team professionisti di molteplici discipline in tutto il mondo. Nella pallacanestro, per esempio, Givova veste il Napoli Basket e il Club spagnolo San Pablo Burgos, decine di squadre che militano in categorie minori, oltre a infinite associazioni dilettantistiche. Nella sua rapida ascesa, l’azienda campana è arrivata anche a un accordo di sponsorizzazione con la FIGH – Federazione Italiana Giuoco Handball.



givova.it

ES

De las canchas de provincia a los estadios de Serie A, de los runner ciudadanos a los campeones de baloncesto: muchos son los deportistas que todos los días entrenan con un chándal Givova. La marca de Scafati (SA), nació con el objetivo de volver accesible al gran público la elevada calidad de la ropa deportiva italiana. Fundada en 2008 por Giovanni Acanfora, desde sus primeros años la marca se convirtió en una referencia no sólo en Italia sino también en el mercado internacional.

Atletismo, fútbol, fútbol sala, baloncesto, voleibol, tenis, pádel, carrera, natación, equitación, ocio: Givova diseña y produce líneas de ropa para una extensa gama de disciplinas deportivas, a las que asocia, además, diferentes gamas de accesorios como bolsos, guantes, espinilleras, rodilleras y pelotas. Manteniendo firme la relación privilegiada con el mundo del fútbol, la empresa de Scafati es socio técnico de numerosos equipos profesionales de múltiples disciplinas en todo el mundo. En el baloncesto, Givova viste al equipo Napoli Basket y al Club español San Pablo de Burgos, y a decenas de equipos de categorías inferiores, además de infinitas asociaciones de aficionados. En su rápido ascenso, la empresa de Campania llegó a un acuerdo de patrocinio con la FIGH – Federación Italiana de Balonmano.



Golee

IT

L'idea è semplice: liberare il mondo dello sport dalla burocrazia amministrativa e finanziaria. Con oltre 15.000 società sportive registrate e quasi un milione di atleti nel database, Golee è uno dei software gestionali per lo sport più utilizzati in Italia. Fondata da un gruppo di giovani imprenditori nel 2018, l'azienda con sede a Milano ha scelto come target il mondo del dilettantismo. Sono tantissime, infatti, le società sportive che, senza le disponibilità economiche delle grandi realtà del professionismo, incontrano difficoltà nella gestione delle anagrafiche dei tesserati, dell'assetto finanziario e della logistica che ruota intorno all'attività sportiva. Golee nasce proprio per rispondere a questa esigenza diffusa, tanto da offrire servizi per oltre 130 discipline sportive.

L'azienda milanese è digital partner di numerosi club della Serie C di calcio, segno di un rapporto ormai consolidato con la Lega Pro. Ciò che Golee offre alle società sportive va ben oltre la gestione finanziaria e amministrativa: vengono messe a disposizione dei clienti anche piattaforme e-commerce, siti web ed applicazioni per organizzare l'attività di atleti e allenatori, tutto con l'obiettivo di ottimizzare il lavoro delle società sportive dilettantistiche e del professionismo minore. Un sistema integrato di servizi che ha convinto clienti, associazioni di categoria e investitori: dalla sua fondazione, quella che era nata come una semplice startup del digital B2B ha raccolto oltre un milione di euro di finanziamenti.

golee.it

ES

La idea es simple: liberar el mundo del deporte de la burocracia administrativa y financiera. Con más de 15.000 sociedades deportivas registradas y casi un millón de atletas en su base de datos, Golee es uno de los software gestionales para el deporte más utilizados en Italia. Fundada por un grupo de jóvenes empresarias en 2018, la empresa con sede en Milán eligió como objetivo el mundo de los aficionados. Muchísimas son las sociedades deportivas que, sin las posibilidades económicas del mundo de los profesionales, se enfrentan a dificultades en la gestión de los registros de las tarjetas, de la organización financiera y de la logística que gira alrededor de la actividad deportiva. Golee nació para responder a esta exigencia extendida, para ofrecer servicios a más de 130 disciplinas deportivas.

La empresa de Milán es el partner digital de numerosos clubes de fútbol de Serie C, demostración de una relación ya consolidada con la Lega Pro. Lo que Golee ofrece a las sociedades deportivas va más allá de la gestión financiera y administrativa: se pone a disposición de los clientes una plataforma e-commerce, sitios web y aplicaciones para organizar la actividad de atletas y entrenadores, con el objetivo de optimizar el trabajo de las sociedades deportivas de aficionados y del profesionalismo menor. Un sistema integrado por servicios que convenció a clientes, asociaciones de categoría e inversores: desde su fundación, nacida como una simple startup del digital B2B, ha recibido más de un millón de euros de financiación.



IO BALLO

IT

IO BALLO è una sartoria artigianale al femminile che realizza abiti pensati per atleti e atlete nel settore della danza, del pattinaggio e della ginnastica. Fondata da Virginia Bedin, l’azienda di Barbarano Mossano (VI) nasce nel 2009 da una grande passione per il cucito, che si concretizza in un laboratorio in grado di realizzare costumi su misura e di portare avanti una linea di abbigliamento per la danza dall’altissima qualità artigianale.

IO BALLO si distingue per la capacità di unire sensibilità estetica, materiali ricercati di alta qualità, competenza tecnica e profonda conoscenza delle esigenze di ogni ballerino. Ogni capo nasce da un processo artigianale attento e curato nei minimi dettagli, pensato per garantire libertà di movimento, vestibilità e bellezza scenica. L’approccio sartoriale consente di creare capi unici e funzionali, che accompagnano il gesto artistico esaltandone la forma e l’espressività. Grazie alla partecipazione a fiere internazionali, il brand si sta facendo conoscere nell’ambiente internazionale della danza in ragione della resistenza, del comfort e della qualità di ogni suo capo di abbigliamento. Nella filiera dell’abbigliamento sportivo e artistico, l’azienda rappresenta una realtà autentica e ispirata, dove ogni capo è pensato e realizzato con amore e racconta una storia di passione, cura e movimento.

ioballo.com

ES

IO BALLO es una sastrería artesanal femenina que realiza vestidos pensados para atletas de ambos sexos dentro del sector de la danza, del patinaje y de la gimnasia artística. Fundada por Virginia Bedin, la empresa radicada en Barbarano Mossano (VI) nació en 2009 gracias a la pasión por la costura, haciéndose realidad en un taller capaz de crear vestidos a medida y de llevar adelante una línea de ropa para la danza de altísima calidad artesanal.

IO BALLO se diferencia por la capacidad de unir la sensibilidad estética con materiales refinados de alta calidad sumados a la capacidad técnica y el gran conocimiento de las exigencias de cada bailarín. Cada prenda nace de un proceso artesanal cuidadoso y estudiado en el más mínimo detalle, pensada para garantizar libertad de movimiento, vestibilidad y belleza escénica. La estrategia sartorial permite crear prendas únicas y funcionales, que acompañan el gesto artístico exaltando la forma y la expresividad. Gracias a la participación en ferias internacionales, la marca se está dando a conocer en el ambiente internacional de la danza, debido a la resistencia, la comodidad y la calidad de cada una de sus prendas. En la cadena de producción de ropa deportiva y artística, la empresa representa una realidad auténtica e inspirada, donde cada prenda ha sido pensada y realizada con amor, reflejando una historia de pasión, cuidado y movimiento.



Isokinetic

IT

Dall'idea di due giovani medici, Stefano Della Villa e Gianni Nanni, nel 1987 apre a Bologna la prima sede di Isokinetic. L'intuizione è quella di importare per primi dalla Stanford University (USA) gli studi, avanzatissimi per l'epoca, sull'isocinetica e sulle nuove tecniche riabilitative: un'idea rivelaasi vincente, tanto che oggi Isokinetic è un importante polo medico internazionale, specializzato in prevenzione, diagnosi e cura di traumi muscolari e ortopedici connessi all'attività sportiva. Una realtà che vanta nove centri e più di 16.000 pazienti l'anno, per un totale di oltre 200.000 trattamenti sanitari somministrati ogni dodici mesi. Numeri possibili solo grazie al lavoro di circa 200 tra medici, rieducatori e personale amministrativo.

Nel corso degli anni, i migliori brand ambassador del centro sono stati gli atleti che l'hanno scelto per accelerare la propria riabilitazione. Molti grandi nomi dello sport internazionale, infatti, si sono affidati alle cure di Isokinetic: dal Pallone d'Oro Roberto Baggio al bomber vicecampione del mondo Beppe Signori, fino al fuoriclasse olimpico Alberto Tomba. Il lavoro svolto dal centro è stato riconosciuto anche dalla FIFA, che gli ha assegnato il riconoscimento di Centro Medico di Eccellenza. Cuore pulsante di Isokinetic è la Green Room: uno dei pochi laboratori in Italia in cui è possibile effettuare sedute di training neuromotorio personalizzato. Proprio lo studio dei pattern motori, infatti, consente di ridurre drasticamente i tempi di recupero e prevenire il re-infortunio.

isokinetic.com

ES

De la idea de dos jóvenes médicos, Stefano Della Villa y Gianni Nanni, se abrió en Bolonia, en 1987, la primera sede de Isokinetic. La intuición es la de ser los primeros en importar de la Universidad de Stanford (EE.UU.) los estudios, de vanguardia en su época, sobre isocinética y sobre las nuevas técnicas de rehabilitación: una idea que se rebeló exitosa, de modo que hoy en día Isokinetic es un importante polo médico internacional especializado en prevención, diagnóstico y cura de lesiones musculares y ortopédicas vinculadas a la actividad deportiva. Una realidad que se enorgullece de contar con nueve centros y más de 16.000 pacientes por año, alcanzando un total de más de 200.000 tratamientos sanitarios suministrados cada año. Números posibles sólo gracias al trabajo de alrededor de 200 personas divididas entre médicos, reeducadores y personal administrativo.

Con el pasar de los años, los mejores representantes del centro han sido los atletas que lo eligieron para acelerar la rehabilitación. Muchos grandes nombres del deporte internacional han confiado en los cuidados de Isokinetic: del Balón de Oro Roberto Baggio al goleador vice campeón del mundo Beppe Signori, hasta la estrella olímpica Alberto Tomba. El trabajo desempeñado por el centro fue reconocido incluso por la FIFA, que le asignó el reconocimiento como Centro Médico de Excelencia. El corazón de Isokinetic es el Green Room: uno de los pocos laboratorios en Italia en los que es posible realizar sesiones de entrenamiento neuromotor personalizado. Es exactamente el estudio de los patrones motores lo que permite reducir de forma drástica los tiempos de recuperación además de prevenir el volver a accidentarse.



Italian Exhibition Group

IT

RiminiWellness, organizzata da Italian Exhibition Group, è l'appuntamento internazionale dedicato all'intero ecosistema del mondo fitness e wellness: ultime tendenze, innovazioni e formazione per i professionisti e gli appassionati di benessere e sport. È l'appuntamento principale dell'intera filiera del fitness e del wellness, che attrae ogni anno oltre ottanta Paesi, più di 400 aziende e migliaia di appassionati: dai produttori di attrezzature per l'attività fisica alle palestre, alle opportunità di formazione e le associazioni di categoria, passando per le medical spa, gli health center, le scienze riabilitative, le attività fitness, ma anche il turismo e il design.

Accanto alla parte esperienziale, RiminiWellness ospita una sezione business riservata ai professionisti del benessere fisico, con convegni, workshop e incontri B2B, qualificandosi come piattaforma strategica per lo sviluppo del settore. La manifestazione si estende oltre la fiera, coinvolgendo anche la spiaggia di Rimini, con l'iconico Parco del Mare, ospite di eventi e approfondimenti. RiminiWellness è un osservatorio privilegiato sulle nuove tendenze, come la personalizzazione dell'allenamento e l'integrazione delle tecnologie digitali, nonché la rinnovata attenzione verso la corretta abitudine alimentare e la dieta mediterranea. Italian Exhibition Group svolge un ruolo centrale nella promozione di uno stile di vita attivo e consapevole, contribuendo all'innovazione dell'intera filiera del benessere.

riminiwellness.com

ES

RiminiWellness, organizada por Italian Exhibition Group, es una cita internacional dedicada al mundo del fitness y el wellness: allí se presentan las últimas tendencias, las innovaciones y la formación para profesionales y amantes del bienestar y del deporte. Es la principal cita de toda la cadena dedicada al fitness y al wellness, participan todos los años más de ochenta países, más de 400 empresas y miles de apasionados: de los fabricantes de máquinas para la actividad física a los gimnasios, de las oportunidades de formación y las asociaciones de categoría, pasando por los spa médicos, los centros de salud, las ciencias de rehabilitación y las actividades fitness sin olvidar el turismo y el diseño.

Además de la experiencia, RiminiWellness alberga una sección de negocios reservada a los profesionales del bienestar físico, con convenios, workshop y reuniones entre empresas, presentándose como plataforma estratégica para el desarrollo del sector. La manifestación se extiende más allá de la feria, incluyendo la playa de Rimini, con su emblemático Parque del Mar, donde se realizan eventos y encuentros de profundización. RiminiWellness es un observatorio privilegiado de las nuevas tendencias, como la personalización del entrenamiento y la integración de las tecnologías digitales, así como la renovada atención dedicada a un hábito alimenticio correcto y hacia la dieta mediterránea. Italian Exhibition Group desempeña un rol central en la promoción de un estilo de vida activo y consciente y contribuye a la innovación de toda la cadena del bienestar.



ITATAMI

IT

ITATAMI è un punto di riferimento nella produzione di attrezzature sportive per la protezione e l'allenamento in molteplici discipline. Con oltre 50 anni di esperienza, l'azienda è conosciuta in Italia e nel mondo per MAT GOLD, il celebre tappeto per esercizi a terra utilizzato in scuole, palestre e centri sportivi. Nato negli anni settanta, il materassino Bortolotto è stato perfezionato nel tempo, migliorandone resistenza e durata. Grazie alla collaborazione con tecnici e professionisti dello sport, ITATAMI ha sviluppato soluzioni mirate per l'assorbimento degli impatti e la sicurezza degli atleti. Tra le innovazioni più significative, l'uso di imbottitura certificata in agglomerato, materiale completamente riciclato e riciclabile, che supera le prestazioni del tradizionale poliuretano espanso e rappresenta un'opzione ecologica avanzata.

Dall'esperienza diretta con i maestri di Judo è nato Pleat UP, tatami pieghevole pratico e robusto, mentre con il marchio Zero Round Spirit l'azienda ha lanciato sacchi da boxe e fit boxe testati per resistere a lungo senza deformarsi. Sostenitrice della transizione ecologica, ITATAMI produce il RECYCLED AGGLO FOAM, agglomerato riciclato impiegato nei propri prodotti e che ITATAMI promuove all'uso anche in altri settori quali edilizia, arredo packaging e zootecnia. Nella filiera delle attrezzature sportive, ITATAMI spicca per qualità, innovazione tecnica e attenzione ambientale, contribuendo alla sicurezza e alla sostenibilità della pratica sportiva.

itatami.it

ES

ITATAMI es un punto de referencia en la producción de equipamientos deportivos para la protección y el entrenamiento de múltiples disciplinas. Acumula más de cincuenta años de experiencia, en los que la empresa se ha dado a conocer en Italia y en todo el mundo por MAT GOLD, la famosa colchoneta para ejercicios de suelo utilizada en escuelas, gimnasios y centros deportivos. Creado en los años setenta, la colchoneta Bortolotto se fue perfeccionando con el tiempo, mejorando tanto la resistencia como la duración. Mediante la colaboración con técnicos profesionales del deporte, ITATAMI desarrolló soluciones estudiadas para la absorción de los golpes y la seguridad de los atletas. De entre las innovaciones más importantes, el uso de acolchado certificado de conglomerado, material totalmente reciclado y reciclable, que supera las prestaciones del tradicional poliuretano expandido y representa una opción ecológica de vanguardia.

De la experiencia directa con maestros de Yudo nació Pleat UP, un tatami plegable práctico y resistente, mientras que con la marca Zero Round Spirit, la empresa lanzó los sacos de boxeo y fit boxe probados para dar mayor resistencia a la deformación. Sostenedores de la transición ecológica, ITATAMI produce el recycled agglo foam, un conglomerado reciclado utilizado en sus productos y donde ITATAMI también promueve el empleo en otros sectores como la edilicia, la decoración, el embalaje y la zootecnia. En la cadena de equipos deportivos, ITATAMI resalta por su calidad, innovación técnica y consideración por el medioambiente, contribuyendo a la seguridad y a la sostenibilidad de la práctica deportiva.



Jaked

IT

Nel 2009, in occasione dei Campionati del Mondo di Nuoto di Roma, tutto il mondo imparò a conoscere il J01: il costume full body innovativo prodotto da Jaked che permise, soltanto in quella competizione, di infrangere ben trentasette record mondiali. Appena un anno prima, durante le Olimpiadi di Pechino, Federica Pellegrini vinse la medaglia d'oro indossando una tuta full-body firmata dall'azienda con sede a Napoli. Un esordio entusiasmante per un progetto nato proprio nel 2008 e che in pochi mesi ha imposto il suo nome tra i leader mondiali della produzione di costumi per il nuoto.

L'intuizione fu quella di sviluppare un sistema di termosaldatura dei materiali a base poliuretanica. I costumi da gara Jaked, infatti, non vengono assemblati con le cuciture tradizionali, bensì con quelle piatte: in questo modo si migliorano non solo l'attrito con l'acqua e la fluidodinamicità, ma anche la compressione muscolare (che diventa più uniforme), la vestibilità e la durabilità (soprattutto rispetto alla resistenza all'acqua e al cloro). Anche la scelta dei tessuti non è casuale: il brand (di proprietà della Miriade Spa) seleziona fibre sintetiche che si distinguono per performance e durabilità, nel rispetto degli standard fissati dalla World Aquatics. Ma l'impresa campana non guarda solo al mondo del professionismo e del nuoto: sono molteplici infatti le soluzioni di abbigliamento tecnico offerte ad amatori e appassionati (anche fuori dalla vasca), così come le linee pensate per coniugare sportività e lifestyle.

jaked.com

ES

En 2009, con motivo del Campeonato Mundial de Natación de Roma, todo el mundo conoció el J01, el traje de baño full body, un producto innovador de Jaked que permitió, sólo en esa competición, abatir treinta y siete récords mundiales. Apenas un año antes, durante las Olimpiadas de Pekín, Federica Pellegrini ganó la medalla de oro vistiendo un mono full-body de la empresa con sede en Nápoles. Un comienzo emocionante para un proyecto nacido en 2008 y que en pocos meses impuso su nombre entre los líderes mundiales de la producción de trajes de baño de natación.

La intuición fue la de desarrollar un sistema de termosoldadura de los materiales de base poliuretánica. Los trajes de baño de competición Jaked, no se ensamblan con costuras tradicionales, sino con costuras planas, de este modo mejora, no solamente el rozamiento con el agua y la fluidez dinámica, sino también la compresión muscular (que se vuelve más uniforme), la vestibilidad y la duración (en particular la resistencia al agua y al cloro). Tampoco la elección de los tejidos es al azar: la marca (de propiedad de Miriade Spa) elige fibras sintéticas que se caracterizan por sus prestaciones y su duración, en relación con los estándares establecidos por World Aquatics. Pero la empresa de la Campania no mira sólo al mundo de los profesionales y de la natación: son múltiples las soluciones de indumentaria técnica que ofrece a los aficionados y apasionados (incluso fuera de la piscina), además de las líneas pensadas para combinar deportividad y estilo de vida.



KASK

IT

Una realtà giovane, che dalla provincia di Bergamo ha lanciato la sfida ai grandi colossi mondiali del settore. Nata a Chiuduno (BG) nel 2004, KASK è un'azienda specializzata nella progettazione e realizzazione di caschi per svariate discipline sportive: dal ciclismo allo sci, dall'equitazione all'alpinismo. Contando su rivenditori autorizzati in tutto il continente europeo, l'impresa bergamasca ha mantenuto la sua produzione in Italia, puntando tutto sulla qualità dei suoi prodotti e su un design ricercato: due capisaldi del Made in Italy. Inoltre, fin dalla sua fondazione KASK porta avanti un costante lavoro di ricerca, che dà vita a innovazioni, migliorie e brevetti internazionali.

L'Omega Carbon, ad esempio, è un casco da gara pensato per la velocità negli sport invernali. Con una calotta completamente realizzata in fibra di carbonio, è uno dei caschi più leggeri sul mercato, a vantaggio delle performance e del comfort dell'atleta. Il design è stato studiato per ottimizzare l'aerodinamicità, a valle di un lungo lavoro di ricerca in galleria del vento. Nelle fasi di testing e sviluppo, KASK ha collaborato con atleti professionisti che hanno aiutato l'azienda a migliorare vestibilità e prestazioni dell'elmetto. Inoltre, per aumentare ulteriormente il livello di protezione dei suoi caschi, l'azienda ha creato il KASK Rotational Impact WG11 Test, che si aggiunge a tutti quelli normalmente previsti per questi dispositivi di sicurezza.



kask.com

ES

Una realidad joven, que desde la provincia de Bergamo lanzó el desafío a los colosos mundiales del sector. Nacida en Chiuduno (BG) en 2004, KASK es una empresa especializada en el diseño y la realización de cascos para las disciplinas deportivas más variadas: ciclismo, esquí, equitación y alpinismo. Contando con revendedores autorizados en todo el continente europeo, la empresa de Bérgamo ha mantenido su producción en Italia, apostando todo a la calidad de sus productos y a un diseño estudiado: dos pilares de la marca Made in Italy. Desde su fundación, KASK lleva también adelante una dedicación permanente al trabajo de investigación, que genera innovaciones, mejoras y patentes internacionales.

Omega Carbon, por ejemplo, es un casco de competición pensado para la velocidad de los deportes invernales. Con una carcasa totalmente realizada con fibra de carbono, es uno de los cascos más livianos del mercado, favoreciendo las prestaciones y la comodidad del atleta. El diseño ha sido estudiado para optimizar la aerodinámica, luego de un prolongado trabajo de investigación en el túnel de viento. En las fases de ensayo y desarrollo, KASK colaboró con atletas profesionales que ayudaron a la empresa a mejorar la vestibilidad y las prestaciones del casco. A fin de aumentar aún más el nivel de protección de sus cascos, la empresa creó el KASK Rotational Impact WG11 Test, que se añade a todos aquellos previstos normalmente para estos dispositivos de seguridad.



K-Sport World

IT

Se oggi l’analisi dei dati è un elemento centrale nello sport agonistico, è merito anche di realtà come K-Sport World: l’impresa, nata nel 2005 in seno all’Università di Bologna, ha cambiato per sempre il modo di fare match analysis. Nel 2010 K-Sport ha infatti brevettato il primo sistema al mondo per l’analisi scientifica della prestazione sportiva dei calciatori. Un metodo che ha rivoluzionato il calcio contemporaneo, introducendo nello studio delle performance atletiche criteri matematici e oggettivi. Un successo immediato e planetario: l’azienda con sede a Pesaro vende oggi i suoi prodotti in cinque continenti e fornisce tutti i più importanti club del mondo.

Il sistema sviluppato da K-Sport parte dai dati di tracking (gli spostamenti sul terreno di gioco di pallone e giocatori) e poi li incrocia con parametri estremamente avanzati, come il coefficiente di difficoltà di un passaggio o l’efficienza tattica di un movimento. Quella che ne viene fuori è una valutazione oggettiva della prestazione dell’atleta, tanto affidabile che dalla stagione 2018/2019 questo metodo è stato scelto dalla Lega Serie A per l’assegnazione del premio MVP nel campionato più prestigioso del calcio italiano. Ecco spiegato perché oltre 500 club al mondo utilizzano i prodotti dell’azienda, come il K-50 Wearable Tec: il dispositivo indossabile per la raccolta dati più piccolo al mondo, ma con una altissima frequenza di campionamento. Uno strumento così efficace e poco invasivo da essere stato certificato per l’uso durante le partite ufficiali dalla FIFA e dalla World Rugby.

k-sport.tech

ES

Si hoy en día el análisis de los datos es un elemento central del deporte profesional, es mérito de realidades como K-Sport World: la empresa nacida en 2005, dentro de la Universidad de Bolonia, cambió para siempre el modo de realizar match analysis. En 2010 K-Sport patentó el primer sistema en el mundo para análisis científicos de la prestación deportiva de los futbolistas. Un método que revolucionó el fútbol actual, introduciendo en el estudio de las prestaciones atléticas, criterios matemáticos y objetivos. Un éxito inmediato y mundial: la empresa con sede en Pesaro vende actualmente sus productos en cinco continentes y es proveedora de los clubes más importantes del mundo.

El sistema desarrollado por K-Sport comienza con los datos de seguimiento (los desplazamientos sobre el terreno de juego del balón y los jugadores) y luego los compara con parámetros altamente de vanguardia, como el coeficiente de dificultad de un pase o la eficiencia táctica de un movimiento. El resultado es una evaluación objetiva de la prestación del atleta, tan confiable que desde la temporada 2018-2019 este método ha sido elegido por la Liga Serie A para la adjudicación del premio MVP en el campeonato más prestigioso del fútbol italiano. Así se explica por qué más de 500 clubes de mundo utilizan los productos de la empresa, como el K-50 Wearable Tec: se trata del dispositivo portátil de recopilación de datos más pequeño del mundo, si bien cuenta con una altísima frecuencia de muestreo. Un instrumento tan eficiente y poco invasor que ha sido certificado para el uso durante los partidos oficiales de la FIFA y de la World Rugby.



L'Eroica

IT

L'Eroica è più di un evento ciclistico: è una celebrazione della fatica, della bellezza del gesto sportivo e del valore della memoria. Nata nel 1997 da un'idea di Giancarlo Brocci, essa ha riportato in vita lo spirito epico del ciclismo storico, valorizzando un territorio unico attraverso percorsi che si snodano sulle iconiche strade bianche. I partecipanti affrontano salite e curve del Chianti e della Val d'Orcia con biciclette d'epoca, maglie di lana e l'animo di chi cerca l'essenza dello sport. Nessuna classifica: si parte "alla francese", con road book da timbrare, ristori da gustare e una sola vera regola: arrivare in fondo con una bici che racconti una storia.

Oggi L'Eroica è un circuito internazionale di eventi che porta il suo spirito in California, Giappone, Sudafrica, Olanda, Spagna, Germania, Cuba, Dolomiti e oltre. Accanto alla manifestazione madre sono nati il Percorso Permanente de L'Eroica ed Eroica Montalcin, o rete di strade segnalate, pensate per un turismo lento e consapevole. Con la stessa filosofia è nata NOVA Eroica, aperta alle bici moderne, per unire tradizione e innovazione. A espandere ulteriormente l'identità del marchio è Eroica Caffè, un concept ristorativo che traduce i valori dell'Eroica in luoghi di incontro, convivialità e cultura ciclistica, dove la bellezza della fatica e il gusto dell'impresa si raccontano anche a tavola. Nella filiera degli eventi sportivi e del cicloturismo, L'Eroica è un modello originale, che fonde sport, cultura, economia circolare e paesaggio in un'esperienza autentica, sostenibile e profondamente umana.

eroica.cc

ES

L'Eroica es más que un evento ciclístico: es celebrar el esfuerzo, la belleza del gesto deportivo y el valor de la memoria. Surgió en 1997 de la idea de Giancarlo Brocci, que devolvió a la vida el espíritu épico del ciclismo histórico, valorizando un territorio único, mediante recorridos que serpentean por las emblemáticas calles blancas. Los participantes se enfrentan a las subidas y curvas de Chianti y del Valle d'Orcia con bicicletas de época, camisetas de lana y el alma de quien busca la esencia del deporte. Ninguna clasificación: se parte "a la francesa" con el libro de ruta para sellar, refrigerios para degustar y sólo una regla: llegar al final con una bicicleta que cuente una historia.

Hoy en día, L'Eroica es un circuito internacional de eventos que lleva su espíritu a California, Japón, Sudáfrica, Holanda, España, Alemania, Cuba, Dolomitas y más allá. Acompañando a la manifestación principal nacieron el "Percorso Permanente" de L'Eroica y "Eroica Montalcino", red de caminos señalados, pensados para un turismo lento y consciente. Con la misma filosofía nació NOVA Eroica, abierta a las bicicletas modernas donde se une la tradición con la innovación. Y para extender aún más la identidad de la marca se creó Eroica Caffè, un concepto de restauración que transforma los valores de L'Eroica en lugares de encuentro, de convivencia y cultura ciclista, donde la belleza del esfuerzo y el placer del logro alcanzado se comparten sentados a la mesa. En la cadena de eventos deportivos y de cicloturismo, L'Eroica es un modelo original que conjuga deporte, cultura, economía circular y paisaje, dentro de una experiencia auténtica, sostenible y absolutamente humana.



La Sportiva

IT

Nel 1928 l’artigiano Narciso Delladio realizzava stivali in legno e pelle per i boscaioli delle Dolomiti; oggi i suoi eredi portano avanti un brand che distribuisce i suoi prodotti in tantissimi Paesi nel mondo. È questa, in estrema sintesi, la storia di La Sportiva: l’azienda di Ziano di Fiemme (TN) che si è imposta nel mercato globale dell’abbigliamento e delle calzature tecniche per gli sport di montagna. Un’eccellenza del Made in Italy con punti vendita in molti Paesi del mondo (USA, Francia, Germania, Grecia, Spagna) e che veste i migliori arrampicatori del pianeta, da Marcello Bombardi a Jérémy Bonder.

Nel campo dell’abbigliamento tecnico per gli sport outdoor di alta quota, è il tasso tecnologico dei prodotti a fare la differenza. Per questo motivo La Sportiva ha sempre investito su soluzioni altamente innovative, sviluppandole o acquisendole. Le suole dei suoi stivali, per esempio, sono realizzate con le mescole FriXion: cinque diversi materiali appositamente sviluppati per bilanciare grip, rigidità e durabilità in base all’utilizzo e al terreno per il quale la calzatura è pensata. Ma La Sportiva ha anche creato la tecnologia SenseGrip, con cui sono state realizzate la mezza suola e il puntalino delle Ondra Comp: le scarpette da arrampicata sviluppate con il supporto tecnico di Adam Ondra, uno dei più grandi climbers del mondo. Il sistema brevettato dall’azienda migliora l’adattabilità della scarpetta alla parete, consentendo al piede di distendersi e di aumentare la superficie a contatto con l’appoggio.



lasportiva.com

ES

En 1928, el artesano Narciso Delladio creó botas de madera y piel para los leñadores de las Dolomitas, actualmente sus herederos llevan adelante la marca que distribuye sus productos en muchísimos países. En breve síntesis, la historia de La Sportiva en la siguiente: la empresa de Ziano di Fiemme (TN), que supo imponerse en el mercado global de la indumentaria y del calzado técnico para los deportes de montaña. Una excelencia del Made in Italy con puntos de venta en muchos países (EE.UU., Francia, Alemania, Grecia y España) y que viste a los mejores escaladores del planeta, de Marcello Bombardi a Jeremy Bonder.

En el sector de la indumentaria técnica para deportes al aire libre de altura, es el nivel tecnológico de los productos lo que marca la diferencia. Por este motivo La Sportiva siempre invirtió en soluciones altamente innovadoras, desarrollándolas o adquiriéndolas. Las suelas de sus botas, por ejemplo, se realizan con las mezclas FriXion: Se trata de cinco materiales diferentes especialmente desarrollados para balancear agarre, rigidez y duración en función del uso y del terreno para el cual el calzado ha sido pensado. Sin embargo, La Sportiva creó la tecnología SenseGrip, con la cual se produjeron la media suela y la puntera de las Ondra Comp: las zapatillas de escalar desarrolladas con el soporte técnico de Adam Ondra, uno de los escaladores más importantes del mundo. El sistema de la empresa mejora la adaptabilidad de la zapatilla a la pared, permitiendo al pie extenderse y aumentar la superficie de contacto con el apoyo.



Leitner

IT

Ogni ora, durante la stagione invernale, decine di migliaia di sportivi risalgono le piste da sci grazie agli impianti realizzati da Leitner. E oramai non più solo in inverno. L'azienda con sede a Vipiteno (BZ), infatti, dal secondo dopoguerra crea e installa impianti a fune di grandissima qualità. Una realtà apprezzata in tutto il mondo: gli impianti Leitner si trovano in Messico, Turchia, Malesia, Colombia, Georgia e ovviamente in quasi tutti i paesi europei. Un'officina nata a fine Ottocento che oggi è una importante impresa internazionale: nel 2023 il fatturato del Gruppo HTI, di cui Leitner è azienda leader, ha superato il miliardo di euro.

Soltanto nella stagione invernale 2024/2025, otto tra i principali comprensori sciistici della corona alpina hanno scelto di affidare a Leitner il rinnovamento e l'ampliamento dei propri impianti. Ma negli ultimi anni l'azienda italiana ha lavorato anche in Grecia, Polonia, Montenegro e Slovacchia. A Gourette, nota meta sciistica francese, Leitner ha rinnovato il sistema che permette di salire a quota 1.610 metri: la vecchia seggiovia a sei posti è stata sostituita da una cabinovia a dieci posti, con una capacità che arriva a 2.000 persone l'ora e la possibilità di trasportare anche le biciclette. Molte funivie dell'azienda italiana sono state protagoniste silenziose dei più importanti eventi sportivi del mondo: a Sarajevo, per esempio, era proprio un impianto Leitner a trasportare gli atleti dal centro cittadino alle piste da sci sul monte Trebević durante le Olimpiadi Invernali del 1984. Un impianto che dopo la guerra è stato ripristinato, diventando un simbolo della rinascita della città.



leitner.com

ES

Durante la temporada de invierno, a todas horas decenas de miles de deportistas suben a las pistas de esquí gracias a las instalaciones realizadas por Leitner. Y hoy en día no sólo en invierno. Desde el final de la Segunda Guerra Mundial la empresa de Vitipeno (BZ) crea y monta instalaciones de transporte por cable de altísima calidad. Una compañía valorada en todo el mundo: las instalaciones Leitner se encuentran en México, Turquía, Malasia, Colombia, Georgia y, por supuesto, en casi todos los países europeos. Un taller nacido a fines del siglo XIX es ahora una importante empresa internacional: en 2023 la facturación del Grupo HTI, del cual Leitner es la empresa líder, superó los mil millones de euros.

Sólo en la temporada de invierno 2024-2025, ocho de las principales estaciones de esquí del arco alpino eligieron confiar a Leitner la renovación y la ampliación de sus instalaciones. En los últimos años la empresa italiana ha trabajado también en países como Grecia, Polonia, Montenegro y Eslovaquia. En Gourette, la conocida meta turística francesa, Leitner renovó el sistema que permite subir a 1.610 metros de altura: la antigua telesilla de seis plazas se sustituyó por un teleférico de diez plazas, con una capacidad que alcanza las 2.000 personas por hora, incluyendo la posibilidad de transportar bicicletas. Muchos teleféricos de la empresa italiana han sido protagonistas silenciosos de los eventos deportivos más importantes del mundo: en Sarajevo era una instalación Leitner la que transportó a los atletas desde el centro de la ciudad a las pistas de esquí sobre el monte Trebević durante las Olimpiadas Invernales de 1984. Una instalación que después de la guerra fue recuperada, convirtiéndose en un símbolo del renacimiento de la ciudad.



Leone 1947

IT

Dai guantoni indossati da Duilio Loi, pugile italiano considerato tra i più forti di tutti i tempi, fino alle vittorie di campioni contemporanei come Giorgio Petrosyan e Guido Vianello, Leone 1947 è il marchio che ha accompagnato generazioni di pugili verso il successo. Indossare i prodotti Leoni significa portare addosso un pezzo di storia dello sport Made in Italy. L'azienda nasce a Milano nel 1947 dal Cavaliere Orlando Leone che, dopo anni di esperienza nel settore della pelletteria artigianale, decide di trasformare la sua passione per la boxe in un'attività imprenditoriale, diventata presto una presenza costante nel pugilato italiano e internazionale.

Guantoni da boxe, sacchi da allenamento, paratibia, caschi, paradenti e bendaggi: ogni articolo è progettato per offrire comfort, protezione e performance ottimali. Ancora oggi, gli iconici guantoni da boxe del marchio sono cuciti a mano e realizzati con pelli selezionate. Con il tempo, l'azienda ha saputo mettere la sua esperienza al servizio anche delle nuove discipline da combattimento arrivate dall'estero – muay thai, kickboxing, MMA, savate – offrendo protezioni tecniche di alta qualità e diventando una delle poche aziende in Europa in grado di coprire l'intero spettro degli sport da combattimento. Oltre all'attrezzatura sportiva, il brand Leone 1947 propone una linea di abbigliamento – shirt, felpe, pantaloni, giacche e tute – che combina funzionalità e stile, con un design che richiama l'estetica del mondo combat.



leone1947.com

ES

De los guantes usados por Duilio Loi, púgil italiano considerado de entre los más fuertes de todos los tiempos, a las victorias de campeones actuales como Giorgio Petrosyan y Guido Vianello, Leone 1947 es la marca que ha acompañado a generaciones de púgiles hacia el éxito. Llevar los productos Leone significa llevar una parte de la historia del deporte Made in Italy. La empresa nace en Milán en 1947 creada por el Cavaliere Orlando Leone que, después de años de experiencia en el sector de la peletería artesanal, decidió transformar su pasión por el boxeo en una actividad empresarial, convirtiéndose rápidamente en una presencia permanente tanto en el pugilato italiano como en el internacional.

Guantes de boxeo, sacos de entrenamiento, espinilleras, cascos, protectores bucales y vendajes: cada artículo se diseñó para ofrecer comodidad, protección y óptimas prestaciones. Aún hoy los emblemáticos guantes de boxeo de la marca se cosen a mano y se realizan con pieles seleccionadas. Con el pasar del tiempo, la empresa supo poner su experiencia al servicio de las nuevas disciplinas de combate llegadas del extranjero – muay thai, kickboxing, MMA, savate – ofreciendo protectores técnicos de gran calidad y convirtiéndose en una de las pocas empresas de Europa capaz de abastecer la gama completa de deportes de combate. Además del equipamiento deportivo, la marca Leone 1947 propone una línea de ropa – camisetas, sudaderas pantalones, chaquetas y chándales – donde se combinan funcionalidad y estilo, con un diseño que evoca la estética del mundo del combate.



Limonta Sport

IT

Il prato del Santiago Bernabéu, la cattedrale madrilena del calcio mondiale, è prodotto da un’azienda italiana. Nata nel 1972, Limonta Sport è una realtà affermata in tutto il mondo, un’impresa che nel tempo si è guadagnata il riconoscimento di preferred provider sia della FIFA che della World Rugby. L’azienda con sede a Cologno al Serio (BG), in particolare, è specializzata nella produzione di manti erbosi artificiali e misti per un gran numero di sport: non solo calcio e rugby, ma anche golf, hockey, padel e tennis. Una realtà che nel tempo si è affermata come partner strategico di alcuni dei più grandi club del mondo, tra cui AC Milan, Real Madrid, Bayern Monaco, Fiorentina FC, Torino FC, Atalanta BC, AC Milan, Como 1907, Cagliari Calcio, Empoli FC, AC Monza e molti altri.

Con una filiera produttiva interna, una forte vocazione all’innovazione e una presenza consolidata sia in Italia che all’estero, l’azienda ha saputo distinguersi per affidabilità, qualità tecnica e attenzione alla sostenibilità. La gamma di prodotti in sintetico si è andata arricchendo con innovazioni sicure ed ecocompatibili quali intasi organici e naturali. Al fianco della produzione di manti in sintetico, Limonta Sport offre le innovative soluzioni ibride, un mix perfetto di erba naturale e sintetica: parliamo delle tecnologie VerdeMix e Mixto, brevetti dell’azienda bergamasca. Limonta Sport guarda al futuro con visione e responsabilità, unendo la forza dell’industria italiana con la flessibilità dell’innovazione.

limontasport.com

ES

El prado del estadio Santiago Bernabeu, la catedral madrileña del fútbol mundial, lo realizó una empresa italiana. Limonta Sport, nacida en 1972, es una empresa mundialmente consolidada que, con el paso del tiempo, se ha ganado el reconocimiento como ‘preferred provider’ tanto de la FIFA como de la World Rugby. La empresa con sede en Cologno al Serio (BG), se especializó en la producción de césped artificial y mixto para una gran variedad de deportes: no solo fútbol y rugby, sino también golf, hockey, pádel y tenis. Una realidad que la llevó con el tiempo a afirmarse como partner estratégico de algunos de los clubes más grandes del mundo, entre ellos: AC Milan, Real Madrid, Bayern Munich, Fiorentina FC, Torino FC, Atalanta BC, AC Milan, Como 1907, Cagliari Calcio, Empoli FC, AC Monza y muchos más.

Con una cadena productiva interna, una marcada vocación por la innovación y una presencia consolidada tanto en Italia como en el extranjero, la empresa ha sabido distinguirse por la fiabilidad, la calidad técnica y el cuidado de la sostenibilidad. La gama de productos de sintético se ha ido enriqueciendo con innovaciones seguras y ecocompatibles como materiales orgánicos y naturales. Junto con la producción de césped sintético, Limonta Sport ofrece innovadoras soluciones híbridas, con mezclas perfectas de hierba natural y sintética: nos referimos a las tecnologías VerdeMix y Mixto, patentes de la empresa de Bérgamo. Limonta Sport piensa en el futuro con visión y responsabilidad, uniendo la fuerza de la industria italiana con la flexibilidad de la innovación.



Lotto Sport Italia

IT

L'iconico logo della doppia losanga, che rappresenta un campo da calcio e uno da tennis sovrapposti, è una presenza ricorrente nei grandi eventi sportivi internazionali, dai verdi campi in erba di Wimbledon a quelli delle notti magiche dei Mondiali e delle finali di Champions League, al fianco dei tanti campioni che hanno lanciato il marchio Lotto nel mondo. Dal 1973, anno della sua fondazione, nel cuore del distretto dello Sport System montebellunese, l'azienda ha saputo coniugare innovazione e stile italiano, diventando un riferimento nell'abbigliamento e nelle calzature sportive nel mondo. Un impegno continuo dedicato allo studio delle attività sportive e alla ricerca di prodotti innovativi che ha lasciato segni indelebili nella storia delle calzature per lo sport, con soluzioni all'avanguardia come la prima scarpa da calcio senza lacci presentata nel 2006.

Un'attività che continua anche verso nuove frontiere, come la recente proposta nel campo della sostenibilità attraverso le sneakers OOH!, prodotte in Europa con materiali italiani. Calzature che nascono dal recupero di materiali destinati allo scarto: le suole sono prodotte in Italia riciclando palle da tennis e padel esauste, mentre la tomaia è composta da una speciale fibra realizzata anch'essa in Italia e derivata dagli scarti della lavorazione delle mele. Anche lacci e soletta interna sono frutto del riciclo, ottenuti da poliestere e poliuretano rigenerati. Un progetto nato dalla collaborazione con l'Università di Padova e seguito con molta attenzione dalla Federazione Italiana Tennis e Padel.



lotto.it

ES

El emblemático logotipo del doble rombo, que representa una cancha de fútbol y una de tenis superpuestas, es una presencia periódica en los grandes eventos deportivos internacionales, de las canchas verdes de Wimbledon a las de las noches mágicas de los Mundiales y las finales de la Liga de Campeones, junto a tantos campeonatos que difundieron la marca Lotto en todo el mundo. Desde 1973, el año de su fundación, en el corazón del distrito del Sport System de Monte Belluno, la empresa supo combinar innovación con estilo italiano, convirtiéndose en un punto de referencia mundial del sector indumentaria y calzado deportivo. Un compromiso constante dedicado al estudio de las actividades deportivas y la búsqueda de productos innovadores que dejaron su marca indeleble en la historia del calzado deportivo, ofreciendo soluciones de vanguardia como el primer botín de fútbol sin cordones que se presentó en 2006.

Una actividad busca siempre nuevas fronteras, como la reciente propuesta en el campo de la sostenibilidad con las zapatillas deportivas OOH! fabricadas en Europa con materiales italiano. Calzados que nacen de la recuperación de materiales destinados al descarte: las suelas se fabrican en Italia reciclando pelotas de tenis y pádel usadas, mientras que la pala se compone de una fibra especial también realizada en Italia y que deriva de los descartes de la elaboración de la manzana. Incluso los cordones y la suela interna provienen del reciclaje, se provienen del poliéster y del poliuretano regenerados. Un proyecto nacido de la colaboración con la Universidad de Padua y seguido muy de cerca por la Federación Italiana de Tenis y Pádel.



Manifattura Valcisman

IT

La storia di Manifattura Valcisman inizia nel 1946, quando Olindo e Irma Cremonese avviano un’azienda per filati di lana. Nel 1972 viene realizzata la prima tuta elasticizzata per lo sci di fondo (Giordano Cremonese, subentrato ai genitori, voleva partecipare alla Marcialonga), e nel 1973 la prima linea di abbigliamento sportivo per lo sport di montagna. Oggi l’azienda con sede a Fonzaso (BL) è un colosso del settore, capace di sfornare 11.500 prototipi e tre milioni di capi l’anno, proprietario di quattro brand affermati – Sportful, Castelli, Karpos e Zoot – e presente in settantacinque Paesi del mondo con filiali in USA, Germania, Spagna, Canada, Cina e Giappone.

Castelli è un pezzo di storia del ciclismo italiano e mondiale. Il brand è stato per quindici anni fornitore tecnico per il Giro d’Italia e ha vestito molti dei più grandi ciclisti della storia: da Alfredo Binda a Francesco Moser, fino ad Abraham Olano e a Ryder Hesjedal. Legato al mondo dello sci è invece Karpos, marchio di abbigliamento sportivo che per otto anni ha vestito la Nazionale Italiana di Sci Alpino. Tra gli ambassador del brand ci sono alcuni tra i più importanti atleti di sport di altura, come il campione di sci alpinismo e sky running Jakob Herrmann. Sportful, storico marchio dell’azienda, è sinonimo di eccellenza nell’ambito dell’abbigliamento tecnico per il ciclismo e lo sci di fondo. Dal 2023, il gruppo ha acquisito Zoot, brand di riferimento per il triathlon a livello internazionale, ampliando ulteriormente la propria offerta nei settori degli sport endurance.

mvcgroup.com

ES

La historia de Manifattura Valcisman comienza en 1946, cuando Olindo e Irma Cremonese inician una empresa de hilados de lana. En 1972 se crea el primer mono elastizado para esquí de fondo (Giordano Cremonese, que reemplaza a sus padres, quería participar en la Marcialonga), y en 1973 la primera línea de prendas deportivas para el deporte de montaña. Hoy en día la empresa con sede en Fonzaso (BL) es un coloso del sector, capaz de producir 11.500 prototipos y tres millones de prendas al año, propietario de cuatro sólidas marcas — Sportful, Castelli, Karpos y Zoot — y presente en 75 países con filiales en EE.UU., Alemania, España, Canadá, China y Japón.

Castelli es una parte de la historia del ciclismo italiano y mundial. La marca se convirtió durante quince años en el proveedor técnico del Giro d’Italia y vistió a muchos de los ciclistas más grandes de la historia: como Alfredo Binda, Francesco Moser, Abraham Olano y Ryder Hesjedal. Vinculado al mundo del esquí se distingue Karpos, marca de indumentaria deportiva que durante 8 años vistió la Selección Nacional Italiana de Esquí Alpino. Entre los embajadores de la marca se citan a algunos de los más importantes atletas del deporte de altura, como el campeón de esquí alpino y skyrunning Jakob Herrmann. Sportful, la histórica marca de la empresa, es sinónimo de excelencia dentro del ámbito de las prendas técnicas para el ciclismo y el esquí de fondo. En 2023 el grupo adquirió Zoot, una marca de referencia del triatlón a nivel internacional, extendiendo aún más la oferta en los sectores de los deportes de resistencia.



Mares

IT

Era il 1949 quando Ludovico Mares, uno dei primi a usare il fucile pneumatico per la pesca subacquea, fondò insieme ad un amico l'azienda che ancora oggi porta il suo nome. L'impresa con sede a Rapallo (GE) è una delle più importanti realtà al mondo nella produzione di attrezzature per immersioni e sport subacquei. Con una rete di distribuzione che abbraccia più di ottanta Paesi e un fatturato che nel 2023 ha superato i novanta milioni di euro, Mares si è costruita una solida credibilità internazionale nel settore grazie soprattutto alla sua attività costante di ricerca e innovazione.

Sono molteplici, infatti, i brevetti internazionali depositati dall'azienda genovese nel corso dei decenni. Nel 1979 Mares è stato uno dei primi brand al mondo a implementare le lenti graduate sulle maschere da immersione: il cliente doveva semplicemente comunicare al suo rivenditore locale il proprio difetto visivo. In seguito, ha depositato il brevetto originale Liquid Skin: silicone liquido utilizzato per la realizzazione delle maschere subacquee (più duro per la struttura e più morbido per le parti a contatto con il viso). In questo modo, il comfort migliora considerevolmente e si riduce l'affaticamento del sub durante immersioni prolungate. Oggi il catalogo dell'azienda racchiude tutto ciò di cui un sub ha bisogno: dai prodotti per lo snorkeling a quelli per immersioni ricreative e tecniche, oltre a un catalogo dedicato per l'apnea e la pesca subacquea e una linea studiata appositamente per le esigenze specifiche dei centri immersione.

mares.com

ES

En 1949, Ludovico Mares, uno de los primeros en utilizar el fusil neumático para la pesca submarina, fundó junto con un amigo la empresa que hasta el día de hoy lleva su nombre. La empresa con sede en Rapallo (GE) es una de las más importantes en el mundo de la fabricación de equipos para inmersión y deportes submarinos. Con una red de distribución que se extiende a más de 80 países y con una facturación que en 2023 superó los noventa millones de euros, Mares logró una sólida credibilidad internacional dentro del sector, debido, en particular, a su permanente actividad de investigación e innovación.

Múltiples son las patentes internacionales depositadas por la empresa genovesa en el transcurso de las décadas. En 1979 Mares fue una de las primeras marcas mundiales que implementó las lentes graduadas en las máscaras de inmersión: el cliente debía sólo informar al revendedor local las características de su problema visual. A continuación depositó la patente original Liquid Skin: silicona líquida empleada para realizar máscaras submarinas (más dura en la estructura y más suave en las partes en contacto con el rostro). De este modo, mejora de manera considerable la comodidad y se reduce la fatiga del buzo en las inmersiones prolongadas. Hoy en día el catálogo de la empresa incluye todo lo necesario para un buzo: de productos para el snorkeling a aquellos para inmersiones recreativas y técnicas, además de un catálogo dedicado a la apnea y la pesca submarina sin olvidar una línea estudiada especialmente para las exigencias específicas de los centros de inmersión.



Mavel EDT

IT

Nel mondo dei motorsport elettrici, dove ogni grammo e ogni kilowatt può fare la differenza, c'è una realtà italiana che si distingue per dinamismo e orientamento all'innovazione. Il suo stesso nome è sinonimo di efficienza e prestazioni: Mavel, acronimo di "Macchine Veloci". Fondata nel 1999 a Pont-Saint-Martin, in Valle d'Aosta, l'azienda vanta collaborazioni con marchi iconici come Aston Martin e McLaren, fornendo powertrain elettrici ad alta densità di potenza e velocità.

Tra le sue innovazioni spiccano i motori LF60 e LF100, capaci di raggiungere rispettivamente 120.000 e 60.000 giri al minuto, con pesi contenuti e potenze fino a 120 kW. Soluzioni apprezzate per la loro compattezza, efficienza e capacità di operare a regimi elevati, caratteristiche fondamentali nel motorsport. Mavel ha inoltre collaborato con Energica Motor Company per sviluppare il motore EMCE, pensato per essere protagonista nel campionato mondiale MotoE: un propulsore elettrico da 126 kW a 8.500 rpm, dotato di raffreddamento a liquido e geometrie interne innovative. Con tanti brevetti internazionali, Mavel continua a spingere i confini dell'elettrificazione, offrendo soluzioni che uniscono efficienza energetica, leggerezza e prestazioni. Oggi le tecnologie Mavel sono riconosciute come un'eccellenza a livello internazionale: non a caso, il colosso automobilistico cinese NIO ha scelto Mavel come fornitore per i suoi veicoli elettrici di nuova generazione.

mavelpowertrain.com

ES

En el mundo de los motorsport eléctricos, donde cada gramo y cada kilovatio marca la diferencia, existe una empresa italiana que se caracteriza por su dinamismo y su vocación por la innovación. Ya su nombre es sinónimo de eficiencia y prestaciones: Mavel, acrónimo de "Macchine Veloci". Fundada en 1999 en Pont-Saint-Martin, en Valle d'Aosta, la empresa se enorgullece de colaborar con marcas emblemáticas como Aston Martin y McLaren, proporcionando propulsores eléctricos de alta densidad de potencia y velocidad.

Entre sus innovaciones sobresalen los motores LF60 y LF100, capaces de alcanzar respectivamente 120.000 y 60.000 revoluciones por minuto, con pesos reducidos y potencias de hasta 120 kW. Soluciones valoradas por ser compactas, eficientes y capaces de operar con regímenes elevados, características fundamentales en el mundo del motorsport. Mavel también colaboró con Energica Motor Company para desarrollar el motor EMCE, pensado para convertirse en protagonista del campeonato mundial de MotoE: un propulsor eléctrico de 126 kW a 8.500 rpm, dotado de enfriamiento con líquido e innovadoras geometrías internas. Con tantas patentes internacionales, Mavel sigue extendiendo las fronteras de la electrificación ofreciendo soluciones que unen eficiencia energética, ligereza y altas prestaciones. Hoy en día las tecnologías Mavel han sido reconocidas como excelencias de gran nivel internacional: no en vano el coloso automovilístico chino NIO eligió Mavel como proveedor de sus vehículos eléctricos de nueva generación.



MBM Biliardi

IT

Qualità e design sono i pilastri su cui MBM Biliardi ha costruito il suo successo. L'azienda di Paliano (FR) è da tempo un punto di riferimento per i professionisti del tavolo verde di tutto il mondo. Un marchio che ha accompagnato per oltre mezzo secolo la storia di questa disciplina sportiva: dalla fondazione dell'azienda, passando per l'organizzazione del primo campionato mondiale svoltosi in Unione Sovietica nel 1990, fino ad arrivare all'oro mondiale di Ciro Davide Rizzo nel 2020. Negli stabilimenti MBM non nascono solo alcuni tra i migliori biliardi al mondo, ma anche stecche esclusive realizzate a mano e calcio balilla di design.

Per realizzare i suoi biliardi, MBM unisce il know-how di maestri ebanisti e artigiani tappezzieri all'innovatività di macchinari altamente tecnologici, alcuni dei quali ideati e sviluppati dall'azienda stessa in base alle proprie necessità. Tra queste, una macchina a controllo numerico progettata unicamente per rettificare e squadrare il telaio e l'ardesia del biliardo. Successivamente, il ciclo produttivo prevede che siano gli artigiani ad eseguire le lavorazioni di finitura: sagomatura e applicazione delle tappezzerie, realizzazione delle sponde, ultimazione dei dettagli estetici. Per rendere ancora più esclusivi i suoi prodotti, MBM Biliardi sceglie accuratamente i materiali da impiegare: non solo legni e metalli pregiati, ma anche gomma di altissima qualità e panni che vengono selezionati in base alla specialità di gioco per cui è pensato il tavolo.

mbmbiliardi.it

ES

Calidad y diseño son los pilares sobre los cuales MB Biliardi construyó su éxito. La empresa de Paliano (FR) es desde hace tiempo un punto de referencia mundial para los profesionales del billar. Una marca que acompañó por más de medio siglo la historia de esta disciplina deportiva: desde la fundación de la empresa organizó el primer campeonato mundial realizado en la Unión Soviética en 1990 hasta llegar al oro mundial de Ciro Davide Rizzo en 2020. En los establecimientos de MBM no sólo nacen algunos de los mejores billares del mundo, sino además los tacos exclusivos fabricados a mano y los futbolines de diseño.

Para realizar sus billares MBM une el know-how de maestros ebanistas y artesanos tapiceros con la innovación de maquinarias de gran tecnología, algunos de los cuales ideados y desarrollados por la misma empresa en base a sus exigencias. Entre éstas, una máquina de control numérico diseñada exclusivamente para rectificar y escuadrar el bastidor y la pizarra del billar. Posteriormente, el ciclo de producción prevé que sean los artesanos a ejecutar elaboraciones de acabado: moldeado y aplicación de la tapicería, realización de las esquinas, acabado con detalles estéticos. Para que sus productos sean aún más exclusivos, MBM Biliardi elige con cuidado los materiales a utilizar: no solamente las maderas y los metales refinados, sino también la goma de altísima calidad y los paños que se seleccionan en base a la especialidad de juego para la cual se creó la mesa.



Mico Sport

IT

L'underwear incide fortemente sulla performance sportiva: compressione, termoregolazione, elasticità e traspirabilità sono parametri essenziali per l'atleta. Nata nel 1970 come azienda di calzetteria femminile, in pochi anni Mico Sport si è affermata tra le prime realtà al mondo a sviluppare calze tecniche sportive. Col tempo, poi, l'azienda con sede a Brescia ha ampliato la sua produzione e oggi è un leader europeo dell'underwear tecnico. Una scelta che ha portato Mico a diventare un riferimento per tantissimi sportivi in tutto il mondo, tanto che già nel 1993 diventa fornitore ufficiale dello Slovenian Ski Pool e del Croatian Alpine Ski Pool. Sette anni dopo, nel 2000, arriva anche la partnership con la FISI (Federazione Italiana Sport Invernali).

Nello stabilimento bresciano dell'azienda nascono prodotti dal design curato, tanto da valere una menzione d'onore all'ADI Compasso d'Oro International Award; ma sono le tecnologie a rendere unici i capi firmati Mico. Sviluppata in collaborazione con uno sportivo di razza come Alberto Tomba, per esempio, M1 Performance è una collezione premium pensata per gli atleti più esigenti: il tessuto viene alleggerito, riducendone la stratificazione, nei punti di maggiore sudorazione a vantaggio della traspirazione, mentre viene ulteriormente elasticizzato lungo le fasce di movimento. Per migliorare la circolazione venosa e linfatica, invece, è stata creata Compression Oxi-Jet: una linea certificata dal Collegio Italiano di Flebologia per gli alti standard di compressione che riesce a garantire.

micosport.com

ES

La ropa interior influye notablemente las prestaciones deportivas: compresión, termorregulación, elasticidad y transpirabilidad son parámetros esenciales para el atleta. Nacida en 1970 como empresa de calcetería femenina, en pocos años Mico Sport se consolidó entre las primeras empresas del mundo en el desarrollo de medias técnicas deportivas. Con el paso del tiempo la empresa con sede en Brescia, amplió su producción y actualmente es un líder europeo de la ropa íntima técnica. Una elección que llevó a Mico a convertirse en referencia para muchísimos deportistas de todo el mundo, ya en 1993 se convierte en proveedor oficial del Slovenian Ski Pool y del Croatian Alpine Ski Pool. Siete años después, en 2000 llega la colaboración con la FISI (Federación Italiana de Deportes Invernales).

En el establecimiento de Brescia nacen productos de diseño estudiado, que conquistan una mención de honor del ADI Compasso d'Oro International Award; si bien son las tecnologías las que hacen únicas las prendas de Mico. Desarrollada en colaboración con un deportista emblemático como Alberto Tomba, por ejemplo M1 Performance es una colección premium pensada para los atletas más exigentes: el tejido es más liviano, se reducen las capas en los puntos de mayor sudoración para favorecer la transpiración, mientras que se elastiza aún más a lo largo de las bandas de movimiento. Para mejorar la circulación venosa y linfática, se creó Compression Oxi-Jet: una línea certificada por el Colegio Italiano de Flebología por los elevados estándares de compresión que garantiza.



Microgate

IT

Le gare di falconeria, diffusissime in Medio Oriente, spesso si concludono con scarti di millesimi di secondo. Inoltre, un falco pellegrino in picchiata può superare ampiamente la velocità di 300 km/h, più di una monoposto di Formula 1. Microgate è l'unica azienda al mondo in grado di progettare e produrre strumenti per cronometrare tali competizioni. Con una seconda sede a Mahopac (USA) e una rete commerciale che copre più di trenta Paesi in cinque continenti, l'azienda di Bolzano è un marchio d'eccellenza nel panorama mondiale delle tecnologie per lo sport e porta avanti dal 1989 un lavoro di continuo perfezionamento delle tecnologie per la misurazione delle performance atletiche.

A proposito di innovazione: Microgate è l'azienda che ha inventato il primo cronometro wireless del mondo, eliminando dalle gare da sci i cavi che prima collegavano fotocellule e blocchi di partenza. Da allora ha sviluppato sistemi di cronometraggio ad altissime prestazioni per un gran numero di sport (ciclismo, nuoto, calcio, equitazione, bob, canoa e skating, solo per citarne alcuni). Così, tra i clienti dell'azienda bolzanina è possibile trovare alcune tra le più importanti federazioni sportive del mondo, oltre a moltissime squadre della Lega Serie A e della Premier League. Da trent'anni i cronometri realizzati da Microgate decidono le sorti di alcune tra le più epiche gare del mondo, come il Giro d'Italia, il Tour de France e le competizioni mondiali di sci alpino.

microgate.it

ES

Las competencias de halconería, muy difundidas en Oriente Medio, a menudo finalizan con diferencias de milésimas de segundo. Además, un halcón peregrino en picada puede tranquilamente superar una velocidad de 300 km/h, más que un monoplace de la Fórmula 1. Microgate es la única empresa en el mundo capaz de diseñar y producir instrumentos para cronometrar dichas competencias. Con una segunda sede en Mahopac (EE.UU.) y una red comercial que abarca más de treinta países en los cinco continentes, la empresa de Bolzano es una marca de excelencia dentro del panorama mundial de las tecnologías para el deporte y, desde 1989, realiza un trabajo permanente de perfeccionamiento en las tecnologías de medición de las prestaciones atléticas.

Y hablando de innovación: Microgate es la empresa que inventó el primer cronómetro wireless del mundo, eliminando de las competencias de esquí los cables que antes conectaban fotocélulas y líneas de salida. Desde entonces desarrolló sistemas de cronometraje de altísimas prestaciones para un gran número de deportes (ciclismo, natación, fútbol, equitación, bob, canoa y skating, sólo para citar algunos). Es así que entre los clientes de la empresa de Bolzano se encuentran algunas de las federaciones deportivas más importantes del mundo, además de muchísimos equipos de la Liga de Serie A y de la Premier League. Desde hace treinta años los cronómetros realizados por Microgate deciden la suerte de algunas de las carreras más épicas del mundo como el Giro d'Italia, el Tour de France y las competencias mundiales de esquí alpino.



Mine Baseball

IT

Nel 2013, caso più unico che raro nella storia, un brand europeo di mazze da baseball sbarca in MLB, la più importante lega nordamericana, e quindi mondiale, per questa disciplina. A stabilire il primato è Mine Baseball: un’azienda a conduzione familiare con sede a Zogno (BG) che vanta ottant’anni di esperienza nella lavorazione del legno. Il marchio, infatti, nasce come costola del Minelli Group e da allora ha raggiunto traguardi sorprendenti: prima la partnership con la Nazionale italiana, poi l’apertura al mercato internazionale e infine, appunto, la benedizione nella Major League, il tempio del baseball mondiale.

A rendere uniche le mazze firmate Mine è la scelta della materia prima. La decisione di creare l’azienda, infatti, nasce proprio da una lunga fase di test sui materiali: comparando legni provenienti da tutto il mondo per verificarne le performance, i fondatori si accorsero che il faggio europeo risultava migliore delle qualità solitamente impiegate oltreoceano. La decisione di scommettere su questa intuizione ha premiato l’impresa bergamasca, che seleziona il legno più pregiato tra quelli disponibili in Europa in base a venature e qualità degli alberi; il faggio viene inoltre tagliato un anno prima della lavorazione per essere verificato ed essiccato. Una catena di approvvigionamento attenta alla sostenibilità: il 100% del legno è certificato FSC per garantire un utilizzo responsabile delle risorse forestali. Il resto lo fa il know-how: impugnature brevettate e tecniche di verniciatura inedite per garantire comfort e durabilità del prodotto finito.

minebaseball.com

ES

En 2013, caso único y raro en la historia, una marca europea de bates de béisbol desembarca en MLB, la liga norteamericana más importante y mundial en lo que respecta a este deporte. Quien establece la primacía es Mine Baseball: una empresa familiar con sede en Zogno (BG) que se enorgullece de sus ochenta años de experiencia en la elaboración de la madera. La marca nace como una costilla del Minelli Group, y desde entonces ha alcanzado metas sorprendentes: primero la colaboración con la Selección Nacional italiana, luego la abertura en el mercado italiano y, finalmente, la bendición en la Major League, el templo del béisbol mundial.

Los bates de Mine son únicos gracias a la materia prima elegida. La decisión de crear la empresa nació de una prolongada fase de ensayos de materiales: comparando maderas provenientes de todo el mundo para verificar las prestaciones, los fundadores cayeron en la cuenta que el haya europea era de mejor calidad que las maderas utilizadas en el extranjero. La decisión de apostar por esta intuición recompensó a la empresa, que selecciona la madera más valiosa de entre aquellas disponibles en Europa en función de las vetas y la calidad de los árboles. El haya se corta un año antes de su elaboración para su control y secado. Una cadena de suministro preocupada por la sostenibilidad: el 100 % de la madera lleva la certificación FSC para garantizar el uso responsable de los recursos forestales. El resto depende del know-how: empuñadura patentada y novedosas técnicas de barnizado que garantizan comodidad y duración del producto acabado.



Molise Trail ASD

IT

Molise Trail è un'esperienza ciclistica che trasforma ogni pedalata in un viaggio attraverso paesaggi autentici, storia millenaria e natura incontaminata. Pensato per gli amanti del bikepacking, propone percorsi da 200 a 400 km che si snodano lungo antichi tratturi, borghi medievali e strade sterrate immerse nel silenzio del Molise più profondo. Non è solo sport: è esplorazione, avventura e scoperta lenta di un territorio ancora poco conosciuto. I tracciati attraversano luoghi di straordinario interesse, come l'area archeologica di Altilia-Saepinum, gli altipiani di Frosolone, patria della lavorazione artigianale del ferro, e le foreste che circondano Capracotta, uno dei comuni più alti dell'Appennino. Ogni tappa invita a fermarsi e ad incontrare le comunità locali, assaporare la cucina tradizionale e a vivere l'ospitalità diffusa che caratterizza la regione.

Molise Trail promuove uno stile di viaggio sostenibile e consapevole, valorizzando il patrimonio naturale e culturale attraverso lo sport. L'evento si rivolge a chi cerca un'esperienza autentica, lontana dal turismo convenzionale, dove la bicicletta diventa mezzo per riscoprire il territorio e stimolare nuove forme di sviluppo nelle aree interne. Nella filiera degli eventi sportivi e del cicloturismo, Molise Trail si distingue come un format innovativo che coniuga avventura, promozione territoriale e rispetto dell'ambiente, offrendo un modo nuovo di vivere il ciclismo.

molisetrail.it

ES

Molise Trail es una experiencia ciclística que transforma cada pedaleada en un viaje a través de paisajes auténticos, de la historia milenaria y de la naturaleza incontaminada. Pensado para los apasionados del bikepacking, propone recorridos de 200 a 400 km que se subdividen a lo largo de vías pecuarias, aldeas medievales y caminos de tierra sumergidos en el silencio del Molise más profundo. No es solamente deporte, es exploración, aventura y descubrimiento lento de un territorio todavía poco conocido. Los trazados recorren lugares de extraordinario interés, como el área arqueológica de Altilia-Saepinum, los altiplanos de Frosolone, patria de la elaboración del forjado artesanal del hierro, y los bosques que rodean Capracotta, uno de los municipios más altos de los Apeninos. Cada etapa invita a quedarse y a visitar las comunidades locales, a saborear la cocina local y disfrutar de la hospitalidad que caracteriza la región.

Molise Trail promueve un estilo de viaje sostenible y consciente, valorizando el patrimonio natural y cultural a través del deporte. El evento está dirigido a quien busca una experiencia auténtica, lejana del turismo convencional, donde la bicicleta se convierte en el medio para descubrir el territorio y estimular nuevas formas de desarrollo de las zonas interiores. En la cadena de eventos deportivos y de cicloturismo, Molise Trail se caracteriza por un formato innovador que fusiona aventura, promoción del territorio y respeto por el medioambiente, ofreciendo un modo nuevo de vivir el ciclismo.



Mondo

IT

Circa il 70% dei record mondiali riconosciuti dalla World Athletics sono stati stabiliti su piste Mondo. Un dato incredibile che nasconde però una motivazione precisa: le pavimentazioni dell’azienda con sede ad Alba (CN) sono pensate per ottimizzare la performance sportiva, soprattutto nella corsa, senza ostacolare la biomeccanica dei movimenti dell’atleta. A questo va aggiunto che il brand italiano è uno dei più apprezzati e diffusi del globo per la produzione di attrezzature e superfici sportive indoor ed outdoor: basti pensare che più di duecentosessanta milioni di sportivi hanno usato almeno una volta le attrezzature dell’azienda.

Nata nel 1948, Mondo si trasforma in pochi anni e cresce fino a diventare un grande gruppo internazionale. Una realtà che nel tempo ha fornito piste di atletica per tredici edizioni dei Giochi Olimpici, che ha strutturato una rete di distribuzione in cinque continenti e che ha depositato oltre 200 brevetti. Il Comitato Olimpico di Parigi 2024, per esempio, ha scelto le piste di atletica leggera Mondo per la loro microinvasività (sono prefabbricate e facili da mettere in posa) e per le ottime performance che riescono a garantire. Proprio a Parigi l’azienda ha installato una pista green unica nel suo genere, realizzata con conchiglie riciclate provenienti dall’industria della pesca. Ma non ci sono solo le pavimentazioni per gli impianti sportivi: Mondo infatti realizza e fornisce attrezzature come i palloni, utilizzati anche a livello agonistico da numerosi club.



mondoworldwide.com

ES

Alrededor del 70% de los récords mundiales reconocidos por World Athletics fueron establecidos en las pistas Mondo. Un dato increíble que encierra una motivación muy precisa: los pavimentos de la empresa con sede en Alba (CV) han sido pensados para optimizar las prestaciones deportivas, sobre todo en la carrera, sin obstaculizar la biomecánica de los movimientos del atleta. A lo anterior se suma que la marca italiana es una de las más apreciadas y difundidas en el mundo por la producción de equipamientos y superficies deportivas en instalaciones interiores y exteriores: más de 260 millones de deportistas han utilizado por lo menos una vez los equipos de la empresa.

Nacida en 1948, Mondo se transformó en pocos años y creció hasta convertirse en un gran grupo internacional. Una realidad que con el paso del tiempo proporcionó pistas de atletismo a trece ediciones de los Juegos Olímpicos, que estructuró una red de distribución en cinco continentes y que depositó más de 200 patentes. El Comité Olímpico de París 2024 eligió las pistas de atletismo liviano de Mondo debido a que son micro invasivas (prefabricadas y fáciles de montar) y a las excelentes prestaciones que garantizan. Es en París que la empresa instaló una pista green única en su tipo, fabricada con conchas recicladas provenientes de la industria de la pesca. Pero no sólo produce suelos para instalaciones deportivas: Mondo fabrica y suministra artículos como pelotas, empleadas también a nivel competitivo por numerosos clubes.



Montura

IT

Dalle vette alpine e delle Dolomiti alle pareti rocciose delle Cinque Terre: i prodotti Montura vestono tantissimi appassionati di sport all’aria aperta, come l’alpinismo, l’arrampicata, il trekking e il trial running. Ma l’azienda con sede a Zanè, in provincia di Vicenza, ha da tempo varcato i confini nazionali e oggi è apprezzata in tutto il mondo per il suo stile e la sua qualità Made in Italy. Ecco perché i migliori alpinisti, sciatori e arrampicatori del pianeta scelgono l’abbigliamento tecnico firmato Montura.

Nell’abbigliamento per lo sport outdoor è soprattutto il tasso tecnico a determinare la qualità dei prodotti. Questo Montura lo sa bene e da un attento lavoro di sviluppo fa nascere capi come la Magic 2.0 Jacket, la giacca comprimibile per hiking, sci alpinismo, arrampicata e trail che pesa solo 300 grammi e può essere ripiegata e riposta in un borsello. La Magic 2.0 è traspirante, impermeabile e antivento, è realizzata con tre strati di Gore-Tex e presenta tantissime soluzioni tecniche per il comfort dell’atleta. All’altezza della vita, per esempio, sono presenti elastici pretensionati, mentre il cappuccio (compatibile con i caschi da altura) ha una fascia che può essere regolata per aderire perfettamente alla testa di chi la indossa. Per garantire la sicurezza, tutte le tasche sono dotate di zip e sul tessuto sono presenti inserti rifrangenti per migliorare la visibilità.



montura.com

ES

De las cumbres alpinas y de los Dolomitas a las paredes rocosas de Cinque Terre: los productos Montura visten a muchísimos apasionados del deporte al aire libre, como el alpinismo, la escalada, el trekking y el trial running. La empresa, con sede en Zanè, Vicenza, ha superado desde hace tiempo las fronteras nacionales y actualmente es valoradas en todo el mundo por su estilo y su calidad Made in Italy. Es por ello que los mejores alpinistas, esquiadores y escaladores del planeta eligen la indumentaria técnica de Montura.

En la ropa para el deporte al aire libre es especialmente el nivel técnico lo que determina la calidad de los productos. Montura lo sabe, por eso, de un cuidadoso trabajo de desarrollo nacieron prendas como Magic 2.0 Jacket, la chaqueta comprimible para hiking, esquí alpino, escalada y trail, su peso es de sólo 300 gramos y puede doblarse y colocarse en una bolsita. Magic 2.0 es transpirante impermeable y corta viento, se fabrica con tres estratos de Gore-Tex y ofrece muchísimas soluciones técnicas para la comodidad del atleta. A la altura de la cintura lleva elásticos pretensados, mientras que la capucha (compatible con los cascos de altura) posee una banda que puede regularse para adherir perfectamente a la cabeza de quien la lleva. Para garantizar la seguridad, todos los bolsillos está dotados de cremallera y el tejido incluye inserciones reflectantes para mejorar la visibilidad.



Myrtha Pools

IT

Negli ultimi decenni, alcune tra le più prestigiose competizioni di nuoto si sono disputate nelle piscine progettate da Myrtha Pools. L'azienda, con sede a Castiglione delle Stiviere (MN), ha fornito piscine per sei edizioni dei Giochi Olimpici: Atlanta 1996, Pechino 2008, Londra 2012, Rio de Janeiro 2016, Tokyo 2020 e Parigi 2024. Proprio nella capitale francese è stato introdotto per la prima volta l'innovativo sistema Myrtha Breathe, progettato per migliorare la qualità dell'aria all'interno degli impianti. Le bolle d'aria generate nel canale di sfioro inibiscono la proliferazione batterica e catturano le clorammine, evitando la loro dispersione nell'aria. Grazie a questa tecnologia, il ricambio d'acqua necessario per garantire gli standard di sicurezza delle strutture natatorie è significativamente ridotto.

Myrtha Pools deve il suo successo anche alla capacità di sviluppare soluzioni smart: le sue piscine, infatti, sono costruite con un esclusivo sistema modulare di pannelli in acciaio inox, assemblabili in loco senza necessità di saldature o interventi murari invasivi. Una tecnologia ideale per eventi temporanei, che consente di installare, smantellare, trasportare e reinstallare le vasche in tempi rapidissimi e a costi contenuti. Questo approccio ha permesso all'azienda mantovana di affermarsi tra i leader mondiali del settore, operando in oltre settanta Paesi, con un fatturato che nel 2023 ha raggiunto la soglia dei 108 milioni di euro, maturati principalmente nei mercati internazionali.



myrthapools.com

ES

En las últimas décadas, algunas de entre las más prestigiosas competencias de natación se disputaron en las piscinas proyectadas por Myrtha Pools. La empresa con sede en Castiglione delle Stiviere (MN), realizó piscinas para seis ediciones de los Juegos Olímpicos: Atlanta 1996, Pekín 2008, Londres 2012, Río de Janeiro 2016, Tokio 2020 y París 2024. Es justo en la capital francesa que se introdujo por primera vez el innovador sistema Myrtha Breathe, diseñado para mejorar la calidad del aire dentro de las instalaciones. Las burbujas de aire generadas en el canal de desbordamiento inhiben la proliferación de bacterias y capturan las cloraminas, evitando su dispersión en el aire. Gracias a esta tecnología, el recambio de agua necesario para garantizar los estándares de seguridad de las estructuras de natación se reduce de forma notable.

Myrtha Pools también debe su éxito a la capacidad de desarrollar soluciones smart: sus piscinas se construyen con un sistema modular exclusivo de paneles de acero inoxidable, ensamblados en el lugar sin soldadura o intervenciones de paredes invasivas. Una tecnología ideal para eventos temporales que permite instalar, desmantelar, transportar y reinstalar los tanques con rapidez y a un costo menor. Este enfoque permitió a la empresa mantuana afirmarse como uno de los líderes mundiales del sector, operando en más de setenta países, con una facturación de casi 108 millones de euros en 2023, conseguidos especialmente en el mercado internacional.



Neveplast

IT

Dai campioni di sci ai semplici appassionati, sono tantissimi gli sportivi che durante i mesi caldi si allenano sulle piste sintetiche, un’innovazione che ha permesso di slegare le discipline invernali da stagionalità e condizioni meteo. Tra i leader mondiali del settore c’è Neveplast, l’azienda di Albano Sant’Alessandro (BG) che dal 1998 progetta, realizza e vende in tutto il mondo le sue piste da sci utilizzabili tutto l’anno: dalla Cina all’America Centrale, dagli USA alla Nuova Zelanda, passando ovviamente per quasi tutti i Paesi del Vecchio Continente. L’azienda bergamasca consegna i suoi prodotti chiavi in mano e segue tutto l’iter realizzativo: dallo studio di fattibilità fino agli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria.

Tra i tanti progetti realizzati nel corso degli anni, ha avuto un’enorme eco mediatica il Copenhill, la pista che permette di sciare sulla collina artificiale di Copenaghen, in Danimarca, dotata di un termovalorizzatore alto ottantacinque metri. I manti Neveplast sono realizzati con miscele di materiale sintetico che consentono di riprodurre fedelmente la sensazione, l’attrito e la performance di una superficie nevosa naturale. La loro struttura, inoltre, permette di utilizzare la normale attrezzatura invernale senza danni. Le piste all year round di Neveplast sono anche rigenerabili, poiché una volta giunte a fine vita vengono recuperate, rilavorate e reinstallate nuovamente. Un processo circolare che le rende un’alternativa decisamente green alla neve artificiale.

neveplast.it

ES

De los campeones de esquí a los simples aficionados, son muchísimos los deportistas que durante los meses de calor se entrenan en las pistas sintéticas, una innovación que ha permitido a desvincular los deportes invernales de la temporada y de las condiciones meteorológicas. De entre los líderes del sector se encuentra Neveplast, la empresa de Albano Sant’Alessandro (BG) que desde 1998 proyecta, realiza y vende en todo el mundo sus pistas de esquí que se utilizan todo el año: de China a América Central, de EE.UU. a Nueva Zelanda, pasando por casi todos los países del Viejo Continente. La empresa bergamasca entrega sus productos llave en mano y sigue todo el proceso de realización: desde el estudio de factibilidad hasta las intervenciones de mantenimiento ordinario y extraordinario.

De entre los muchos proyectos realizados en el transcurso de los años, tuvo un enorme éxito mediático el Copenhill, la pista que permite esquiar sobre la colina artificial en Copenhague, Dinamarca, dotata de un termovalorizador de 85 metros de altura. Las capas de Neveplast se realizan con mezclas de material sintético que permiten reproducir fielmente la sensación, el rozamiento y las prestaciones de una superficie nevada natural. Su estructura permite, además, utilizar el equipo invernall normal sin averías. Las pistas all year round de Neveplast son también regenerables, dado que al final de su vida útil se recuperan, se reelaboran y se instalan nuevamente. Un proceso circular que las convierte sin duda en una alternativa green a la nieve artificial.



Nolangroup

IT

Prestazioni, sicurezza e comfort: questa è la promessa che da oltre cinquant'anni mantengono i caschi Nolangroup, simbolo di eccellenza italiana nel mondo pronti a conquistare tutti gli appassionati di due ruote. Indossati da campioni del calibro di Casey Stoner, Carlos Checa e Andrea Iannone, i caschi Nolan hanno scritto pagine importanti del motorsport e hanno accompagnato sul podio piloti di MotoGP, Moto2, Moto3, Superbike e Isle of Man TT Races. Nata a Brembate di Sopra (BG), l'azienda affonda le sue radici nel cuore della manifattura lombarda, dove ogni dettaglio è frutto di ricerca, tecnologia e attenzione alla qualità.

Dal 1972, Nolangroup progetta e produce interamente in Italia ed è riconosciuto come l'unico produttore italiano di caschi dotato di un processo di fabbricazione completamente integrato, dal ricevimento delle materie prime all'assemblaggio finale. I caschi Nolan sono sottoposti a rigorosi test in laboratorio, con una forte attenzione alla durabilità e al riutilizzo dei materiali: oltre a rappresentare l'eccellenza del Made in Italy, essi si contraddistinguono per il design ricercato e l'applicazione degli ultimi ritrovati in termini di innovazione. Ne sono un esempio l'ultimo nato della collezione, ovvero il modello N 120-1, il casco modulare flip-back con visiera retrattile, o le tecnologie all'avanguardia disponibili sui top di gamma del segmento dei caschi integrali, come le recenti visiere fotocromatiche ad alte prestazioni o i sensori di sicurezza e registrazione delle performance.



nolan-helmets.com

ES

Prestaciones, seguridad y comodidad: esta es la promesa que desde hace cincuenta años mantienen los cascos Nolangroup, símbolo de excelencia italiana en el mundo, listos para conquistar a los apasionados de dos ruedas. Han sido llevados por campeones de la talla de Casey Stoner, Carlos Checa y Andrea Iannone, los cascos Nolan han escrito páginas importantes del motorsport y han subido al podio con pilotos de MotoGP, Moto2, Moto3, Superbike e Isle of Man TT Races. Nacida en Brembate di Sopra (BG), la empresa hunde sus raíces en el corazón de la manufactura lombarda, donde cada detalle es fruto de la investigación, la tecnología y el cuidado por la calidad.

Desde 1972 Nolangroup proyecta y fabrica completamente en Italia y ha sido reconocida como único fabricante italiano de cascos dotado de un proceso de fabricación completamente integrado, desde la recepción de las materias primas al montaje final. Los cascos Nolan se someten a rigurosos ensayos de laboratorio, con una gran atención dedicada a la duración y a la reutilización de los materiales: además de representar la excelencia del Made in Italy se caracterizan por el diseño estudiado y la aplicación de las últimas innovaciones. Son un ejemplo la última creación de la colección, el modelo N 120-1, un casco modular flip-back con visera retráctil, o bien las tecnologías de vanguardia disponibles en la gama alta del segmento cascos integrales, como las últimas viseras fotocromáticas de altas prestaciones o los sensores de seguridad y registro de las prestaciones.



No-Made Boards

IT

Dall'entroterra abruzzese, No-Made Boards cavalca l'onda della passione per il surf e lo skateboard, portando la creatività artigianale italiana in un mercato in evoluzione. Nato da un'idea di Eugenio Celli, il progetto prende forma al termine di un viaggio in Australia e si arricchisce grazie alla competenza del fratello Federico, ingegnere progettista, e alla narrazione di Federica Ciarrocchi. L'obiettivo è trasformare ogni appassionato in shaper, ovvero costruttore della propria tavola. Nasce così il DIY Wooden Surfboard Workshop, esperienza di tre giorni che si svolge a Milano, durante la quale ogni partecipante costruisce la propria tavola artigianale. Il successo del format ha portato alla creazione del DIY WSK, un kit per l'autocostruzione a casa, anche senza competenze tecniche. Le tavole, ispirate alla nautica, sono leggere ma resistenti grazie a uno scheletro interno e a una progettazione basata su software CAD.

L'uso del legno, materiale riciclabile e durevole, riflette l'impegno verso una produzione sostenibile. Questo approccio ha permesso all'azienda di essere selezionata tra le Botteghe Digitali di Banca Ifis, esempio di artigianato 4.0. Oltre alle tavole da surf, la shaping room produce skateboard e altri accessori, tutti con una forte impronta Made in Italy. Nella filiera degli sport da tavola, No-Made Boards si distingue per unire design, sostenibilità e spirito esperienziale, offrendo prodotti e percorsi creativi che mettono l'atleta al centro del processo.



nomadeboards.com

ES

Del interior de Abruzzo, No-Made Boards, vive la pasión por el surf y el skateboard, llevando la creatividad artesanal italiana hacia un mercado en evolución. Nacido de una idea de Eugenio Celli, el proyecto cobra forma al culminar un viaje por Australia y se enriquece gracias a la competencia del hermano Federico, ingeniero de diseño y al relato de Federica Ciarrocchi. El objetivo es transformar cada apasionado en shaper, es decir un fabricante de su propia tabla. Así nació DIY Wooden Surfboard Workshop, experiencia de tres días que se realiza en Milán y durante la cual cada participante fabrica su propia tabla artesanal. El éxito del formato llevó a la creación del kit DIY WSK, destinado a la fabricación doméstica, incluso sin capacidad técnica. Las tablas, inspiradas en la náutica, son livianas y resistentes, gracias a un esqueleto interior y a un proyecto basado en el software CAD.

El uso de la madera, material reciclable y duradero, refleja el compromiso por una producción sostenible. Gracias a este enfoque la empresa fue elegida de entre los Talleres Digitales del Banco Ifis, como un ejemplo de destreza artesanal 4.0. Además de las tablas de surf, el shaping room produce skateboard y otros accesorios, todos con una gran connotación Made in Italy. En la cadena de los deportes de tabla, No-Made Boards se caracteriza por unir diseño, sostenibilidad y espíritu de experimentar, ya que ofrece productos y recorridos creativos que colocan al atleta al centro del proceso.



Ormesa

IT

Rendere lo sport accessibile a tutti, anche a chi ha una disabilità congenita o acquisita nel tempo, e non vuole rinunciare a “sentire il vento in faccia”, per riprendere le parole di Carmela Cappello, madre del recordman dei 100 metri Davide Fiore. Ormesa, nata nel 1980 a Foligno (PG), progetta, produce e commercializza in oltre sessanta Paesi nel mondo tecnologie assistive, destinate a migliorare la qualità della vita delle persone con disabilità e di chi se ne prende cura. Un catalogo all’interno del quale trovano spazio anche dispositivi innovativi pensati appositamente per l’attività sportiva.

Il Frame Runner di Ormesa è un dispositivo progettato per bambini e adulti con disabilità motorie e di coordinazione che consente loro di correre in modo sicuro e confortevole. Grazie al suo telaio leggero e alla struttura a tre ruote ad alta scorrevolezza, esso offre un’eccellente stabilità e un ottimo supporto: l’atleta spinge il telaio utilizzando i suoi piedi, sorretto da un sellino e da un appoggio per il torace, e lo direziona con il manubrio, progettato per essere utilizzato sia con le mani che con le braccia. Ideale per chi cerca un’attività fisica all’aperto o una soluzione di mobilità alternativa, il Frame Runner è adatto sia per allenamenti intensi che per scopi ricreativi. L’utilizzo del dispositivo firmato da Ormesa aiuta a migliorare la forma fisica, la forza muscolare, l’autostima e l’inclusione.

ormesa.com

ES

Hacer que todos tengan acceso al deporte, incluidas las personas con minusvalías congénitas o adquiridas y no querer renunciar a “sentir el viento en el rostro”, son las palabras de Carmela Cappello, madre del recordman de los 100 metros Davide Fiore. Ormesa, nacida en 1980, en Foligno (PG), proyecta, produce y comercializa en más de 60 países tecnologías de asistencia, destinadas a mejorar la calidad de la vida de las personas con diversidad funcional y de quienes las asisten. Un catálogo dentro del cual se presentan dispositivos innovadores pensados especialmente para la actividad deportiva.

El Frame Runner de Ormesa es un dispositivo diseñado para niños y adultos con discapacidad motora y de coordinación, que les permite correr de manera segura y confortable. Gracias a su bastidor liviano y a la estructura de tres ruedas de elevado desplazamiento, ofrece una excelente estabilidad y un óptimo soporte: el atleta empuja el bastidor empleando sus pies, sujeto a un asiento y a un apoyo para el tórax, y lo orienta con el manubrio, diseñado para ser utilizado tanto con las manos como con los brazos. Ideal para quien desea practicar actividad física al aire libre o busca una solución de movilidad alterativa, Frame Runner es idóneo tanto para entrenamientos intensos como para objetivos recreativos. El uso del dispositivo firmado por Ormesa ayuda a mejorar la forma física, la fuerza muscular, la autoestima y la inclusión.



Ortholabsport

IT

Ortholabsport è la prima società italiana di ortopedia sportiva, fondata da Stefano Duchini che, dopo aver maturato una lunga esperienza nel settore ortopedico tradizionale, ha deciso di dare vita ad un centro di eccellenza nel settore ortopedico sportivo. Da sempre animato dalla passione per lo sport e dal desiderio di aiutare gli atleti a recuperare rapidamente da un infortunio o a migliorare le proprie performance, Duchini ha costruito un centro di riferimento per le squadre nazionali e internazionali di diverse discipline sportive, nonché per sportivi professionisti e amatoriali. Ortholabsport realizza plantari, protezioni e maschere in carbonio su misura anche per gli sport ad alto impatto: la prima maschera fu realizzata il calciatore nerazzurro Iván Córdoba nel 2001.

L'azienda milanese segue atleti di fama mondiale e collabora con diverse Federazioni come la FISI, la FIR, molteplici associazioni sportive come Urania Basket e Olimpia Milano, ed è consulente di numerosi club calcistici italiani e stranieri, nonché della Power Volley Milano e della Federazione Italiana Pallavolo. Ortholabsport integra la propria offerta con servizi altamente specializzati come la gait analysis, la Running Lab, un servizio dedicato alla valutazione biomeccanica della corsa, la CyclingLab, una sezione specifica per la biomeccanica applicata al ciclismo e le valutazioni posturali. Ortholabsport utilizza tecnologie all'avanguardia e innovative, garantendo alti standard di precisione e soluzioni personalizzate.

ortholabsport.it

ES

Ortholabsport es la primera sociedad italiana de ortopedia deportiva, fundada por Stefano Duchini quien después de una larga experiencia dentro del sector ortopédico tradicional, decidió dar vida a un centro de excelencia en el sector ortopédico deportivo. Siempre animado por la pasión por el deporte y el deseo de ayudar a los atletas a recuperarse con celeridad de un accidente o de mejorar sus prestaciones, Duchini construyó un centro de referencia para los equipos nacionales e internacionales de diferentes disciplinas deportivas, así como para deportistas profesionales y aficionados. Ortholabsport realiza plantillas, protecciones y máscaras de carbono a medida, incluso para los deportes de alto impacto: la primera máscara se realizó en 2001 para el futbolista del Inter Iván Córdoba.

La empresa milanese colabora con atletas de fama mundial y con diferentes Federaciones como FISI, FIR, múltiples asociaciones deportivas como Urania Basket y Olimpia Milano, y es asesora de numerosos clubes de fútbol italianos y extranjeros, así como el Power Volley Milano y la Federación Italiana de Voleibol. Ortholabsport completa su oferta con servicios especializados de alta gama, como la gait analysis Running Lab, un servicio destinado a la evaluación biomecánica de la carrera, la CyclingLab, una sección específica de la biomecánica aplicada al ciclismo y a los estudios posturales. Ortholabsport se vale de tecnologías de vanguardia e innovadoras, garantizando elevados estándares de precisión y soluciones personalizadas.



Padel ITA

IT

Nel cuore di Trani, in Puglia, nasce Padel ITA, un brand che ha trasformato la passione per il padel in un progetto imprenditoriale. L'azienda pugliese offre un ecosistema completo di soluzioni pensate per elevare l'esperienza in campo, a partire da una linea di racchette progettate per coniugare potenza, controllo e maneggevolezza, rivolte tanto ai professionisti quanto ai neofiti. Padel ITA, infatti, è partner tecnologico per la progettazione e produzione di racchette personalizzate destinate a brand sportivi e rivenditori.

Ma non solo: l'azienda veste gli appassionati di padel con capi di alta qualità – tessuti traspiranti, resistenti ed eco compatibili, per offrire la migliore esperienza di gioco. L'ultima collezione del brand introduce l'innovazione del Passaporto Digitale di Prodotto: gli acquirenti di capi Padel ITA possono avvicinare il proprio smartphone a una toppa contenente un chip NFT con tecnologia blockchain per poter sbloccare immediatamente la lettura di un documento digitale con le informazioni sul prodotto acquistato. Questa innovazione permette di comunicare con massima trasparenza e precisione l'autenticità del capo, le sue prestazioni tecniche, i materiali utilizzati per la sua produzione e l'impatto ambientale del ciclo di vita del prodotto. Così Padel ITA va incontro alle direttive del Regolamento Europeo per la Progettazione Eco compatibile dei Prodotti Sostenibili (ESPR) che si inserisce nell'ambito dell'Agenda di Parigi, accordo globale volto a contrastare il cambiamento climatico e a promuovere uno sviluppo sostenibile.



padelita.it

ES

En el corazón de Trano, Puglia, nace Padel ITA, una marca que transformó la pasión por el pádel en un proyecto empresarial. La empresa de Puglia ofrece un ecosistema completo de soluciones pensadas para elevar la experiencia en la cancha, comenzando por una línea de raquetas estudiadas para combinar potencia, control y maniobrabilidad, destinadas tanto a los profesionales como a los neófitos. Padel ITA es socio tecnológico en el diseño y la fabricación de raquetas personalizadas destinadas a marcas deportivas y a revendedores.

Y no solo: la empresa viste a los apasionados del pádel con prendas de gran calidad – tejidos transpirantes, resistentes y eco-compatibles para ofrecer la mejor experiencia en el juego. La última colección de la marca introduce la innovación del Pasaporte Digital del Producto: los compradores de prendas Padel ITA pueden acercar su smartphone a un parche que contiene un chip NFT con tecnología blockchain para desbloquear inmediatamente la lectura de un documento digital con la información del producto comprado. Esta innovación permite comunicar con máxima transparencia y precisión la autenticidad de la prenda, sus prestaciones técnicas, los materiales empleados en la fabricación y el impacto ambiental del ciclo de vida del producto. De este modo Padel ITA respeta las directivas del Reglamento Europeo para el Diseño Ecológico de Productos Sostenibles (ESPR) que forma parte de la Agenda de París, acuerdo global destinado a contrarrestar el cambio climático y a promover un desarrollo sostenible.



Panatta

IT

Dietro ogni attrezzo Panatta c'è un'idea di sport che mette al centro la passione e la cultura del corpo. Fondata sessanta anni fa da Rudy Panatta, l'azienda nel tempo ha costruito un impero del fitness che parla italiano nel mondo. I grandi nomi del bodybuilding internazionale lo sanno bene: per conosce i propri limiti, occorre uno strumento all'altezza. Le attrezzature per il fitness e per l'allenamento firmate Panatta sono sinonimo di affidabilità e, al tempo stesso, di stile. Non a caso troviamo tra i brand ambassadors globali Panatta campioni come Ronnie Coleman e Lee Haney, vincitori per ben otto volte della più importante manifestazione internazionale di culturismo, Mr. Olympia.

Panatta trasforma l'acciaio in uno strumento per la performance: nel suo stabilimento di oltre 20.000 mq ad Apiro (MC), Panatta unisce artigianalità e tecnologia all'avanguardia, con reparti automatizzati, saldatura robotizzata e verniciatura in quattro passaggi, con più di 2.000 combinazioni di colori e finiture. Le attrezzature sono progettate, realizzate e collaudate in Italia e ogni macchina viene testata per garantire tanti anni di efficienza. Dalle macchine isotoniche alla cardio-linea top di gamma Rossopuro, l'azienda promuove a livello mondiale un allenamento professionale nel segno del Made in Italy. Panatta inoltre è profondamente radicata nel suo territorio di origine, contribuendo al benessere e alla cultura della comunità locale.

panattasport.com

ES

Detrás de cada equipo Panatta surge una idea de deporte centrada en la pasión y la cultura del cuerpo. Fundada hace 60 años por Rudy Panatta, con el paso del tiempo la empresa creó un imperio del fitness a la manera italiana. Los grandes nombres del body building internacional lo saben: para conocer los propios límites es necesario un instrumento que a la altura. Los equipos de fitness y entrenamiento de Panatta son sinónimo de confiabilidad y estilo al mismo tiempo. No es casualidad que entre los representantes globales de Panatta se encuentren campeones de la talla de Ronnie Coleman y Lee Haney, ganadores ocho veces del más importante evento de fisicoculturismo, Mr. Olympia.

Panatta transforma el acero en un instrumento para las prestaciones: en su establecimiento de Apiro (MC) de más de 20.000 m², Panatta conjuga artesanidad con tecnología de vanguardia, con departamentos automatizados, soldadura robotizada y pintura en cuatro fases, con más de 2.000 combinaciones de colores y acabados. Los equipos se diseñan, producen y prueban en Italia, y cada máquina se somete a pruebas para garantizar muchos años de eficiencia. De las máquinas isotónicas a la cardio-línea de alta gama Rossopuro, la empresa promueve a nivel mundial un entrenamiento profesional bajo el lema del Made in Italy. Panatta está profundamente enraizada en su territorio de origen, contribuyendo así al bienestar y la cultura de su comunidad.



Pardini Armi

IT

Quaranta medaglie olimpiche in totale grazie alle nove conquistate a Parigi 2024, un incremento rispetto alle sette guadagnate sia a Rio 2016 che a Tokyo 2020: dietro tanti successi nel tiro sportivo si nasconde il saper fare di Pardini Armi. Proprio nel corso delle ultime Olimpiadi disputate nella capitale francese, la disciplina della pistola automatica maschile ha visto gareggiare tutti gli atleti con la pistola Pardini SP RF realizzata dall'azienda di Lido di Camaiore (LU), capace di plasmare, da decenni, strumenti da competizione fatti su misura per ogni tiratore. Non solo: nella gara di pistola femminile, tutte le atlete sul podio hanno utilizzato un'arma Pardini.

Fondata nel 1976 dall'ex nazionale Giampiero Pardini, l'azienda è nata per rispondere con precisione artigianale alle esigenze degli atleti. Le attrezzature non sono semplici strumenti, ma parte di un dialogo continuo con chi le utilizza: i tecnici aziendali seguono le gare più importanti offrendo supporto in pedana, mentre gli stessi atleti, con la loro esperienza diretta, contribuiscono a perfezionare prodotti e soluzioni. Un esempio di questo scambio continuo è l'ingresso in azienda, nel 2013, del campione olimpico e ingegnere Niccolò Campriani, che coniugando rigore tecnico e sensibilità sportiva ha co-progettato la carabina GPR1, ottimizzando il meccanismo di ricarica per preservare l'assetto del tiratore. La reputazione internazionale guadagnata da Pardini sul campo le consente oggi di esportare in oltre cento Paesi nel mondo.

pardini.it

ES

Cuarenta medallas olímpicas en total gracias a las nueve conquistadas en París 2024, un aumento con respecto a las siete ganadas tanto en Río 2016 como en Tokio 2020, detrás de todos estos éxitos en el tiro deportivo se encuentra el buen hacer de Pardini Armi. En el curso de las últimas Olimpíadas jugadas en la capital francesa, la disciplina de pistola automática masculina vio competir a todos los atletas con la pistola Pardini SP RF, producida por la empresa de Lido di Camaiore (LU), dedicada a plasmar desde hace décadas, instrumentos de competencia realizados a medida de cada tirador. Y no solamente, en la competencia de pistola femenina, todas las atletas del podio utilizaron un arma Pardini.

Fundada en 1976 por el ex atleta de la nacional Gianpiero Pardini, la empresa nació para responder con precisión artesanal a las exigencias de los atletas. Las armas no son simples instrumentos, sino que forman parte de un diálogo constante con quien las utiliza: los técnicos de la empresa siguen las competencias más importantes brindando apoyo en la plataforma, mientras que los atletas, con su experiencia contribuyen a perfeccionar los productos y las soluciones. Un ejemplo de este intercambio constante es la entrada en la empresa, en 2013, del campeón olímpico e ingeniero Niccolò Campriani, quien conjugando rigor técnico y sensibilidad deportiva diseñó la carabina GPR1, optimizando el mecanismo de recarga para mantener la postura del tirador. La reputación internacional alcanzada por Pardini en el sector, le permite hoy en día exportar a más de cien países.



Perfetta

IT

Perfetta è il cuore pulsante della produzione mondiale di bocce da competizione, un punto di riferimento per campioni di tutto il mondo che scelgono l'eccellenza del Made in Italy. Nata a Berra, in provincia di Ferrara, l'azienda è stata rilevata nel 1995 da Andrea Varzella, che ha trasformato una realtà rivolta all'estero in un laboratorio di innovazione e design. Oggi, al suo fianco, lavora la figlia Federica Varzella, insieme al marito Raffaele Calderoni e a una squadra compatta e appassionata.

Ogni anno Perfetta produce fino a 60.000 bocce, veri capolavori di tecnica e precisione che possono essere realizzati in vari colori e misure, consentendo ad ogni sportivo – professionista e non – di personalizzare il prodotto a seconda delle proprie esigenze. Ogni esemplare è un pezzo unico, che nasce da resina termoindurente modellata in emisferi che racchiudono un cuore compatto, lavorato e rettificato per garantire il massimo controllo su ogni superficie. La produzione è divisa tra una linea standard e una personalizzata, sviluppata in collaborazione con i migliori atleti internazionali. Sponsor tecnico della Federazione Italiana Bocce, Perfetta propone modelli dai nomi evocativi come Sky, Vision, Phantom e Stratos, affiancati dalla linea di abbigliamento tecnico 991 Sport. La qualità della produzione, unita alla consolidata esperienza trentennale, ha reso il marchio Perfetta ben riconoscibile come leader del settore in Italia e all'estero.

perfetta.it

ES

Perfetta es el centro neurálgico mundial de la producción de bochas de competencia, un punto de referencia para campeones de todo el mundo que eligen la excelencia de la marca Made in Italy. Nacida en Berra, en la provincia de Ferrara, la empresa fue adquirida en 1995 por Andrea Varzella, quien la transformó una realidad orientada al extranjero en un laboratorio de innovación y diseño. Hoy en día, a su lado trabaja la hija, Federica Varzella, junto con su marido Raffaele Calderoni y un equipo de personas compacto y apasionado.

Cada año Perfetta produce hasta 60.000 bochas, verdaderas obras de arte de técnica y precisión, de colores y medidas diferentes para que cada deportista – profesional o aficionado – personalice el producto según sus propias exigencias. Cada ejemplar es una pieza única, creada con resina termoendurecida modelada en forma de hemisferios que encierran un corazón compacto, elaborado y rectificado para garantizar el máximo control de cada superficie. La producción se divide entre una línea estándar y una personalizada, desarrollada en colaboración con los mejores atletas internacionales. Patrocinador técnico de la Federación Italiana de Bochas, Perfetta propone modelos con nombres evocadores como Sky, Vision, Phantom y Stratos, además de la línea de ropa técnica 991 Sport. La calidad de la producción, sumada a la consolidada experiencia de tres décadas, dio a conocer la marca Perfetta como líder del sector en Italia y en el extranjero.



Persico Marine

IT

Il tricolore italiano seguito dalla scritta a caratteri bianchi su campo rosso: il simbolo di Luna Rossa è un'icona della vela mondiale, protagonista indiscusso delle America's Cup dal 1999 ad oggi. Un sogno che Prada e Pirelli hanno realizzato anche grazie all'incredibile know-how di Persico Marine, l'impresa a conduzione familiare che realizza alcune tra le migliori barche a vela del mondo. Gli yacht da competizione che prendono forma nei cantieri dell'azienda di Nembro (BG) sono gioielli che uniscono tecnologie innovative e manifattura specializzata. Pezzi unici, realizzati su misura da una realtà internazionale con sedi non solo in Italia, ma anche negli USA, in Cina, in Germania e in Messico.

Il più avveniristico dei progetti firmati Persico Marine è sicuramente la SP80, la barca progettata e realizzata appositamente per stabilire il record mondiale di velocità a vela. Si tratta di un'imbarcazione unica nel suo genere, con uno scafo dal design sorprendente, che si compone di un corpo centrale e due chiglie laterali. Con 10,5 metri di lunghezza e 7,50 di larghezza, la SP80 è spinta da un aquilone con una superficie che va dai 20 ai 50 mq. La barca è pensata per raggiungere una velocità di 80 nodi (circa 150 km/h), può essere governata da due piloti e dispone di misure di sicurezza derivate direttamente da quelle utilizzate per i jet militari: un dardo in fibra di carbonio sviluppato per raggiungere traguardi sportivi che fino a pochi anni fa non erano neanche immaginabili.

persicomarine.com

ES

La bandera italiana junto con la escrita de caracteres blancos sobre fondo rojo: el símbolo de Luna Rossa es un icono de la vela mundial, protagonista indiscutible de la Copa América desde 1999 hasta la actualidad. Un sueño que Prada y Pirelli realizaron incluso gracias al increíble know-how de Persico Marine, la empresa familiar que produce algunos de los mejores veleros del mundo. Los yates de competición que toman forma en los astilleros de la empresa de Nembro (BG) son joyas donde se conjugan tecnologías innovadoras y manufactura especializada. Piezas únicas, creadas a medida por una empresa internacional con sede, no sólo en Italia, sino también en EE.UU., China, Alemania y México.

El más futurista de los proyectos de Persico Marine es el SP80, el barco diseñado y realizado especialmente para establecer el récord mundial de velocidad a vela. Se trata de una embarcación única en su tipo, con un casco de diseño sorprendente, compuesto por un cuerpo central y dos quillas laterales. Con 10,5 metros de largo y 7,50 de ancho, el SP80 es empujado por una vela que va de los 20 a los 50 m² de superficie. El barco ha sido pensado para alcanzar una velocidad de 80 nudos (aproximadamente 150 km/h), puede ser timoneada por dos pilotos y dispone de medidas de seguridad derivadas directamente de aquellas empleadas en los jet militares; un casco de fibra de carbono desarrollado para alcanzar metas deportivas que hasta hace poco años eran inimaginables.



Pirelli

IT

Fondata nel 1872 da Giovanni Battista Pirelli, l'azienda milanese che porta il suo nome è una delle realtà industriali italiane più longeve e conosciute a livello mondiale. Fin dall'inizio impegnata nella produzione di articoli in gomma, Pirelli si è poi specializzata nella produzione di pneumatici, affermandosi così come sinonimo di eccellenza e design all'avanguardia in tutto il mondo.

L'azienda vanta un brand iconico che alimenta anche attraverso sponsorizzazioni sportive, come quelle della FISI, di Luna Rossa Prada Pirelli e dell'Inter, di cui è global tyre partner oltre a esserne stata sponsor di maglia per venticinque anni. Ma è soprattutto l'impegno nel motorsport, avviato nel 1907 con la Parigi-Pechino, e che oggi la vede presente in oltre 350 competizioni motoristiche, a consacrarla come icona globale. Sul palcoscenico più importante, quello della Formula 1, il suo ritorno risale al 2011 con le gomme da 13 pollici, oggi evolute in quelle da 18. L'impegno di Pirelli in Formula 1 – di cui è fornitore unico almeno fino al 2027 – testimonia leadership tecnica e visione strategica: fare della massima competizione automobilistica un banco di prova per tecnologie avanzate per migliorare la sicurezza e le prestazioni delle auto di tutti i giorni. La stessa filosofia riguarda le altre categorie a quattro ruote, fra cui rally e competizioni GT, ma anche quelle a due ruote: sia a motore, come il Mondiale Superbike e la MotoGP dal 2027, sia ciclistiche, dove Pirelli collabora con i principali team e atleti al mondo, per sostenerli nelle competizioni e per mettere a frutto la loro esperienza nel definire i prodotti migliori.

pirelli.com

ES

Fundada en 1872 por Giovanni Battista Pirelli, la empresa de Milán que lleva su nombre es una de las realidades industriales italianas más longevas y conocidas a nivel mundial. Desde el comienzo dedicada a la producción de artículos de caucho, Pirelli se especializó posteriormente en la fabricación de neumáticos, afirmándose como sinónimo de excelencia y diseño de vanguardia en todo el mundo.

La empresa se enorgullece de una marca estrella que creció incluso gracias al patrocinio deportivo, como el de FISI, de Luna Rossa Prada Pirelli y el Inter, del cual es global tyre partner, además de haber sido patrocinador de la camiseta durante veinticinco años. Pero, sobre todo, el compromiso con el motorsport, iniciado en 1907 con la competencia París-Pequín, y que actualmente está presente en más de 350 competencias automovilísticas, hasta consagrarse como un icono global. En el escenario más importante, el de la Fórmula 1, su primer regreso se remonta a 2011 con los neumáticos de 13 pulgadas y que actualmente han evolucionado hasta los de 18. El compromiso de Pirelli en Fórmula 1 – de la cual es proveedor único hasta 2027 – demuestra el liderazgo técnico y la visión estratégica: convertir la máxima competencia automovilística en un banco de pruebas para tecnologías de vanguardia destinadas a mejorar la seguridad y las prestaciones de los coches de todos los días. La misma filosofía se extiende a las otras categorías de las cuatro ruedas, entre ellas rally y competiciones GT, pero también a las dos ruedas: tanto con motor, como el Mundial Superbike y el MotoGP del 2027, como ciclista, donde Pirelli colabora con los principales equipos y atletas del mundo, para sostenerlos en las competencias y aprovechar su experiencia en la definición de los mejores productos.



Politecnico di Milano

IT

Per il Politecnico di Milano lo sport è sia tecnologia per l’umanità, inteso come elemento centrale per la crescita e la formazione della persona, sia tema trasversale nelle attività di ricerca scientifica e parte integrante dell’offerta didattica. La ricerca, dall’ingegneria dei materiali avanzati alle tecnologie indossabili, dalla biomeccanica alla progettazione di strutture innovative e funzionali, è condotta nei laboratori dell’ateneo. Due esempi su tutti: lo Human Performance Lab e la Galleria del Vento. Il primo valuta la performance sportiva, studia l’ergonomia di protesi e ausili in contesto sportivo e la biomeccanica del movimento; nella seconda vengono eseguite prove da atleti e campioni in svariati sport, dal ciclismo e motociclismo al pattinaggio su ghiaccio, slittino e sci.

Nell’offerta formativa dell’ateneo è presente un percorso di Laurea Magistrale in Sports Engineering, oltre ad alcuni master di specializzazione, tra cui il Master Internazionale in Sport Design and Management, in collaborazione con CONI, ICS, Lega Serie A e FIGC. L’impegno dell’ateneo è massimo anche nel sostegno a studenti atleti, grazie alle borse per meriti sportivi e al programma dual career, che consente di conciliare studio e attività agonistica. Questa ampia visione include anche una ricca offerta sportiva nelle strutture gestite dall’ateneo e un forte investimento in infrastrutture, tra cui l’iconico progetto di recupero di uno dei due Gasometri nell’area milanese di Bovisa, in corso di realizzazione.

polimi.it

ES

Para el Politécnico de Milán el deporte es tanto tecnología para la humanidad, entendida como elemento central para el crecimiento y la formación de la persona, como un tema transversal en las actividades de investigación científica, además de parte integrante de la oferta didáctica. La investigación, de la ingeniería de materiales de vanguardia a las tecnologías portátiles, de la biomecánica al diseño de estructuras innovadoras y funcionales, se realiza en los laboratorios del ateneo. Por citar dos ejemplos: el Human Performance Lab y el Túnel del Viento. El primero evalúa las prestaciones deportivas, estudia la ergonomía de prótesis y medios auxiliares en el ámbito deportivo y la biomecánica del movimiento; en el segundo se efectúan pruebas realizadas por atletas y campeones en los distintos deportes, del ciclismo y motociclismo al patinaje sobre hielo, trineo y esquí.

En la oferta de formación del ateneo se dispone de un programa de Maestría en Ingeniería Deportiva, además de algunos másteres de especialización, incluyendo la Maestría Internacional en Diseño y Gestión del Deporte, en colaboración con CONI, ICS, Lega de Serie A y FIGC. El compromiso del ateneo es máximo, incluso apoya a estudiantes atletas, gracias a las becas por méritos deportivos y al programa dual career, que permite compatibilizar el estudio con la actividad deportiva competitiva. En esta extensa visión se incluye una variada oferta deportiva en las estructuras del ateneo y una notable inversión en infraestructuras, entre las cuales el proyecto estrella de recuperación de uno de los dos Gasómetros de la zona milanese de Bovisa, en proceso de realización.



Q36.5

IT

Q36.5 è nata con un obiettivo molto chiaro: migliorare le performance dei ciclisti, ingegnerizzandone l'abbigliamento tecnico. I capi dell'azienda con sede a Bolzano, infatti, sono pensati per mantenere la temperatura corporea degli atleti a livello ottimale, esattamente 36,5 °C, a prescindere dalle condizioni climatiche esterne e dall'intensità dello sforzo fisico. L'impresa è nata in Svizzera, ma ha poi scelto di trasferirsi e radicarsi in Italia, investendo nel territorio dell'Alto Adige e affermandosi in tutto il mondo: non solo in Europa, ma anche in Nord America e in diversi Paesi dell'Asia e del Pacifico.

Per Q36.5 la parola d'ordine è innovazione: tutti i capi, ad esempio, sono realizzati con tessuti proprietari appositamente sviluppati e ad uso esclusivo dell'azienda. La filiera produttiva è sottoposta a controllo rigoroso ed è orgogliosamente Made in Italy: la materia prima è fornita da partner nazionali e la lavorazione viene effettuata a mano a non più di 350 km dalla sede. Prodotti come le scarpe Unique Pro incarnano perfettamente la filosofia di Q36.5: per garantire una maggiore stabilità, queste calzature hanno una delle suole più basse al mondo. A questa miglioria si aggiunge anche un'attenta scelta dei materiali: tutta la lunghezza della suola, infatti, è realizzata in carbonio, compresa la sezione che avvolge il tallone. Le innovazioni introdotte da Q36.5 sono testate in collaborazione con i principali istituti di ricerca europei; l'azienda ha inoltre sviluppato un proprio sistema di sensoristica per il body-mapping in fase di test.

q36-5.com

ES

Q36.5 nació con un objetivo bien claro: mejorar las prestaciones de los ciclistas ingenierizando la ropa técnica. Las prendas de la empresa con sede en Bolzano, han sido pensadas para mantener la temperatura corporal de los atletas al nivel óptimo, exactamente 36,5 °C, independientemente de las condiciones climáticas externas y de la intensidad del esfuerzo físico. La empresa nació en Suiza, pero luego eligió transferirse y radicarse en Italia, invirtiendo en el territorio de Alto Adige y consolidándose en todo el mundo: no solamente en Europa, sino también en Norte América y en diferentes países de Asia y del Pacífico.

Para Q36.5 la palabra clave es innovación: todas las prendas se fabrican con tejidos propios, especialmente desarrollados y de uso exclusivo de la empresa. La cadena de producción es sometida a un riguroso control y es orgullosamente Made in Italy: la materia prima es suministrada por proveedores nacionales y la elaboración se realiza a mano y a no más de 350 km de la sede. Productos como el calzado Unique Pro encarnan a la perfección la filosofía de Q36.5: para garantizar una mayor estabilidad, este calzado cuenta con una de las suelas base a nivel mundial. A dicha mejora se añade la cuidadosa selección de materiales: todo el largo de la suela se realiza con carbonio, incluida la sección que envuelve el talón. Las innovaciones introducidas por Q36.5 han sido probadas en colaboración con los principales institutos de investigación europeos; la empresa también ha desarrollado su propio sistema de sensores para efectuar el body-mapping durante la fase de test.



Retificio La Rete

IT

Uno degli elementi più affascinanti dell’artigianato italiano è la capacità di riversare competenze antiche in nuovi mercati e settori. È proprio da questa attitudine che nasce il Retificio La Rete, impresa fondata nel 1983 da Elio Agnesi e Fiorello Turla a Monte Isola (BS), sul lago d’Iseo. In un luogo da sempre legato alla produzione di reti da pesca, l’azienda ha trasformato un sapere tradizionale in innovazione, applicandolo agli impianti sportivi e ai sistemi di sicurezza.

L’azienda ha prodotto in un primo momento amache e reti per lo sport; in seguito si è dedicata anche a reti di protezione per cantieri, piste da sci e stadi. La sede sull’isola, forte di venti dipendenti, ha spinto La Rete a specializzarsi ulteriormente, dotandosi di un impianto prove tra i più avanzati in Europa per testare le tecnologie anticaduta. Oggi l’azienda è presente in impianti sportivi di ogni tipo, con soluzioni come le reti a maglia esagonale colorata e reti sponsorizzate per volley e tennis. Realizzazioni che nel tempo sono state scelte dai più grandi stadi italiani: dall’Olimpico di Roma allo Juventus Stadium di Torino, fino al Maradona di Napoli. Per soddisfare le esigenze di un mercato in evoluzione, l’azienda ha lavorato sui materiali utilizzati e sulla personalizzazione del prodotto, che mantiene così tratti di sartorialità e unicità. L’impresa è parte viva del racconto di Monte Isola, tra i borghi più belli d’Italia, di cui Fiorello Turla è stato anche il sindaco.

laretesrl.it

ES

Uno de los elementos más fascinantes del artesanado italiano es la capacidad de llevar habilidades ancestrales a mercados y sectores nuevos. Es justo esta capacidad con la que nace el Retificio La Rete, empresa fundada en 1983 por Elio Agnesi y Fiorello Turla en Monte Isola (BS), sobre el lago d’Iseo. En un lugar siempre vinculado con la producción de redes de pesca, la empresa transformó un saber tradicional en innovación, aplicándolo a instalaciones deportivas y a sistemas de seguridad.

Al comienzo la empresa fabricó hamacas y redes para el deporte, a continuación también se dedicó a redes de protección para obras, pistas de esquí y estadios. La sede situada en la isla, que cuenta con veinte empleados, llevó La Rete a especializarse aún más, dotándose de una instalación de pruebas de entre las más avanzadas de Europa, que le permite probar las tecnologías anticaduta. Actualmente la empresa está presente en instalaciones deportivas de todo tipo, con soluciones como redes de malla hexagonal de color y redes patrocinadas para voleibol y tenis. Creaciones que con el pasar del tiempo fueron elegidas por los más grandes estadios italianos: desde el Olimpico de Roma hasta el Juventus Stadium de Turín, sin olvidar el estadio Maradona de Nápoles. Para satisfacer las exigencias de un mercado en evolución, la empresa se ha ocupado de los materiales utilizados y de la personalización del producto, manteniendo aspectos de alta costura y unicidad. La empresa es parte viva de la historia de Monte Isola, uno de los pueblos más bellos de Italia, del cual Fiorello Turla fue alcalde.



Scapin Bamboo Rods

IT

Il fruscio dell’acqua, i suoni della natura e una canna da pesca che vibra, tesa come la corda di un’arpa: è qui che nasce l’arte di Edoardo Scapin, artigiano che racconta le sue creazioni paragonandole ad uno spartito musicale. Infatti le canne da pesca della sua Scapin Bamboo Rods sono un connubio di armonia, equilibrio e proporzioni, per ottenere le migliori prestazioni possibili. Appena diciottenne, Edoardo si innamora della pesca a mosca e nel 1992, in controtendenza rispetto alla moda delle canne in grafite, costruisce la sua prima canna in bamboo di Tonkino, un materiale antico, vivo, capace di restituire alla pesca una dimensione quasi spirituale.

Dopo aver realizzato un centinaio di canne da pesca, Edoardo Scapin apre la sua azienda nella provincia di Padova, a San Giorgio Delle Pertiche, dove è nato e cresciuto, nella regione – il Veneto – che gli ha dato modo di sperimentare le sue produzioni grazie ai numerosi fiumi che la attraversano. Oggi le sue creazioni sono apprezzate in tutto il mondo e rappresentano una rara eccellenza italiana. I tratti distintivi? Sicuramente i suoi progetti, i vari modelli che rispecchiano le moderne tecniche di lancio nella pesca a mosca. I porta-mulinelli in acciaio inox lucidato, progettati da Edoardo, sono altri elementi caratteristici, insieme alle varie finiture proposte, per le quali il maestro riesce sempre a trovare il giusto compromesso tra funzionalità ed eleganza. Ogni canna è un pezzo unico, anche grazie alla ricerca continua di combinazioni cromatiche che rispettino lo spirito dell’oggetto e della persona che lo utilizzerà.



scapinbamboorods.com

ES

El rumor del agua, los sonidos de la naturaleza y una caña de pescar que vibra, tensada como la cuerda de un arpa: aquí nace el arte de Edoardo Scapin, artesano que compara sus creaciones con una partitura musical. Las cañas de pescar de Scapin Bamboo Rods son una conjunción de armonía, equilibrio y proporciones, para lograr las mejores prestaciones. Con solo dieciocho años, Edoardo de enamora de la pesca con mosca y en 1992, en contra de la tendencia de la moda de las cañas de grafito, construye su primera caña de bambú de Tonkino, un material antiguo, vivo y capaz de devolver a la pesca una dimensión casi espiritual.

Después de realizar un centenar de cañas de pescar, Edoardo Scapin abre su primera empresa en la provincia de Padua, en San Giorgio Delle Pertiche, donde nació y creció, en la región – Veneto – que le permitió experimentar sus productos gracias a los innumerables ríos que la atraviesan. Actualmente sus creaciones son apreciadas en todo el mundo y representan una rara excelencia italiana. ¿Qué características las distinguen? Con seguridad sus diseños, los diferentes modelos que reflejan las técnicas modernas de lanzamiento de la pesca con mosca. Los carretes de pesca de acero inoxidable pulido, diseñados por Edoardo, son otros elementos característicos, junto con los diferentes acabados propuestos, para los cuales el maestro consigue encontrar el justo compromiso entre funcionalidad y elegancia. Cada caña es una pieza única, gracias también a la búsqueda constante de combinaciones cromáticas que reflejen el espíritu del objeto y la persona que lo utilizará.



Selle Royal Group

IT

Selle Royal Group reinventa il comfort del ciclismo da quasi settant’anni, portando nel mondo la qualità e l’ingegno del design italiano. Un’azienda nata per migliorare la vita dei ciclisti e oggi riconosciuta a livello globale, grazie a un ecosistema di marchi che parlano a tutte le anime delle due ruote. L’innovazione guida ogni scelta, dalla progettazione di soluzioni ergonomiche come la linea E-Comfort, pensata per le e-bike e le lunghe percorrenze, all’impiego di materiali eco-compatible che uniscono prestazione e rispetto per l’ambiente. La sostenibilità è una scelta quotidiana che accompagna il percorso dell’azienda, affiancata da un impegno concreto sul piano sociale e ambientale.

Selle Royal Group è oggi una realtà multibrand capace di interpretare ogni stile: Selle Royal, sinonimo di comfort per il ciclismo urbano e da turismo; Fizik, dedicato a chi cerca prestazioni elevate; Brooks England, icona di eleganza artigianale dal fascino intramontabile; Crankbrothers, riferimento per il mondo MTB; PEdALED, abbigliamento tecnico ispirato all’esplorazione su due ruote; Pannier, punto di riferimento per chi vive il bikepacking come filosofia di viaggio. L’azienda investe in ricerca e sviluppo per offrire prodotti sempre più innovativi e sostenibili, collaborando con esperti del settore e ciclisti professionisti per garantire il massimo delle prestazioni e del comfort. In questo modo Selle Royal Group è in grado di sviluppare prodotti che non solo soddisfano, ma superano le aspettative dei ciclisti, contribuendo a migliorare l’esperienza complessiva del ciclismo.

selleroyalgroup.com

ES

Selle Royal Group reinventa la comodidad del ciclismo desde hace casi setenta años, exportando al mundo la calidad y el ingenio del diseño italiano. Una empresa nacida para mejorar la vida de los ciclistas y actualmente reconocida a nivel global gracias un ecosistema de marcas dirigidas a todos aquellos que aman las dos ruedas. La innovación guía cada elección, desde el diseño de soluciones ergonómicas como la línea E-Comfort, pensada para las e-bike y los largos trayectos, al uso de material eco-compatible donde se combinan las prestaciones con el respeto por el medioambiente. La sostenibilidad es una elección cotidiana que acompaña el recorrido de la empresa, unida a un compromiso concreto relativo al plano social y medioambiental.

Selle Royal Group es actualmente una realidad multimarca capaz de interpretar todo tipo de estilo: Selle Royal, es sinónimo de comodidad para el ciclismo urbano y de turismo; Fizik, se dedica a quien busca grandes prestaciones; Brooks England, símbolo de la elegancia artesanal, con un encanto eterno; Crankbrothers, una referencia para el mundo MTB; PEdALED, ropa técnica inspirada en la exploración sobre dos ruedas; Pannier, punto de referencia para quien vive el bikepacking como filosofía de viaje. La empresa invierte en investigación y desarrollo para ofrecer productos cada vez más innovadores y sostenibles, colaborando con expertos del sector y ciclistas profesionales para garantizar tanto las máximas prestaciones como la comodidad. Es así que Selle Royal Group ha sido capaz de desarrollar productos que no solamente satisfacen, sino que además superan las expectativas de los ciclistas, contribuyendo a mejorar la experiencia integral del ciclismo.



Selle SMP

IT

Selle SMP è l'espressione viva di una storia di famiglia, passione e innovazione al servizio di chi sceglie ogni giorno di muoversi su due ruote. Fondata da Martino Schiavon nel 1947 in una soffitta di Padova, Selle SMP è un'azienda familiare che ha rivoluzionato il concetto di sella per bicicletta, diventando leader mondiale nella produzione di selle ergonomiche di alta gamma. Dalla scomparsa del fondatore nel 2006, l'azienda è guidata dai figli Franco e Maurizio, affiancati oggi anche dai nipoti Martina, Nicolò e Jacopo che rappresentano la nuova generazione dell'impresa.

Selle SMP mantiene la produzione in Italia, nel cuore del Veneto, dove si concentrano tutte le fasi di lavorazione, nel solco della qualità artigianale e della valorizzazione del territorio. Le selle, distribuite in oltre sessantacinque Paesi, sono apprezzate da ciclisti di ogni livello, grazie ad un design brevettato che si adatta all'anatomia, riduce la pressione nelle zone sensibili e migliora la circolazione. L'azienda ha saputo evolversi con il settore restando tuttavia fedele alla propria identità: unire innovazione e tradizione per offrire prodotti che migliorano il benessere e la performance. Ergonomia, sostenibilità e attenzione al dettaglio fanno di Selle SMP un simbolo del Made in Italy nel mondo del ciclismo.

sellesmp.com

ES

Selle SMP es la viva expresión de una historia de familia, pasión e innovación al servicio de quien elige cada día desplazarse sobre dos ruedas. Fundada en 1947 por Martino Schiavon en una buhardilla en Padua, Selle SMP es una empresa familiar que revolucionó el concepto de sillín de bicicleta, convirtiéndose en líder mundial de la producción de sillines ergonómicos de alta gama. En 2006 fallece su fundador, y a partir de allí la empresa es administrada por sus hijos, Franco y Maurizio, y sus nietos Martina, Nicolò y Jacopo, quienes representan la nueva generación de la empresa.

Selle SMP mantiene la producción en Italia, en el corazón del Veneto, donde se concentran todas las fases de elaboración, basadas en la calidad artesanal y la valorización del territorio. Distribuidos en más de 65 países, los sillines son altamente valorados por ciclistas de todos los niveles, por su diseño patentado que se adapta a la anatomía, reduce la presión en las zonas sensibles y mejora la circulación. La empresa supo evolucionar junto con el sector, permaneciendo fiel a su identidad: unir la innovación a la tradición, para ofrecer productos que mejoren el bienestar y las prestaciones. Ergonomía, sostenibilidad y cuidado del detalle han hecho de Selle SMP un símbolo del Made in Italy en el mundo del ciclismo.



Shalf Group

IT

Shalf Group sviluppa soluzioni avanzate per migliorare la qualità del movimento e il benessere quotidiano, applicando tecnologia e design al mondo delle calzature e dell’abbigliamento sportivo e lifestyle. Specializzata in multisport, l’azienda di Teramo investe nella ricerca di materiali innovativi e sistemi funzionali, con attenzione a qualità, sostenibilità e comfort.

La tecnologia ProDynamic della balancing shoe BBACK è progettata per favorire il rotolamento del passo e riattivare la muscolatura migliorando equilibrio e postura. Il plantare anatomico sostiene l’arco plantare, riduce le pressioni sul piede e favorisce il ritorno venoso. A supporto, l’inserito Inner Gravity Diapason Assist in fibra composita di carbonio e materiali sinterizzati redistribuisce le forze e assiste la propulsione, senza irrigidire il piede. Il sistema contribuisce a ridurre lo stress muscolare su polpaccio e gamba, offrendo maggiore stabilità e comfort nei movimenti. Completano il sistema le solette ProDynamic Plantar Insole, che potenziano l’efficacia della calzatura. Pensate per atleti – prima e dopo la performance – e per chiunque desideri camminare meglio e più a lungo, le soluzioni di Shalf Group uniscono tecnologia e benessere per ogni tipo di passo.

shalfgroup.com

ES

Shalf Group desarrolla soluciones de vanguardia para mejorar la calidad del movimiento y el bienestar diario, aplicando tecnología y diseño al mundo del calzado y de la ropa deportiva y de estilo. Especializada en múltiples deportes, la empresa de Teramo invierte en investigación, desarrollo de materiales innovadores y sistemas funcionales, con especial dedicación a la calidad, sostenibilidad y comodidad.

La tecnología ProDynamic de la balancing shoe BBACK se diseñó para favorecer la rodadura del paso y reactivar la musculatura mejorando el equilibrio y la postura. La plantilla anatómica apoya el arco plantar, reduce las presiones sobre el pie y favorece el retorno venoso. A modo de soporte, la inserción Inner Gravity Diapason Assist de fibra compuesta de carbono y materiales sintetizados redistribuye las fuerzas y ayuda a la propulsión, sin tensar el pie. El sistema contribuye a reducir el estrés muscular en la pantorrilla y la pierna, ofreciendo mayor estabilidad y comodidad en los movimientos. El sistema se completa con las plantillas ProDynamic Plantar Insole, que potencian la eficacia del calzado. Pensadas para atletas – antes y después de la actividad – y para cualquier persona que desee caminar mejor y más tiempo, las soluciones de Shalf Group unen tecnología y bienestar a todo tipo de paso.



Sicily Divide

IT

Pedalar lungo il Sicily Divide non è solo un viaggio in bicicletta: è un’immersione nell’anima più autentica della Sicilia. Questo itinerario cicloturistico permanente attraversa l’isola da Trapani a Catania per circa quattrocentosessanta chilometri, toccando quarantotto borghi spesso esclusi dai circuiti turistici tradizionali. Nato nel 2020, il progetto ha saputo coniugare sport, sostenibilità e sviluppo locale.

Attraverso sette tappe, i ciclisti esplorano paesaggi rurali, città d’arte e comunità accoglienti, contribuendo a rivitalizzare aree interne soggette a spopolamento. Percorribile in gravel, mountain bike o bici da corsa, Sicily Divide ha generato un indotto economico importante, sostenendo piccole strutture ricettive e attività locali. L’iniziativa ha ricevuto riconoscimenti significativi, tra cui il secondo posto agli Oscar del Cicloturismo 2023 e l’inclusione nella lista delle “52 destinazioni da non perdere” del “New York Times” per il 2025. Questo successo internazionale testimonia l’efficacia di un modello di turismo lento e consapevole, capace di valorizzare il patrimonio culturale e naturale dell’isola. Con Sicily Divide, lo sport diventa motore di scoperta e coesione sociale, offrendo ai ciclisti un’esperienza unica e alle comunità locali nuove opportunità di crescita sostenibile. All’itinerario originale si aggiunge una rete di percorsi cicloturistici per consentire ad ogni appassionato di vivere avventure diverse e fare nuove scoperte attraverso il territorio siciliano. Sono oltre 12.000 i ciclisti che ogni anno scelgono uno dei sette itinerari permanenti di Sicily Divide.

sicilydivide.it

ES

Pedalear a lo largo del Sicily Divide no es solamente hacer un viaje en bicicleta: es una inmersión en el espíritu auténtico de Sicilia. Este itinerario cicloturístico permanente atraviesa la isla desde Trapani hasta Catania, a lo largo de aproximadamente 460 km, visitando cuarenta y ocho pueblos a menudo excluidos de los circuitos turísticos tradicionales. Nacido en 2020, el proyecto ha sabido conjugar deporte, sostenibilidad y desarrollo local.

En siete etapas, los ciclistas exploran paisajes rurales, ciudades de arte y comunidades acogedoras, contribuyendo a revitalizar las zonas internas sujetas a la despoblación. Pudiendo recorrerse en gravel, mountain bike o bici de carrera, Sicily Divide ha generado un rédito económico notable, sosteniendo pequeñas estructuras de alojamiento y actividades locales. La iniciativa recibió reconocimientos significativos, entre ellos el segundo lugar en los Oscar de Cicloturismo 2023 y su inclusión en la lista de los “52 destinos que no te puedes perder” del “New York Times” para el año 2025. Este éxito internacional demuestra la eficacia de un modelo de turismo lento y consciente, capaz de valorizar el patrimonio cultural y natural de la isla. Con Sicily Divide el deporte se convierte en motor de descubrimientos y cohesión social, ofreciendo a los ciclistas una experiencia exclusiva y a las comunidades locales nuevas oportunidades de crecimiento sostenible. Al itinerario original se añade una red de recorridos cicloturísticos que permiten a todos los apasionados vivir aventuras diferentes y realizar descubrimientos en el territorio siciliano. Son más de 12.000 los ciclistas que cada año eligen uno de los siete itinerarios permanentes de Sicily Divide.



SPM Sport

IT

Dalla passione per lo sci alpino del fondatore Gianpiero Berutti, tramandata poi di generazione in generazione al figlio Giovanni e ai nipoti Beatrice e Stefano, fino a diventare un punto di riferimento mondiale per l’allestimento e la protezione delle piste: è questa la traiettoria di SPM Sport, impresa familiare di Brissago Valtravaglia (VA) che si è saputa distinguere per la sua capacità di innovare. Un esempio? L’introduzione nel mercato dei primi pali da slalom snodati: una novità testata per la prima volta nel 1979 dal campione Ingemar Stenmark sulla pista Gran Risa, che ha rivoluzionato la tecnica della curva agonistica e in particolare dello slalom, migliorando sicurezza e spettacolarità delle competizioni. Nel tempo, i pali SPM hanno accompagnato le più prestigiose tappe dello sci: Mondiali, Olimpiadi Invernali e gare di Coppa del Mondo.

Tra le installazioni recenti c’è anche quella di Sun Valley, negli USA, località scelta dalla FIS per ospitare le finali di marzo 2025 della Coppa del Mondo: SPM ha collaborato con altre realtà internazionali per realizzare la pista da sci sulla quale sono state disputate le discipline veloci di discesa libera e Super-G. Un’altra innovazione dell’azienda è il puntale Brush Grip, di cui detiene il brevetto esclusivo: si tratta di un sistema di ancoraggio che permette di ottimizzare tempo e fatica durante la tracciatura del percorso. Il puntale è infatti composto da setole in plastica, che una volta spinte nella neve si deformano, ancorandosi al manto nevoso.

spm-sport.com

ES

De la pasión por el esquí alpino del fundador Gianpiero Berutti, traspasada de generación en generación al hijo Giovanni y a los nietos Beatrice y Stefano, se convirtió en un punto de referencia mundial para el acondicionamiento y la protección de las pistas: ésta es la trayectoria de SPM Sport, empresa familiar de Brissago Valtravaglia (VA) que ha sabido distinguirse por su capacidad de innovar. ¿Un ejemplo? La introducción en el mercado de los primeros postes de slalom articulados: una novedad probada por primera vez en 1979 por el campeón Ingemar Stenmark en la pista Gran Risa, este cambio revolucionó la técnica de la curva deportiva y en especial del slalom, dado que mejoró la seguridad y la espectacularidad de las competencias. Con el paso del tiempo, los postes SPM han seguido acompañando las etapas más prestigiosas del esquí: Mundiales, Olimpiadas Invernales y competencias de la Copa del Mundo.

Entre las últimas instalaciones se cuenta la de Sun Valley, en EE.UU., localidad elegida por FIS para celebrar la final de la Copa del Mundo en marzo de 2025. SPM colaboró con otras empresas internacionales para realizar la pista de esquí en la que se han disputado las disciplinas rápidas de descenso libre y Super-G. Otra innovación de la empresa es el puntal Brush Grip, del cual posee la patente exclusiva: se trata de un sistema de anclaje que permite optimizar tiempo y esfuerzo durante el trazado del recorrido. El puntal se compone de cerdas de plástico que al empujarse en la nieve se deforman, anclándose a la cubierta de nieve.



Technogym

IT

Per raccontare una realtà come Technogym si può partire dai numeri: fatturato da oltre 900 milioni di euro nel 2024, il 90% della produzione destinata all’export in più di cento Paesi, circa duemilacinquecento collaboratori e quattordici filiali operative in Europa, America, Asia e Australia. Parliamo di una delle principali aziende mondiali nella produzione di attrezzature e tecnologie digitali per il fitness, lo sport e la salute: un’ambasciatrice del Made in Italy nata nel 1983 in un garage della provincia di Cesena, città in cui mantiene ancora la sua sede principale, e oggi ramificata in tutto il mondo.

Da Sydney 2000 a Milano–Cortina 2026, sono dieci le edizioni dei Giochi Olimpici in cui Technogym è stata scelta come fornitore ufficiale delle attrezzature per i centri di allenamento degli atleti. In Formula 1, invece, l’azienda romagnola è official fitness partner di Ferrari e McLaren, mentre nel tennis è Rafael Nadal il suo principale ambasciatore. Technogym è anche partner dell’Olimpia Milano, di Luna Rossa e di molte importanti squadre di calcio: dalle nazionali italiana e brasiliana, fino ad arrivare ai team più titolati della Serie A, come Juventus, Milan ed Inter. Oltre alle grandi realtà sportive, però, il brand di Cesena rifornisce anche tantissime palestre in tutto il mondo: un successo costruito non solo grazie alla funzionalità dei suoi prodotti, ma anche per l’attenzione al design, che diventa così strumento imprescindibile per la resa estetica degli spazi d’allenamento.

technogym.com

ES

Para narrar una realidad como Technogym se puede comenzar con los números: una facturación de más de 900 millones de euros en 2024, el 90% de la producción destinada a la exportación en más de cien países, alrededor de dos mil quinientos colaboradores y catorce filiales operativas en Europa, América, Asia y Australia. Hablamos de una de las principales empresas mundiales dedicada a la producción de equipamiento y tecnologías digitales para el fitness, el deporte y la salud: una embajadora del Made in Italy, nacida en 1983, en un garaje de la provincia de Cesena, ciudad en la cual aún hoy mantiene su sede principal, y que actualmente se ramifica en todo el mundo.

De Sydney 2000 a Milano Cortina 2026, son diez ediciones de los Juegos Olímpicos en los cuales Technogym ha sido elegida como proveedor oficial de los equipamientos para los centros de entrenamiento de los atletas. En Fórmula 1, la empresa de Romagna es official fitness partner de Ferrari y McLaren, mientras que en el tenis, Rafael Nadal es su principal embajador. Technogym es también partner del Olimpia Milano, de Luna Rossa y de muchos equipos importantes del fútbol: de las selecciones de Italia y Brasil a los equipos de la Serie A, como Juventus, Milan e Inter. Además de las grandes realidades deportivas, la marca de Cesena suministra también a muchísimos gimnasios en todo el mundo: un éxito creado con la funcionalidad de sus productos y con el cuidado en el diseño, que se transforma en instrumento imprescindible para el rendimiento estético de los espacios de entrenamiento.



Tecnica Group

IT

Nel 1970, ispirandosi agli stivali degli astronauti dell’Apollo 11, il fondatore di Tecnica Group Giancarlo Zanatta creò i Moon Boot, gli iconici doposci venduti in oltre venticinque milioni di paia ed esposti nella Galleria permanente del MoMA di New York. Una delle tante intuizioni di un gruppo che, partendo dalla produzione di scarponi da lavoro, ha costruito nel tempo un impero nel mondo dello sportswear. La holding con sede a Gaiavera del Montello (TV) controlla infatti sei brand internazionali: Moon Boot, Tecnica, Nordica, Lowa, Blizzard e Rollerblade. Gli ultimi quattro sono stati acquisiti dal gruppo italiano pur essendo nati in Germania, Austria e USA.

Tecnica Group è presente in oltre ottanta Paesi e ha cinque filiali in Europa, America e Asia: una realtà che ha fatto degli sport di montagna il suo principale terreno di gioco. Ben cinque dei marchi della holding sono infatti dedicati al mondo dello sci e dell’alpinismo: non solo Moon Boot, ma anche Blizzard e Nordica per la produzione di sci, Lowa e Tecnica per le calzature tecniche per gli sport outdoor. Discorso a parte è quello che riguarda Rollerblade, il leggendario brand statunitense (acquisito da Tecnica nel 2003) che produce i migliori pattini inline del mondo. Un marchio che ha rivoluzionato il mondo del pattinaggio, sviluppando e brevettando i moderni sistemi di frenata e di chiusura, tanto che la parola stessa “Rollerblade” viene utilizzata, da generazioni di sportivi e appassionati, come sinonimo di “pattini in linea”.

tecnicagroup.com

ES

En 1970, inspirándose en las botas de los astronautas de la Apolo 11, el fundador de Tecnica Group Giancarlo Zanatta creó las Moon Boot, el emblemático calzado après-ski del cual se vendieron más de 25 millones de pares y que se expone en la Galería permanente del MoMA de New York. Una de las muchas intuiciones de un grupo que, comenzando por la producción de botas de trabajo, con el tiempo creó un imperio dentro del mundo del sportswear. La holding con sede en Gaiavera del Montello (TV) controla seis marcas internacionales: Moon Boot, Tecnica, Nordica, Lowa, Blizzard y Rollerblade. Las últimas cuatro las adquirió el grupo italiano, si bien son originarios de Alemania, Austria y EE.UU.

Tecnica Group está presente en más de 80 países y cuenta con cinco filiales en Europa, América y Asia: una realidad que convirtió los deportes de montaña en su principal terreno de juego. Cinco marcas de la holding están dedicadas al mundo del esquí y del alpinismo: no sólo Moon Boot, sino también Blizzard y Nordica, dedicadas a la producción de esquís, Lowa y Tecnica al calzado técnico para deportes al aire libre. Un capítulo aparte merece Rollerblade, la legendaria marca estadounidense (adquirida por Tecnica en 2003) que se dedica a la fabricación de los mejores patines inline del mundo. Una marca que revolucionó el mundo del patinaje, desarrollando sistemas de frenada y de cierre, de modo que el término “Rollerblade” lo utilizan generaciones de deportistas y aficionados como sinónimo de “patines en línea”.



THEPOLE

IT

THEPOLE è un marchio nato dal fortuito incontro fra un'esigenza insoddisfatta del settore della pole dance e un'attitudine alla realizzazione di soluzioni innovative. Il brand prende forma in AGM Design.it, realtà italiana fondata e guidata dai fratelli Angelo e Danilo Mattellini che unisce ingegneria, design e produzione artigianale di precisione, e in La.Me. – Laboratori Meccanici, impresa attiva dal 1976 nel campo della strumentazione e della ricerca scientifica.

Da questa solida base tecnica nasce un approccio unico: a differenza di un semplice studio di progettazione, THEPOLE sviluppa ogni prodotto in stretto contatto con gli utilizzatori, trasformando idee in strumenti concreti, sicuri e altamente performanti. Ogni palo è pensato per durare nel tempo, con materiali e lavorazioni innovativi che garantiscono precisione e versatilità. I pali OnlyOne, fiore all'occhiello dell'azienda, riportano un primato mondiale nel sistema di rotazione e blocco, sono facili da montare anche da soli, senza forature, adattabili a contesti diversi grazie a un sistema modulare e a supporti dedicati. La configurazione può evolversi nel tempo, seguendo le esigenze di spazi, scuole e atleti. THEPOLE rappresenta l'incontro tra cultura meccanica italiana, innovazione e passione per il movimento: attrezzature affidabili, eleganti e su misura, nate per accompagnare artisti, sportivi e performer in tutto il mondo.

thepole.it

ES

THEPOLE es una marca nacida del encuentro al azar entre una exigencia insatisfecha del sector del baile en barra y un talento dedicado a la realización de soluciones innovadores. La marca cobra forma como AGM Design.it, realidad italiana fundada y administrada por los hermanos Angelo y Danilo Mattellini que une la ingeniería de diseño y la producción artesanal de precisión, y La.Me. – Laboratori Meccanici, empresa activa desde 1976 en el campo de la instrumentación y de la investigación científica.

A partir de esta sólida base técnica nació un enfoque único: a diferencia de un simple estudio de diseño, THEPOLE desarrolla cada producto en estrecho contacto con los usuarios, transformando ideas en instrumentos concretos, seguros y de alto rendimiento. Cada barra ha sido diseñada para ser duradera, realizada con materiales y elaboraciones innovadoras que garanticen precisión y versatilidad. Las barras OnlyOne, el orgullo de la empresa, alcanzan una primacía mundial en el sistema de rotación y bloqueo, una persona lo puede montar con facilidad, sin perforaciones, adaptable a contextos diferentes gracias a un sistema modular y a soportes específicos. La configuración puede evolucionar con el paso del tiempo, adaptándose a las exigencias de espacios, escuelas y atletas. THEPOLE representa el encuentro entre cultura mecánica italiano, innovación y pasión por el movimiento: equipamientos confiables, elegantes y a medida, nacidos para acompañar a artistas, deportistas e intérpretes de todo el mundo.



Ufi Filters

IT

Nel 1978, sul circuito di Silverstone (in Inghilterra), gareggia la prima monoposto Ferrari con tecnologie della filtrazione UFI. Meno di cinquant'anni dopo, l'azienda di Nogarole Rocca (VR) rifornisce, grazie alla Advanced Applications Division, tutte le dieci scuderie della Formula 1 per la stagione 2025, oltre ad altre categorie del motorsport come il Mondiale Endurance FIA WEC, la Formula 2 e la IndyCar, nonché MotoGP, Moto 2, Moto 3 e Superbike. UFI è anche il fornitore di oltre il 95% delle case automobilistiche e del 50% dei produttori di mezzi pesanti a livello mondiale. I prodotti dell'azienda sono talmente innovativi da essere impiegati anche al di fuori dai confini dell'automotive e del motorsport, in settori industriali di primo livello come il nautico e l'aerospaziale.

Un successo globale, ottenuto grazie alle intuizioni che hanno rivoluzionato il mondo dei sistemi di filtrazione, introducendo i filtri aria a pannello con frame in poliuretano e tubolari di UFI Multitube, oltre ai filtri ad alta separazione acqua dal carburante per i motori common rail. L'azienda impiega oggi più di 4.300 dipendenti in ventuno Paesi del mondo, conta tre centri di innovazione e ricerca e oltre 350 brevetti internazionali. In Formula 1, UFI non si limita a mettere a disposizione delle squadre i filtri olio, aria motore e benzina: ogni monoposto impiega fino a quindici elementi filtranti, per una produzione annuale complessiva di circa 6.000 componenti innovativi, progettati su misura per dimensioni e materiali impiegati per rispondere alle esigenze specifiche delle scuderie.

ufifilters.com

ES

En 1978, en el circuito de Silverstone (Inglaterra), competía la primera monoplace Ferrari con tecnologías de filtración UFI. Menos de cincuenta años han pasado y, gracias a la Advanced Applications Division, la empresa de Nogarole Rocca (VR), es proveedora de las diez escuderías de Fórmula 1 de la temporada 2025, y también de otras categorías de deportes automovilísticos como el Mundial Endurance FIA WEC, la Fórmula 2 y la IndyCar, sin olvidar MotoGP, Moto 2, Moto 3 y Superbike. UFI es también el proveedor de más del 95% de las casas automovilísticas y del 50% de los fabricantes de medios pesados a nivel mundial. Los productos de la empresa son tan innovadores que se utilizan más allá de las fronteras de la automoción y del motorsport, llegando hasta sectores industriales de primer nivel como el náutico y el aeroespacial.

Un éxito global, alcanzado gracias a ideas que han revolucionado el mundo de los sistemas de filtración, introduciendo filtros de aire de panel con marcos de poliuretano y tubulares de UFI Multitube, además de los filtros de gran separación del agua del combustible destinados a los motores common rail. Actualmente la empresa cuenta con 4.300 empleados en veintiún países, tres centros de innovación e investigación y más de 350 patentes internacionales. En la Fórmula 1, UFI no se limita a poner a disposición de los equipos filtros de aceite, aire motor y gasolina: cada monoplace emplea hasta quince elementos filtrantes. Además cuenta con una producción anual de alrededor de 6.000 componentes innovadores, proyectados a medida en base a las medidas y los materiales utilizados, buscando dar respuesta a las exigencias específicas de cada escudería.



Vibram

IT

A prescindere dal brand, è molto probabile che le vostre scarpe da trekking, da trail o da arrampicata abbiano una suola Vibram. Pochi sanno, però, che il marchio divenuto famoso nel mondo per la targhetta gialla al centro della suola sia italiano. Ad Albizzate, in provincia di Varese, è nata infatti l'azienda che ha stravolto il mercato globale delle calzature sportive outdoor. Era il 1937 quando Vitale Bramani, fondatore del brand, presentava la prima suola in gomma per l'aderenza sui terreni accidentati. Meno di vent'anni dopo, Vibram aveva già conquistato la vetta del K2, mentre oggi produce oltre quaranta milioni di soles all'anno ed è presente in 120 Paesi.

Sono tantissimi gli sportivi che usano i prodotti Vibram, soprattutto per le soluzioni innovative che l'azienda continua a sviluppare e proporre. Megagrip Elite, l'ultima tecnologia proposta dall'azienda, offre agli atleti di trail running la migliore aderenza disponibile sul mercato, anche sui percorsi più accidentati e in condizioni meteo complesse. Questa suola speciale è stata sviluppata grazie a centinaia di ore di test che hanno coinvolto un gran numero di campioni del trail running professionistico e degli sport outdoor. Ma nel catalogo Vibram ci sono soluzioni tecniche ancora più specifiche: Arctic Grip, per esempio, è una suola speciale, diversa dalle altre nella miscela dei polimeri e nel sistema di riempimento, appositamente sviluppata per l'aderenza sul ghiaccio bagnato. Sono targate Vibram anche le iconiche scarpe-guanto a cinque dita FiveFingers.

vibram.com

ES

Más allá de la marca, es muy probable que vuestro calzado de trekking, de trail o de escalada, posea una suela Vibram. Pocos saben, que la marca famosa en el mundo por la etiqueta amarilla en el centro de la suela es italiana. En Albizzate, provincia de Varese, nació la empresa que cambió el mercado global del calzado deportivo al aire libre. Era el año 1937 cuando Vitale Bramani, fundador de la marca, presentó la primera suela de caucho con adherencia a terrenos accidentados. Pasaron menos de veinte años y Vibram conquistó las alturas del K2, y actualmente produce más de cuarenta millones de suelas al año y está presente en 120 países.

Son muchísimos los deportistas que utilizan los productos Vibram, especialmente por las soluciones innovadoras que la empresa sigue desarrollando y proponiendo. Megagrip Elite, la última tecnología propuesta por la empresa, ofrece a los atletas de trail running la mejor adherencia disponible en el mercado, incluso en los recorridos más accidentados y bajo condiciones meteorológicas complejas. Esta suela especial se desarrolló invirtiendo centenares de horas de ensayos que requirieron la participación de un gran número de campeones de trail running profesional y de los deportes al aire libre. Sin embargo, en el catálogo Vibram existen soluciones técnicas aún más específicas: Arctic Grip, es el ejemplo de una suela especial, diferente de las otras en la mezcla de polímeros y en el sistema de llenado, especialmente desarrollada para adherir al hielo mojado. También llevan la marca Vibram las emblemáticas zapatillas guante de cinco dedos FiveFingers.



Villa Stuart Sport Clinic

IT

Francesco Totti, Gianluca Scamacca, Memphis Depay e Antonio Rudiger sono solo quattro dei numerosi campioni che si sono affidati alle cure dei medici di Villa Stuart Sport Clinic, all'interno dell'omonima e più ampia casa di cura polispecialistica. La struttura si trova a Roma, nella Riserva Naturale di Monte Mario, ed è un punto di riferimento per i migliori atleti italiani e stranieri nel campo dell'ortopedia e della traumatologia sportiva. In circa trenta anni di attività, Villa Stuart ha raccolto riconoscimenti importanti: è un Centro di Medicina FIMS (Federazione Internazionale di Medicina dello Sport) e dal 2010 è anche accreditata tra i Centri Medici di Eccellenza FIFA. Non deve meravigliare, quindi, che la struttura assista la maggior parte dei calciatori del campionato italiano di Serie A.

All'interno di Villa Stuart si trova anche l'Istituto di Medicina dello Sport di Roma, un'unità operativa affiliata alla Federazione Medico Sportiva Italiana del CONI. L'istituto è attrezzato per l'effettuazione di tutte le visite propedeutiche all'idoneità agonistica e non agonistica, con un personale dedicato e strumentazioni all'avanguardia. La struttura romana si è dotata anche di uno Sport Trauma Center attivo 365 giorni l'anno, ventiquattr'ore su ventiquattro: un servizio di pronto intervento dotato di numero verde per richiedere una visita medica d'urgenza e, eventualmente, la successiva operazione chirurgica, nell'idea che, in seguito a un trauma, un intervento rapido sia essenziale per accorciare i tempi di recupero dell'atleta.

villastuart.it

ES

Francesco Totti, Gianluca Scamacca, Memphis Depay y Antonio Rudiger son cuatro de los numerosos campeones que han confiado en los cuidados médicos de Villa Stuart Sport Clinic, dentro de la homónima y más amplia clínica poliespecializada. La estructura se encuentra en Roma, en la Reserva Natural Monte Mario, y es un punto de referencia para los mejores atletas italianos y extranjeros dentro del campo de la ortopedia y de la traumatología deportiva. En alrededor de treinta años de actividad, Villa Stuart recibió reconocimientos importantes: es un Centro de Medicina FIMS (Federación Internacional de Medicina del Deporte) y desde 2010 está acreditada como uno de los Centros Médicos de Excelencia FIFA. No es de extrañar que la estructura asista a la mayoría de los jugadores del campeonato italiano de Serie A.

Dentro de Villa Stuart se encuentra el Instituto de Medicina del Deporte de Roma, una unidad operativa afiliada a la Federación Médica Deportiva Italiana del CONI. El instituto está equipado para la realización de todas las consultas previas a la aptitud competitiva y no competitiva, con personal dedicado e instrumentos de vanguardia. La estructura romana está dotada de un Sport Trauma Center activo los 365 días del año y las veinticuatro horas del día: un servicio de emergencias dotado de número gratuito para solicitar una consulta médica de urgencia y, de ser necesario, la posterior operación quirúrgica, en caso que después de un trauma sea esencial una intervención inmediata para acortar los tiempo de recuperación del atleta.



Wilier Triestina

IT

Nel 1997, una delle biciclette più iconiche della storia del ciclismo grafiava l’asfalto del Tour de France: era la Wilier Triestina gialla di Marco Pantani. Un vero e proprio gioiello di tecnologia per l’epoca, con un telaio in alluminio che pesava appena 1.200 grammi e il tubo superiore spesso solo 0,8 millimetri. Del resto, l’azienda con sede a Rossano Veneto (VI) è stata da sempre protagonista di questo sport. Con quasi 120 anni di storia, infatti, Wilier Triestina è un’eccellenza mondiale della produzione di bici da corsa, che vanta clienti in tutto il mondo non solo tra gli amatori, ma anche tra molti dei migliori ciclisti del professionismo internazionale.

L’innovazione tecnologica è il marchio di fabbrica dell’azienda, che si è dotata di un Innovation Lab proprio per sviluppare e brevettare soluzioni all’avanguardia. Esempio di tutto ciò è la Verticale SLR, una bicicletta da gara realizzata con tre diverse tipologie di fibra di carbonio per unire la massima leggerezza a rigidità torsionale e resistenza. La piega manubrio, per esempio, ha un design innovativo ed è composta di una monoscocca in carbonio che pesa solo 310 grammi. L’impugnatura è disegnata per essere più larga della parte inferiore del manubrio: una delle molteplici soluzioni adottate per ottimizzare l’aerodinamicità della Verticale SLR. Accorgimenti che hanno consentito a Wilier Triestina di ridurre del 4% il coefficiente di resistenza aerodinamica quando la bicicletta viaggia alla velocità di 70 km/h, con un risparmio di ben tre secondi per chilometro.

wilier.com

ES

En 1997, una de las bicicletas más emblemáticas de la historia del ciclismo recorría el asfalto del Tour de France: era la Wilier Triestina amarilla de Marco Pantani. Una verdadera joya de la tecnología para su época, con un bastidor de aluminio de sólo 1.200 gramos de peso y el tubo superior con un espesor de 0,8 milímetros. Por otra parte, la empresa con sede en Rossano Veneto (VI) ha sido siempre protagonista de este deporte. Con casi 120 años de historia, Wilier Triestina es una excelencia mundial en la producción de bicicletas de carrera, que se enorgullece de clientes en todo el mundo, no solamente entre los aficionados, sino también entre muchos de los mejores ciclistas profesionales internacionales.

La innovación tecnológica es la marca de fábrica de la empresa que está dotada de su propio Innovation Lab para desarrollar y patentar soluciones de vanguardia. Ejemplo de esto es la Verticale SLR, una bicicleta de competición realizada con tres tipos de tecnología de fibra de carbono para combinar la máxima ligereza con rigidez torsional y resistencia. La curva del manillar presenta un diseño innovador y se compone de un mono bastidor de carbono que pesa sólo 310 gramos. La empuñadura se diseñó para ser más ancha que la parte inferior del manillar: una de las múltiples soluciones adoptadas para optimizar la aerodinámica de Verticale SLR. Ajustes que han permitido a Wilier Triestina reducir en un 4% el coeficiente de resistencia aerodinámica cuando la bicicleta viaja a una velocidad de 70 km/h, ahorrando hasta tres segundos por kilómetro.



Wip Padel

IT

Tra il 2019 e il 2023 il numero degli iscritti alla FITP (Federazione Italiana Tennis e Padel) è cresciuto del 489%, nello stesso periodo il numero dei campi da padel in Italia è aumentato del 278%. Bastano queste percentuali per raccontare quanto velocemente si stia diffondendo questa giovane disciplina sportiva. Una crescita sostenuta da una filiera produttiva che parte proprio dalla realizzazione degli impianti sportivi. È in questo contesto che Wip Padel si è ritagliata un ruolo di riferimento, soprattutto nel Mezzogiorno d'Italia, per la progettazione, la produzione, l'installazione e la manutenzione di campi da padel e pickleball.

Dal 2020, l'azienda casertana ha realizzato oltre 400 impianti sportivi in sedici regioni italiane. Tra i punti di forza di Wip Padel c'è sicuramente la rapidità con cui è in grado di consegnare campi completi chiavi in mano: seguendo interamente il processo produttivo, l'azienda è in grado di ultimare la consegna e l'installazione in meno di quaranta giorni. Tre le tipologie di impianto tra cui scegliere: quello classico, il panoramico (con una maggiore estensione di parete vetrata continua, a vantaggio del pubblico) e il super panoramico (con tubolari rinforzati). Le strutture sono realizzate con cristalli temperati da 12 millimetri e acciaio zincato, che viene verniciato con polveri termoindurenti per ottimizzarne la durabilità. Oltre alla consegna degli impianti sportivi, Wip Padel disegna e commercializza anche un gran numero di prodotti complementari, come attrezzature da spogliatoio e coperture.

wippadel.it

ES

Entre 2019 y 2023, el número de inscritos en la FITP (Federación Italiana de Tennis y Pádel) creció del 489%, durante el mismo período el número de canchas de pádel en Italia aumentó del 278%. Con estos porcentajes es posible tener una idea de la velocidad con la cual se está difundiendo este nuevo deporte. Un crecimiento sostenido por una cadena de producción que comienza con la realización de las instalaciones deportivas. Dentro de este contexto es que Wip Padel se convirtió en un referente, sobre todo en el sur de Italia, del diseño, la producción, la instalación y el mantenimiento de las canchas de pádel y de pickleball.

Desde 2020 la empresa casertana ha realizado más de 400 instalaciones deportivas en dieciséis regiones italianas. Entre los puntos fuertes de Wip Padel se encuentra la rapidez con la que es capaz de entregar canchas completas llave en mano: siguiendo todo el proceso productivo, la empresa es capaz de concluir la entrega y la instalación en menos de 40 días. Los tipos de instalaciones que pueden elegirse son tres: la clásica, la panorámica (con una mayor extensión de pared de cristal continuo, que aventaja al público) y la súper panorámica (con tubos reforzados). Las estructuras se fabrican con cristales templados de 12 milímetros y con acero galvanizado, que se pinta con polvos termo-estables para optimizar su duración. Además de la entrega de instalaciones deportivas, Wip Padel diseña y comercializa un gran número de productos complementarios, como equipamiento para vestuarios y coberturas.



Silvana Editoriale

DIRETTORE GENERALE – DIRECTOR GENERAL

Michele Pizzi

DIRETTORE EDITORIALE – DIRECTOR EDITORIAL

Sergio Di Stefano

ART DIRECTOR

Giacomo Merli

COORDINAMENTO REDAZIONALE – COORDINACIÓN EDITORIAL

Maria Chiara Tulli

PROGETTO GRAFICO E IMPAGINAZIONE – DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN

Federico Zavatta – Contrast Design

REDAZIONE – REDACCIÓN

Elisabetta Gravino – Contrast Design

COORDINAMENTO DI PRODUZIONE – COORDINACIÓN DE PRODUCCIÓN

Antonio Micelli

SEGRETERIA DI REDAZIONE – ASISTENTE DE REDACCIÓN

Giulia Mercanti

UFFICIO ICONOGRAFICO – BÚSQUEDA ICONOGRÁFICA

Silvia Sala

UFFICIO STAMPA – OFICINA DE PRENSA

Alessandra Olivari, press@silvanaeditoriale.it

Diritti di riproduzione e traduzione riservati per tutti i paesi

Derechos de producción y traducción reservados en todos los países

© 2025 Silvana Editoriale S.p.A.,

Cinisello Balsamo, Milano

ISBN 978–88–366–6199–2

A norma della legge sul diritto d’autore e del codice civile, è vietata la riproduzione, totale o parziale, di questo volume in qualsiasi forma, originale o derivata, e con qualsiasi mezzo a stampa, elettronico, digitale, meccanico per mezzo di fotocopie, microfilm, film o altro, senza il permesso scritto dell’editore.

Queda prohibida bajo las sanciones establecidas por las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, incluso la reprografía, el tratamiento electrónico, digital, microfilm, película u otro, sin el permiso escrito del editor.

Silvana Editoriale S.p.A.

via dei Lavoratori, 78

20092 Cinisello Balsamo, Milano

tel. 02 453 951 01

www.silvanaeditoriale.it

Le riproduzioni, la stampa e la rilegatura sono

state eseguite in Italia

Reproducciones, impresión y encuadernación

se realizaron en Italia

Stampato da / Impreso por

Grafiche Lang S.r.l., Genova

Finito di stampare nel mese di luglio 2025

Impreso en Julio de 2025

PROMOSSO E REALIZZATO DA



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale

SYMBOLA

Fondazione per le qualità italiane


Confartigianato
Imprese

KNOWLEDGE PARTNER

Deloitte.